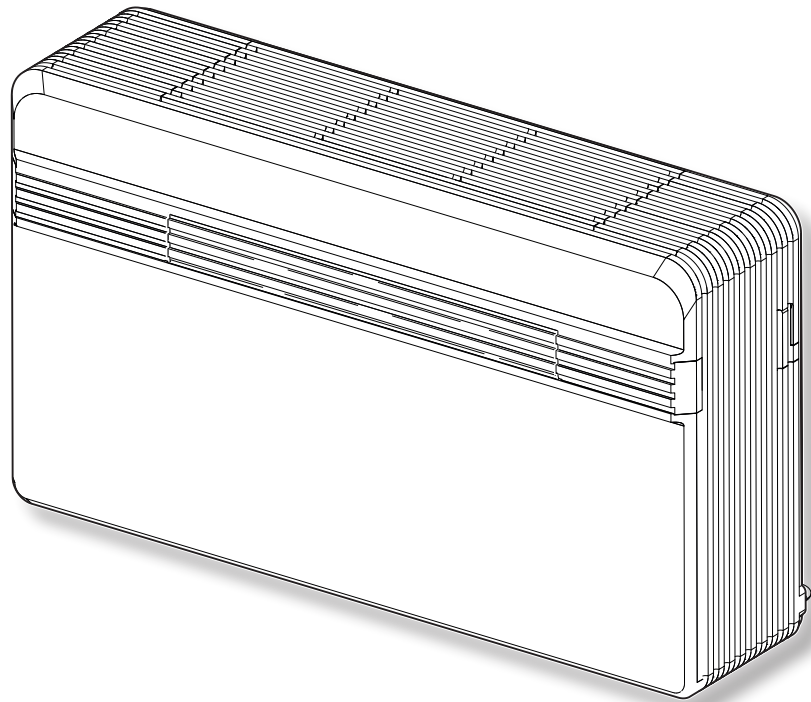


MAESTRO

12HP EVLN



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE **ENG**

DIRECTIVES D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN **FRA**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO **ESP**

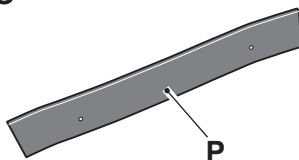
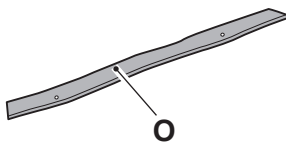
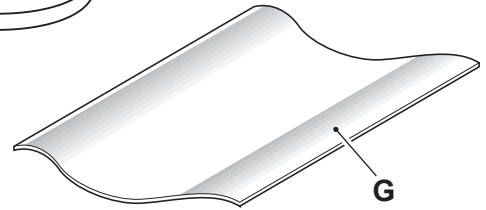
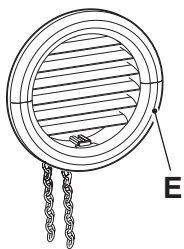
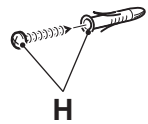
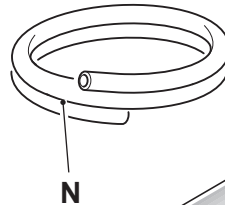
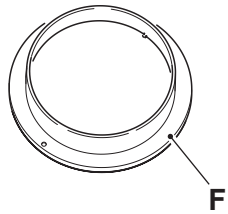
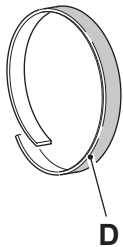
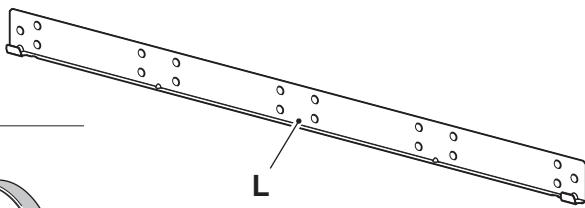
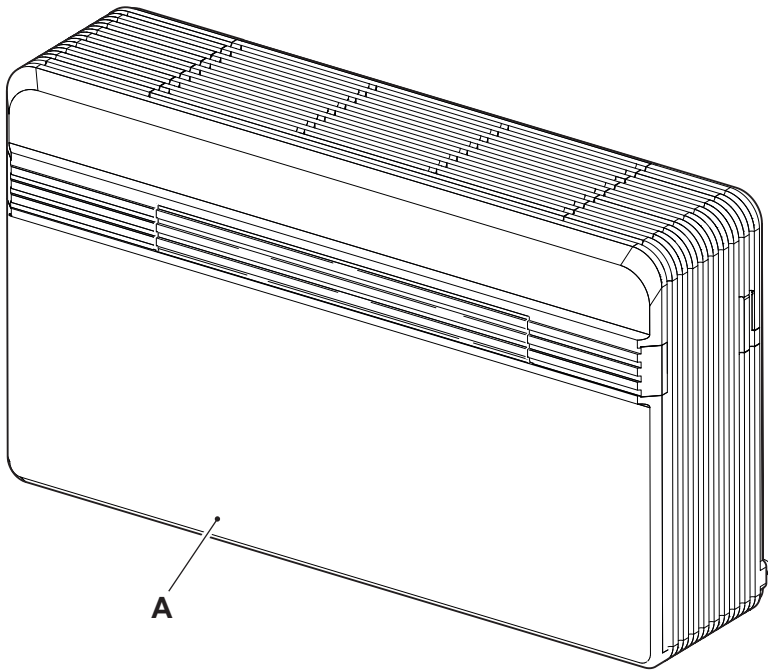
 **OLIMPIA
SPLENDID**
HOME OF COMFORT

0. The unit contains R32 which is a fluorinated refrigerant. Installation must comply with current laws whether local, state or national.
1. The appliance may be used by children over 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or without the required experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the hazards involved.
2. Children must not play with the equipment.
3. Children must not be allowed to clean the appliance or perform user maintenance without proper supervision.
4. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical support service or by similarly qualified personnel, to prevent any risk to the user.
5. Installation, initial start-up and subsequent maintenance, with the exception of the ambient air filter cleaning and washing, must be carried out solely by authorized and qualified personnel.
6. To prevent any risk of electric shocks, it is mandatory to disconnect the unit from the power socket and/or to switch off the main switch before performing any electrical connection and any maintenance operation on the appliances.
7. During installation, respect the minimum spaces marks indicated in the manual for Use and Maintenance.
8. During the appliance electrical connection, following the indications shown.
9. Take care as R32 refrigerant is odourless.
10. The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage and in a well-ventilated room without continuously operating ignition sources.

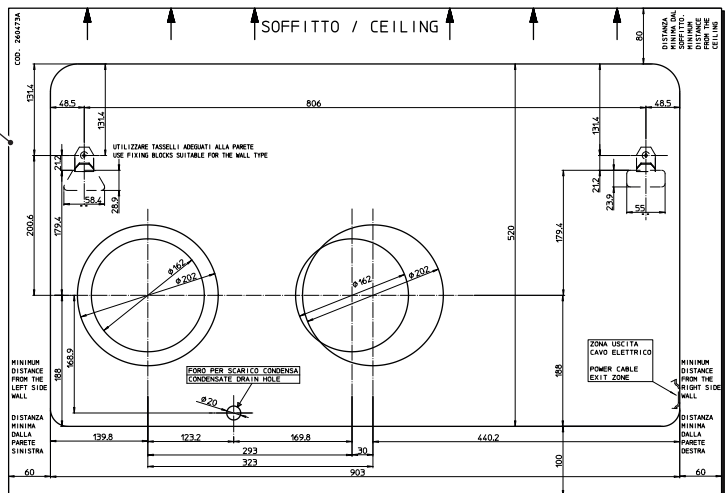
0. L'unité contient du R32 qui est un gaz réfrigérant fluoré. L'installation doit être conforme avec les règlements local, régional ou national en vigueur.
1. L'appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues de l'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition que ce soit sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et à la compréhension des dangers qui y ont liés.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance destinés à être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, dans tous les cas, par une personne ayant une qualification similaire, de façon à prévenir tout risque.
5. L'installation, la mise en service et les phases de maintenance ultérieures, à l'exception du nettoyage du filtre à air, doivent être effectuées exclusivement par du personnel autorisé et qualifié.
6. Afin de prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de couper le courant au disjoncteur principal avant d'effectuer des branchements électriques et toute opération d'entretien sur les appareils.
7. Durant l'installation respecter toujours les références, des espaces minimums, indiqués dans le manuel d'Emploi et d'Entretien.
8. Lors du branchement électrique de l'appareil, suivre les indications fournies.
9. Attention : le réfrigérant R32 est inodore.
10. L'appareil doit être placé de manière à éviter des dégâts mécaniques dans une pièce bien ventilée sans sources continues d'inflammation actives.

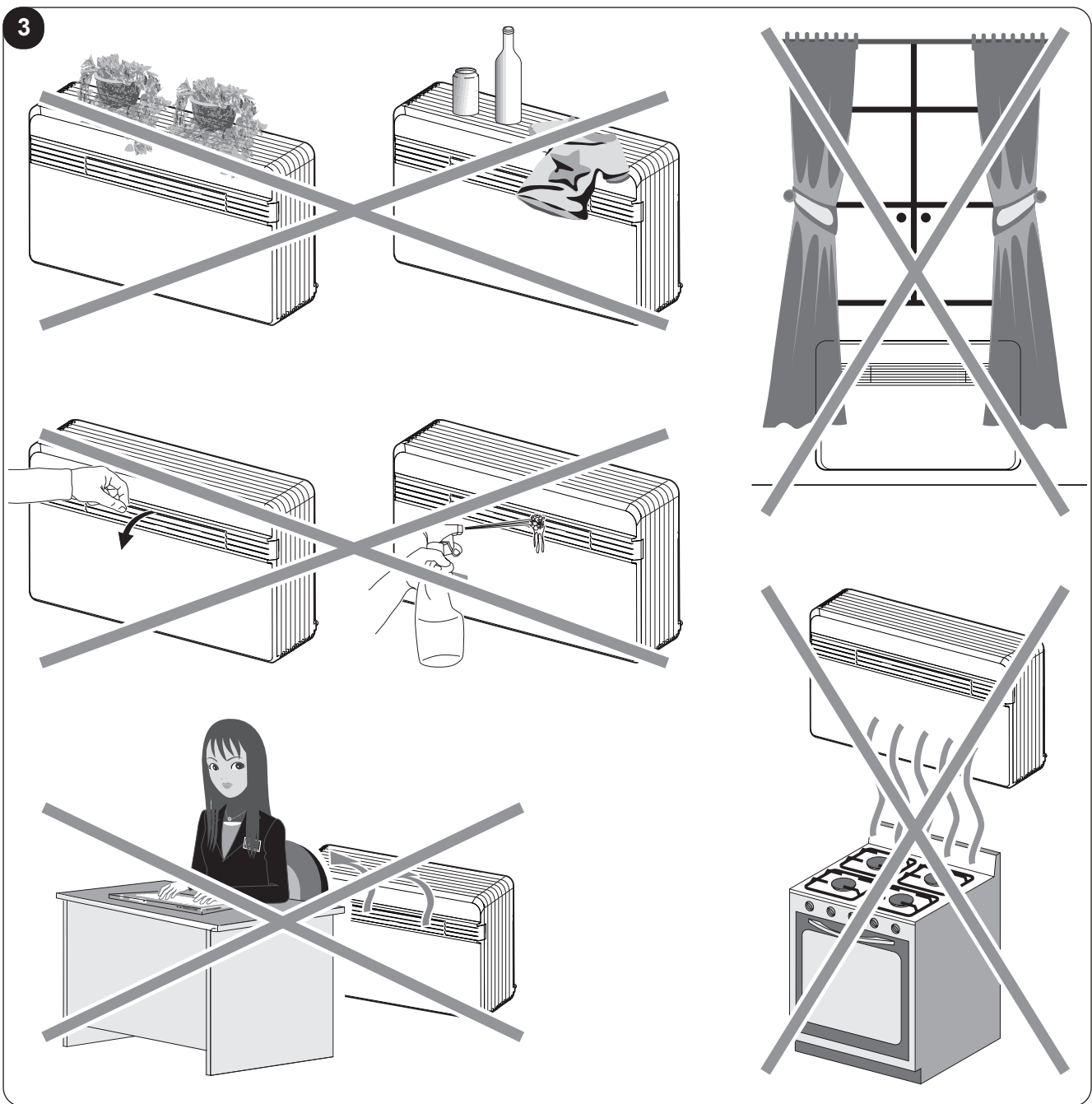
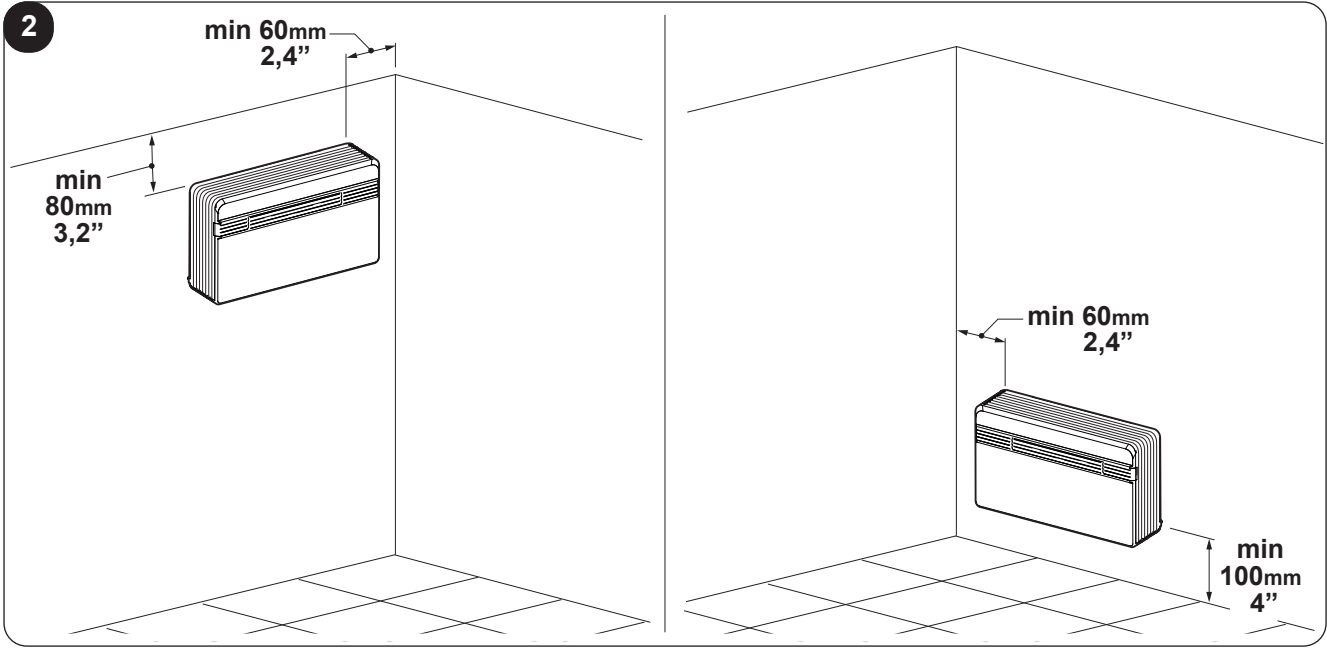
0. La unidad contiene R32 que es un refrigerante fluorado. La instalación debe cumplir con las leyes vigentes ya sean locales, estatales o nacionales.
1. El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carentes de la experiencia y conocimiento necesarios, siempre que lo hagan bajo vigilancia o después de haber recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y sobre los peligros inherentes al mismo.
2. Los niños no deben jugar con el aparato.
3. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin una adecuada vigilancia.
4. En caso de deterioro, el cable de alimentación debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio de asistencia técnica o por personal con cualificación similar, con el fin de prevenir cualquier riesgo para el usuario.
5. La instalación, la primera puesta en marcha y las posteriores fases de mantenimiento, excepto la limpieza o el lavado del filtro de aire ambiente, deben ser realizadas exclusivamente por personal autorizado y cualificado.
6. Para prevenir el riesgo de descargas eléctricas, es indispensable desconectar el interruptor general antes de realizar conexiones eléctricas y cualquier intervención de mantenimiento en los aparatos.
7. Durante la instalación, observe las indicaciones de los espacios mínimos indicados en el manual para el Uso y el Mantenimiento..
8. Durante la conexión eléctrica del aparato, siga las indicaciones.
9. Atención: se recuerda que el refrigerante R32 es inodoro.
10. La unidad debe ubicarse de manera que evite daños mecánicos y en una habitación bien ventilada sin fuentes continuas de ignición de llama.

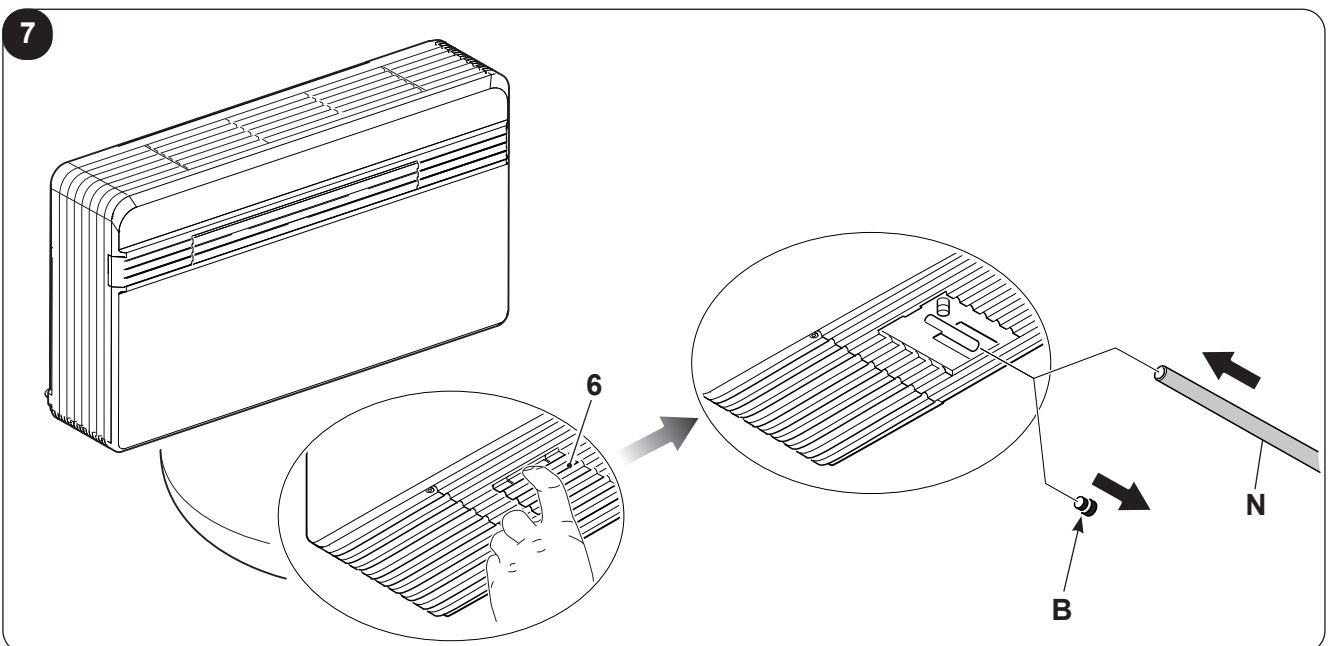
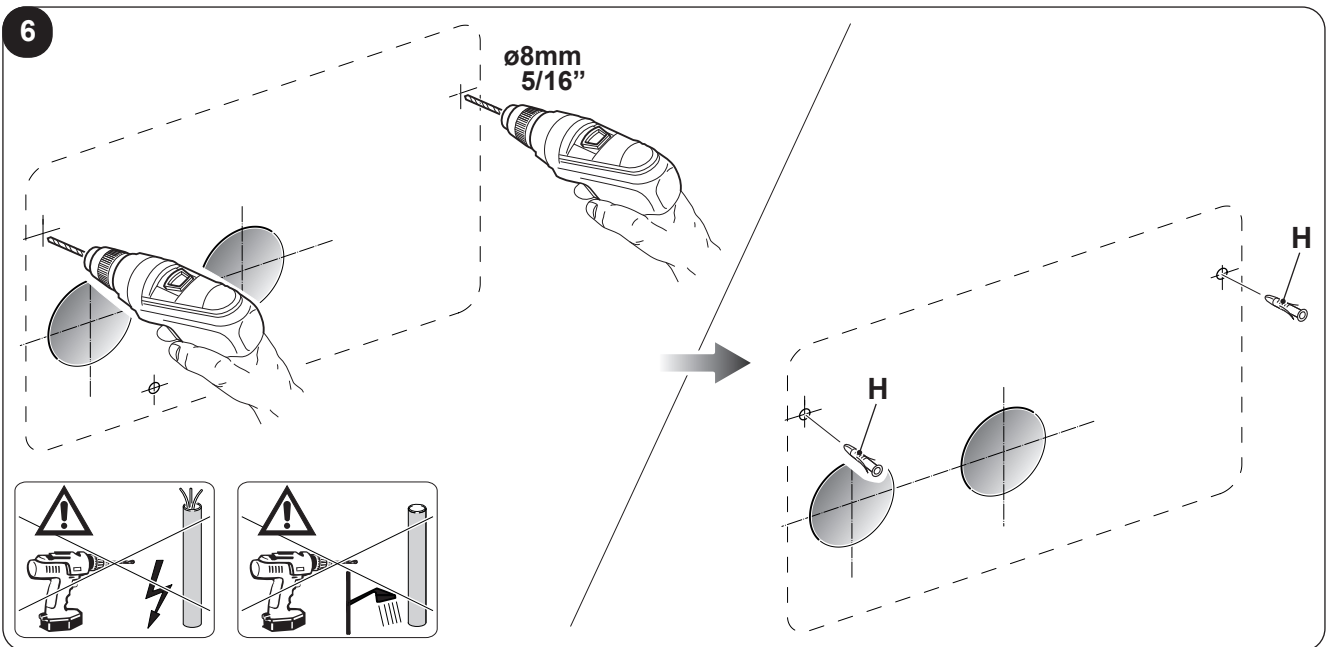
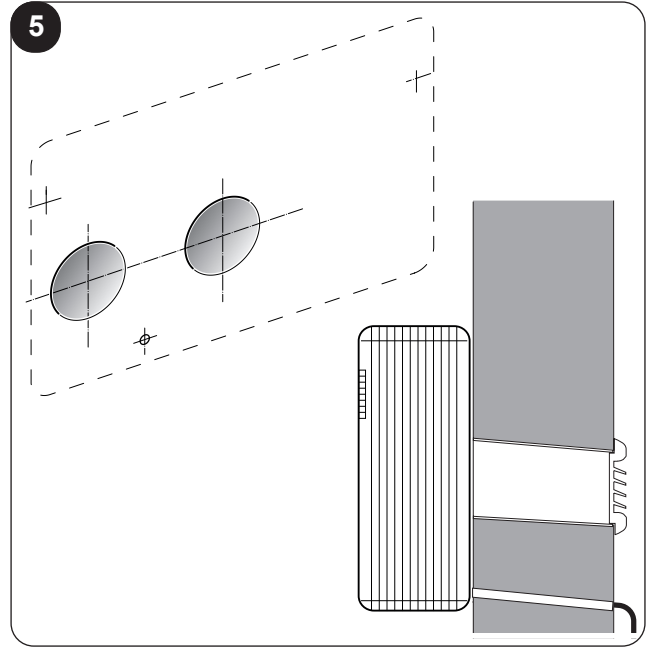
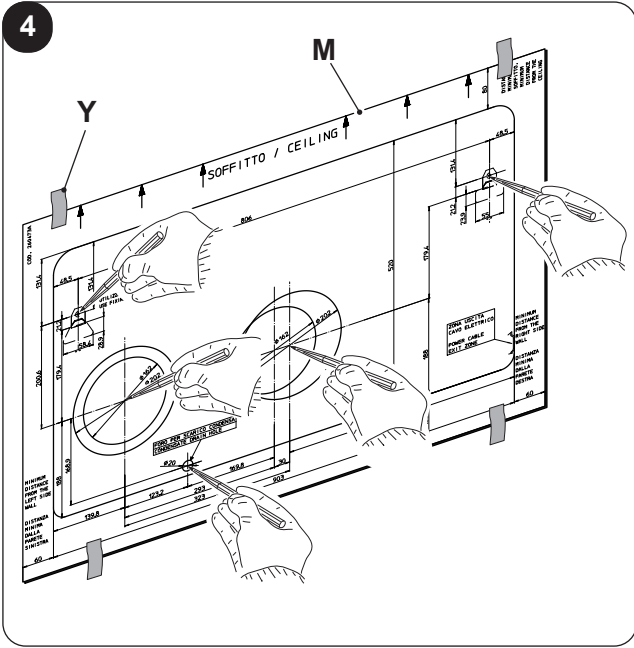
1

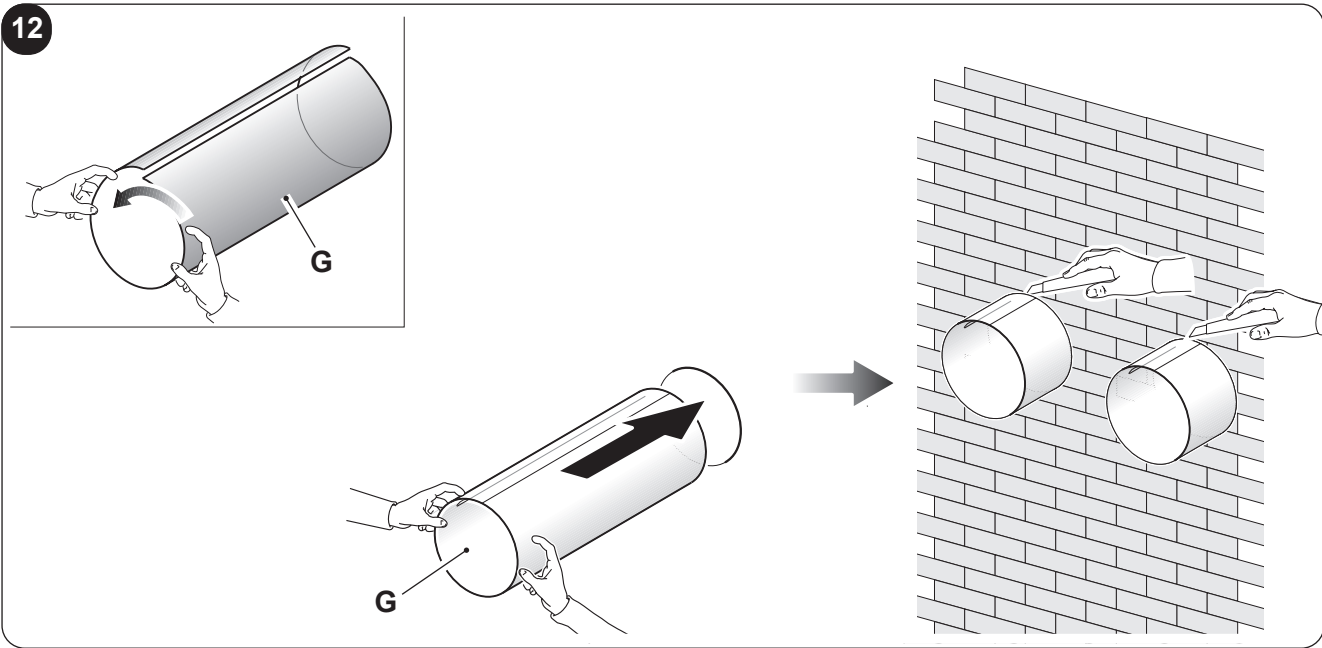
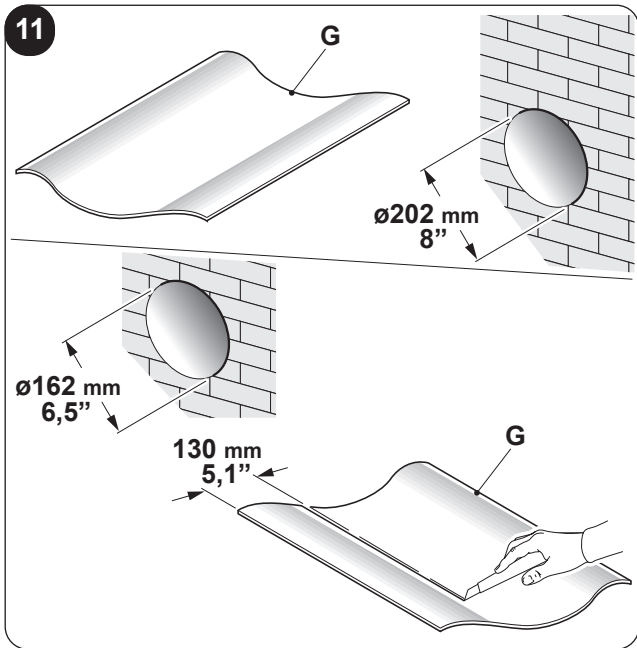
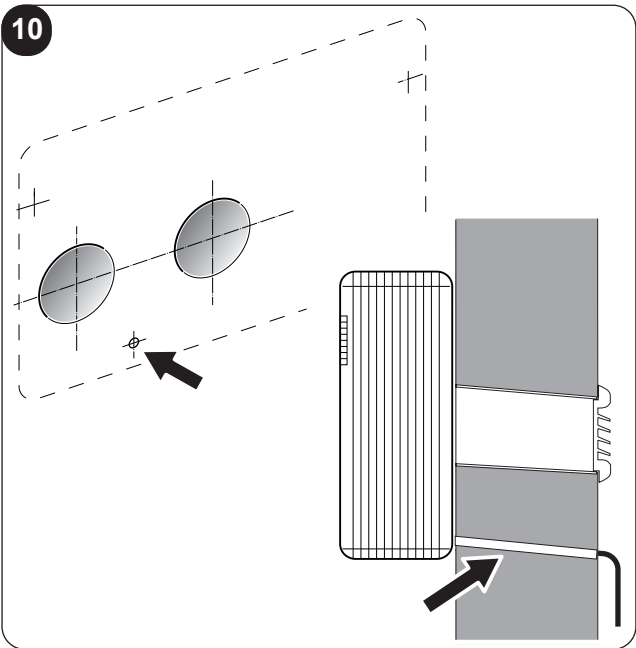
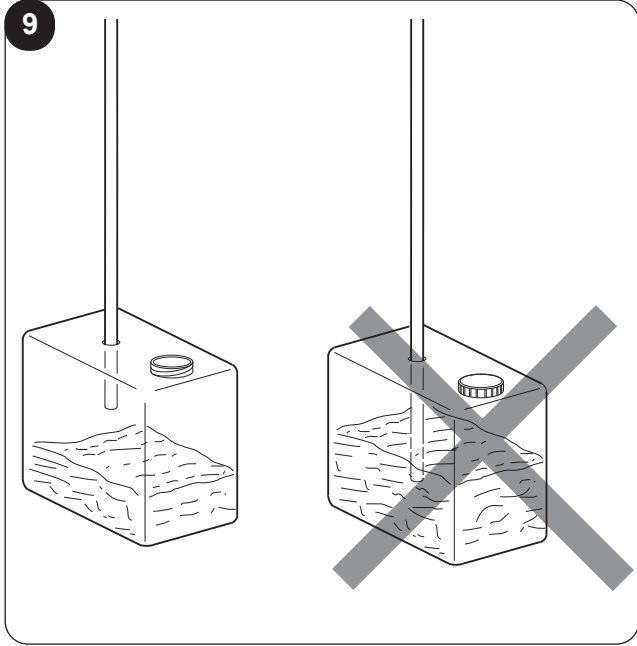
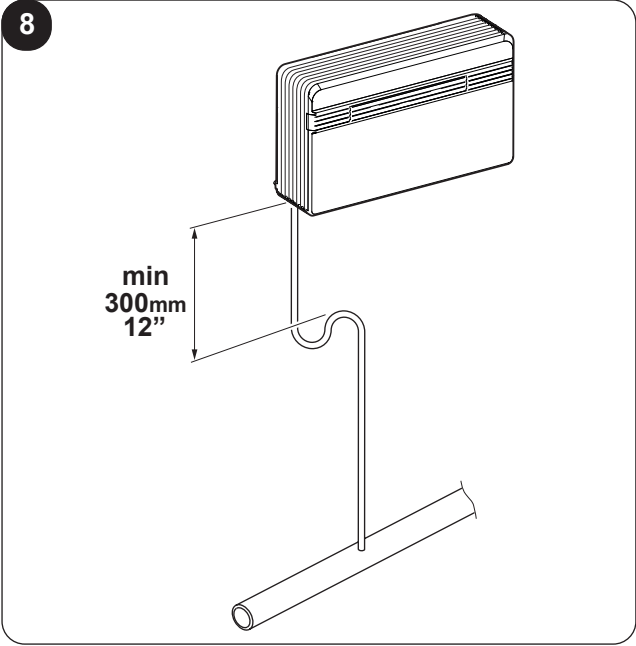


M

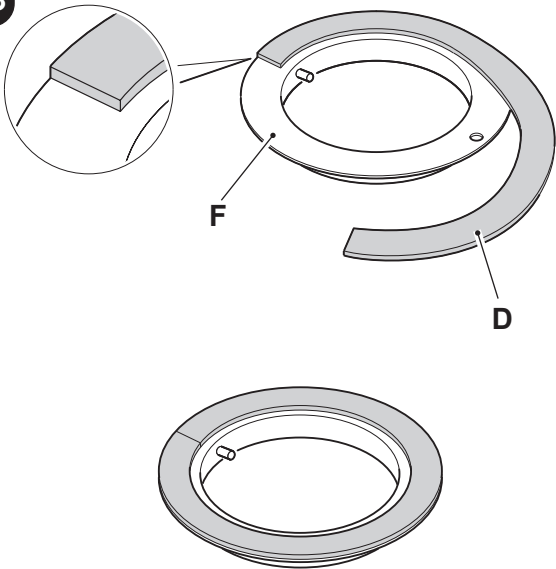




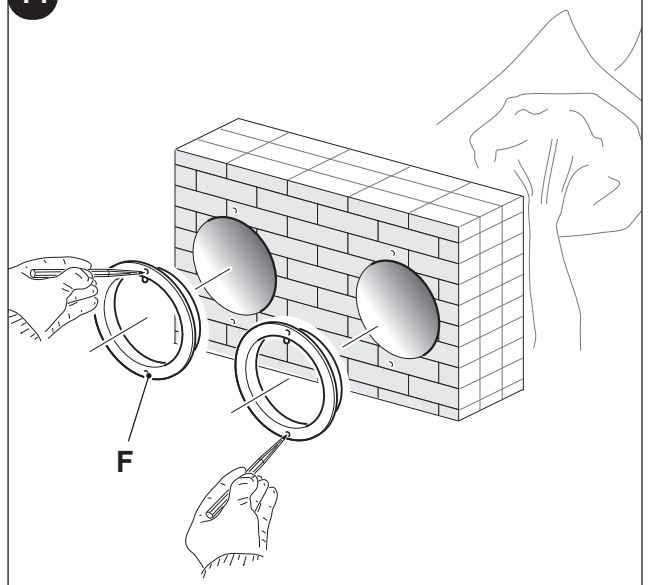




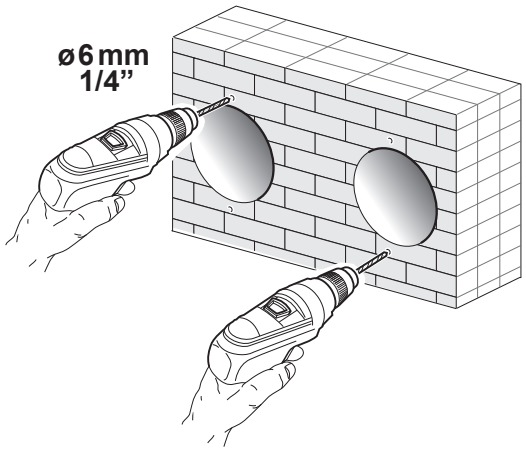
13



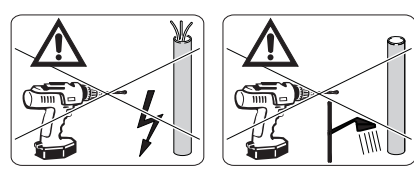
14



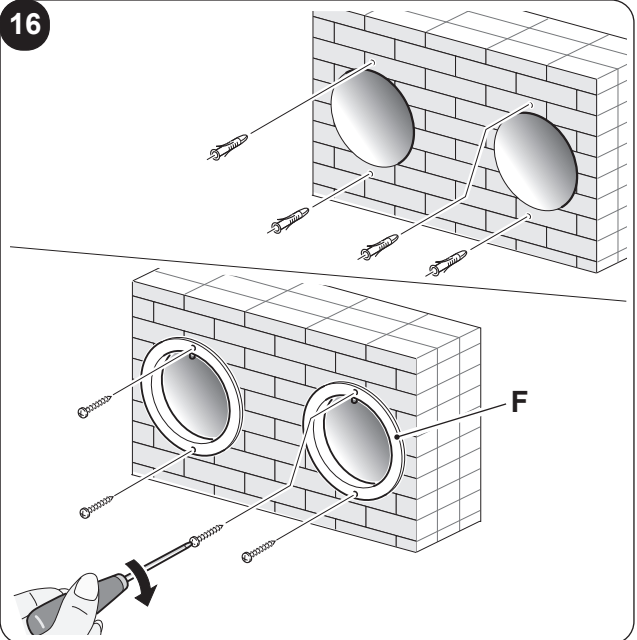
15



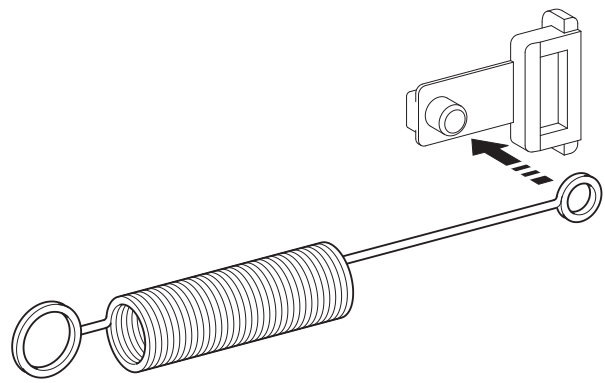
$\varnothing 6\text{ mm}$
 $1/4''$



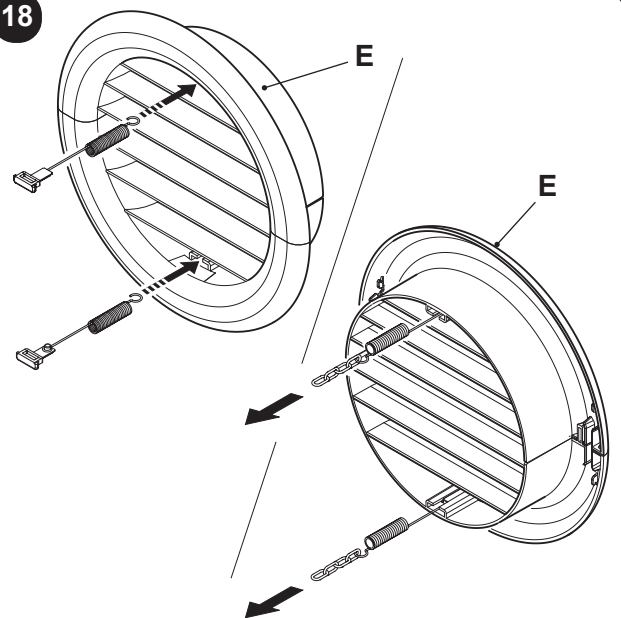
16

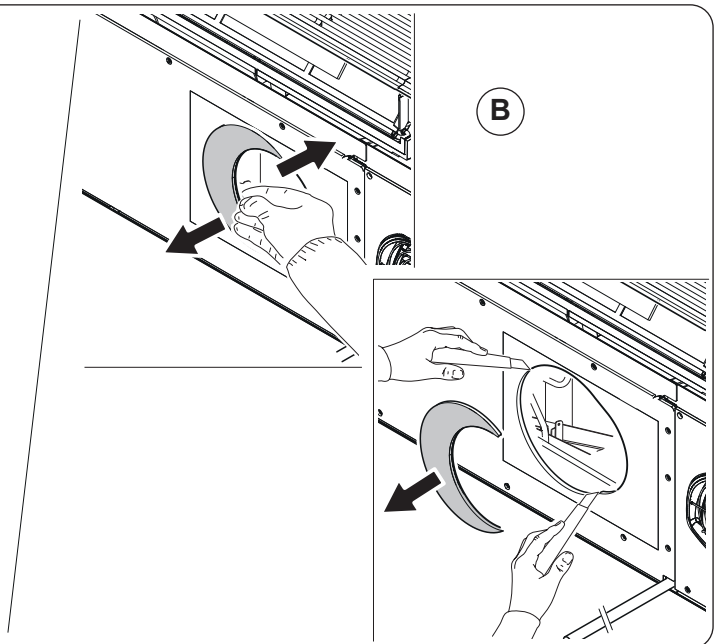
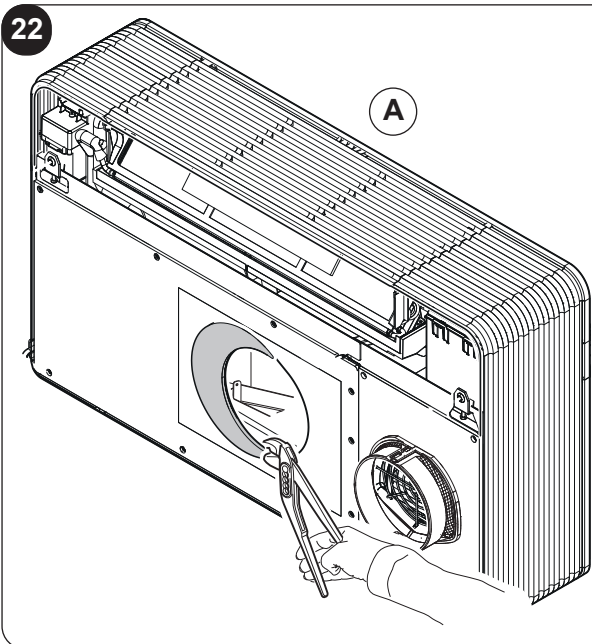
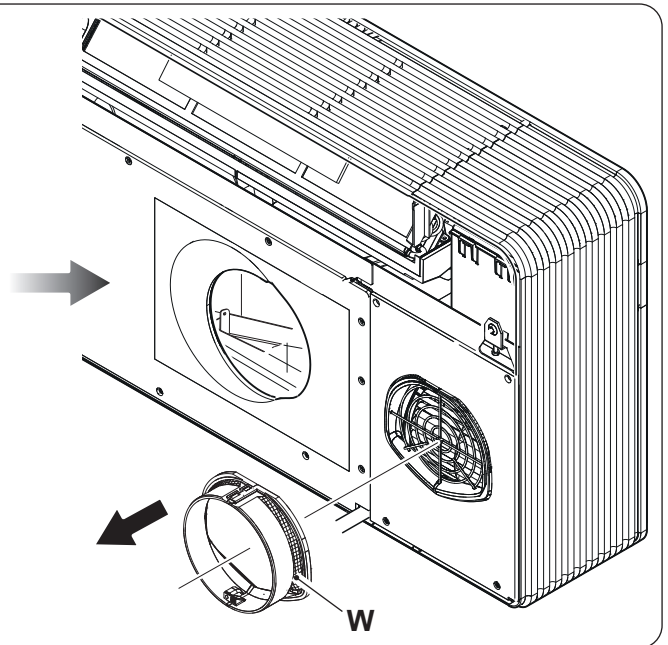
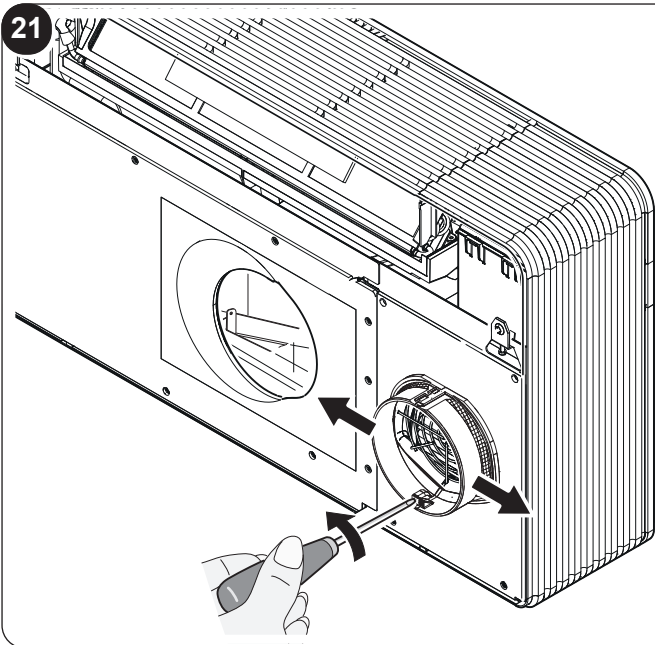
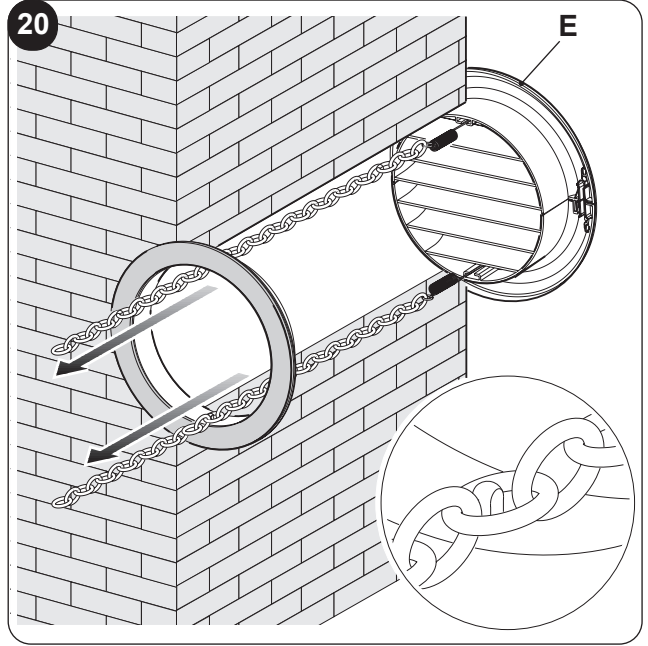
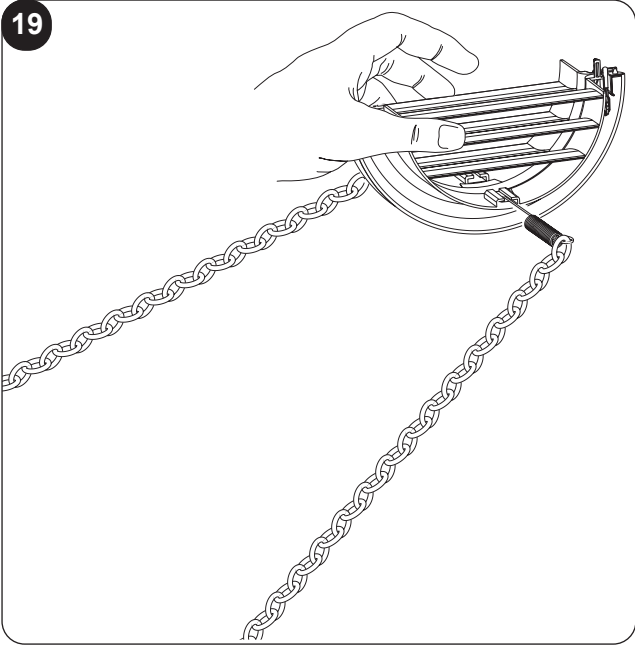


17

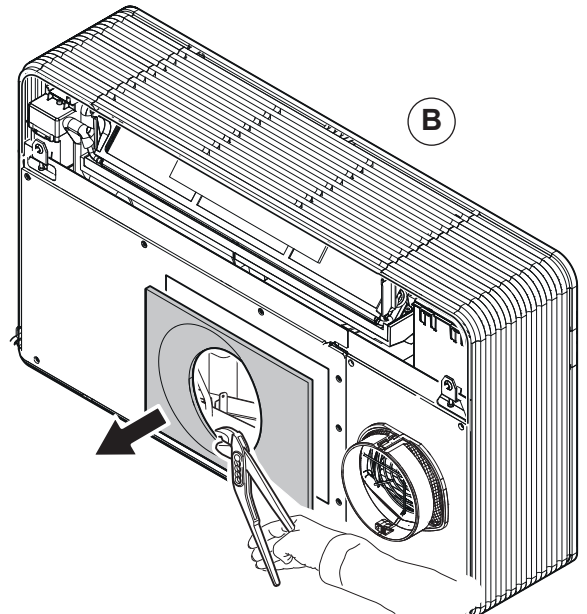
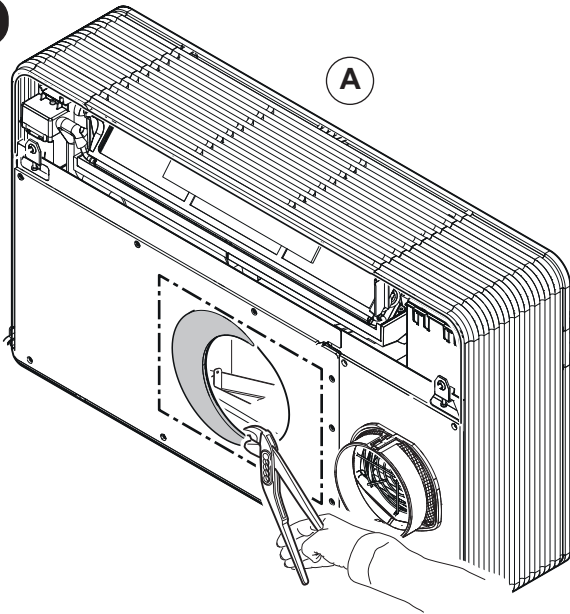


18

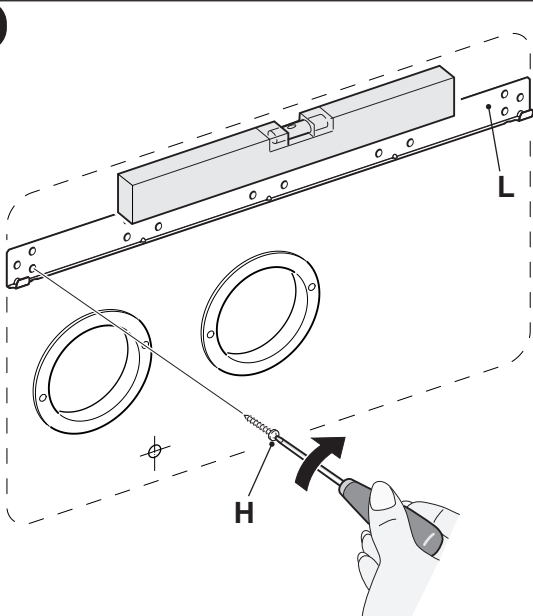




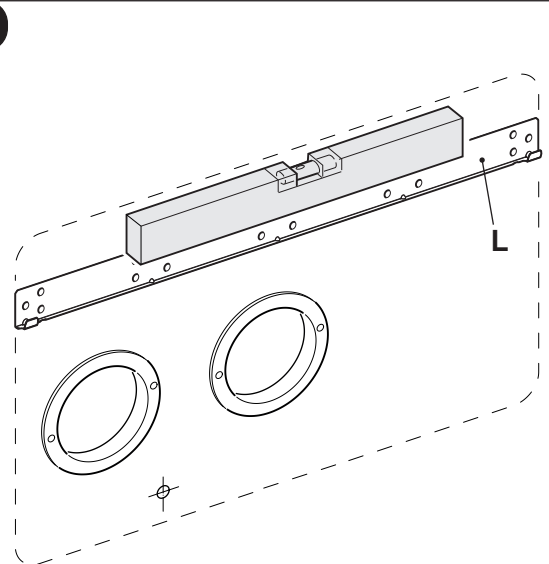
23



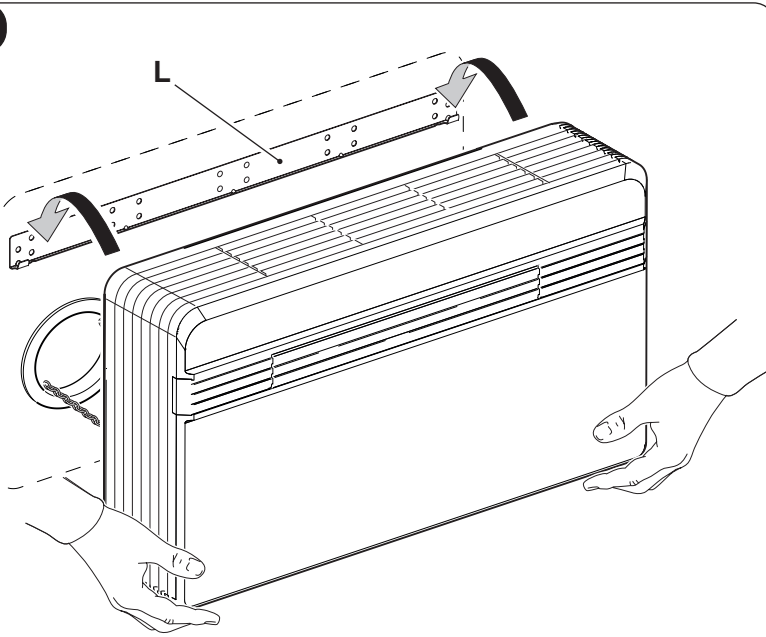
24



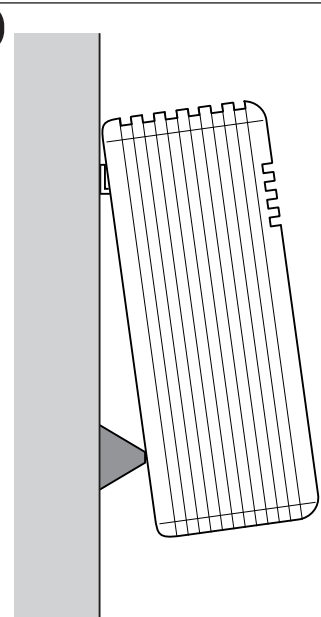
25

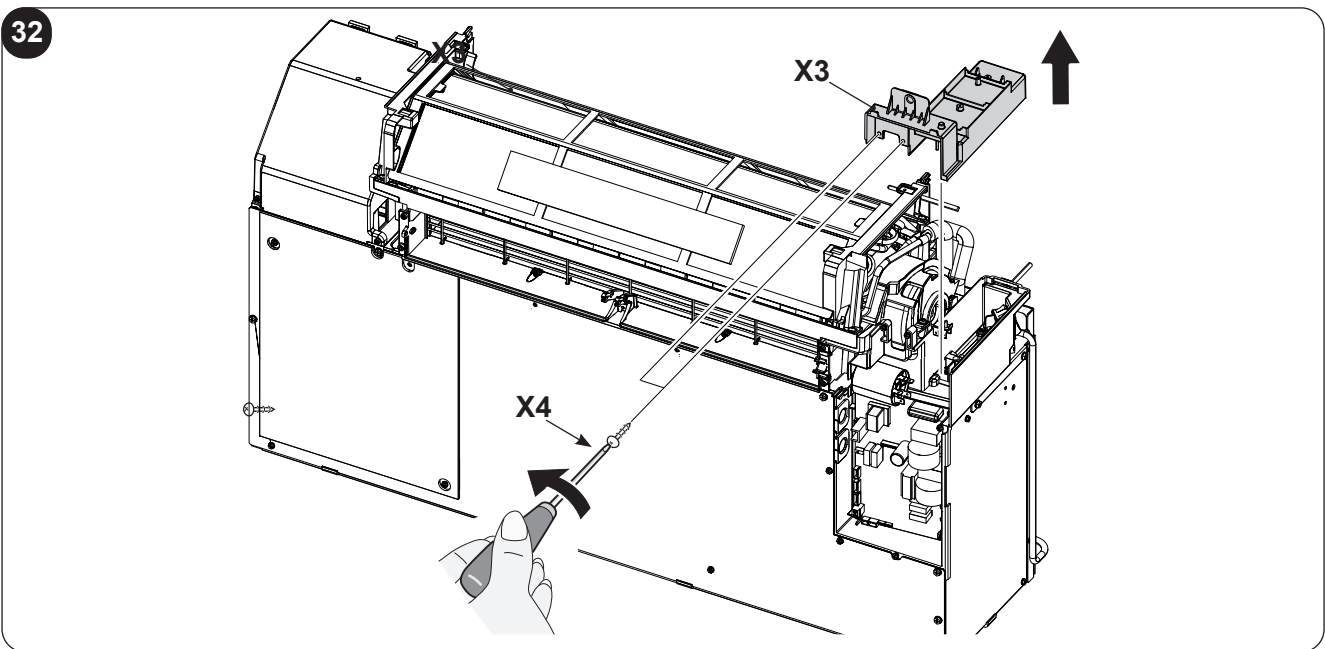
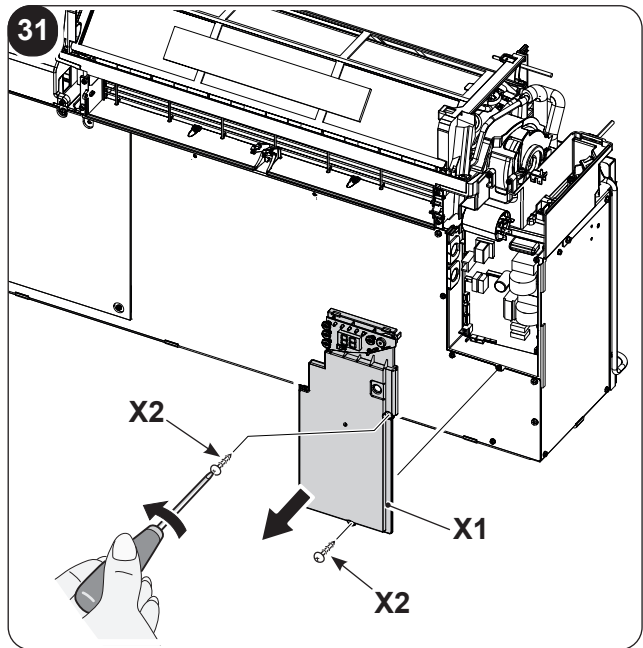
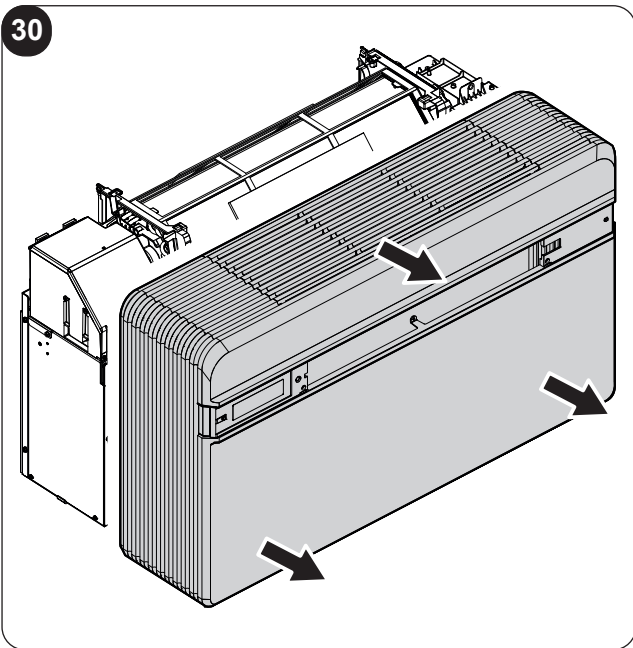
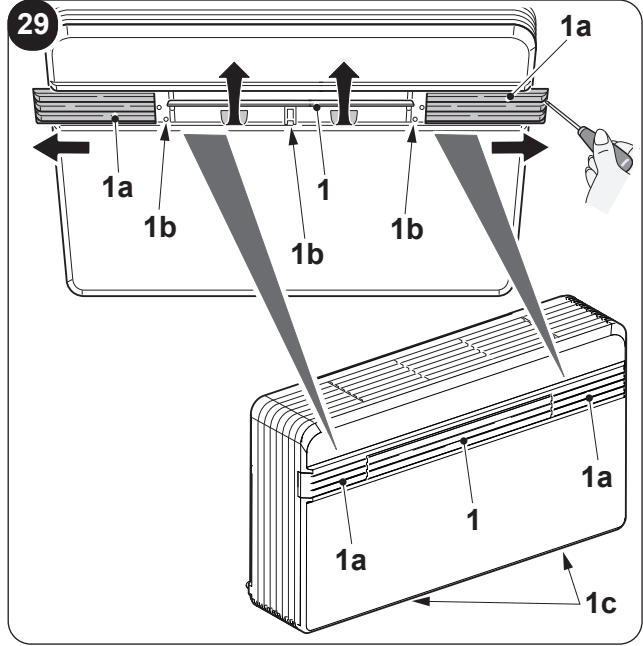
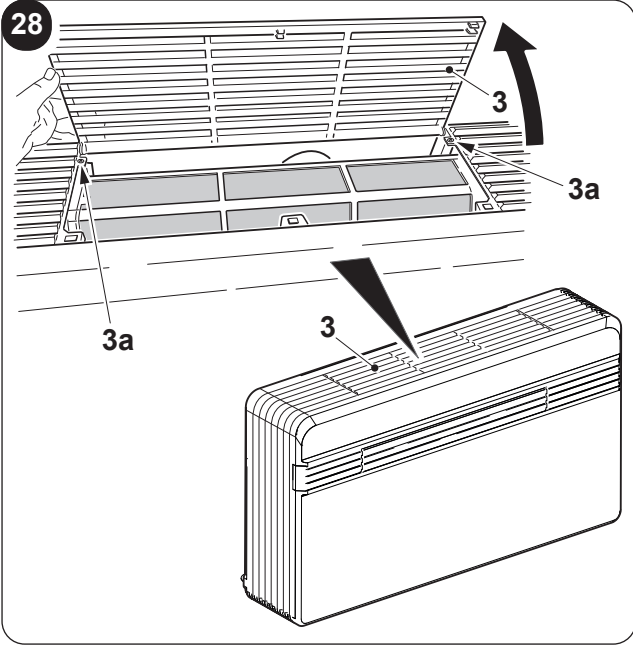


26

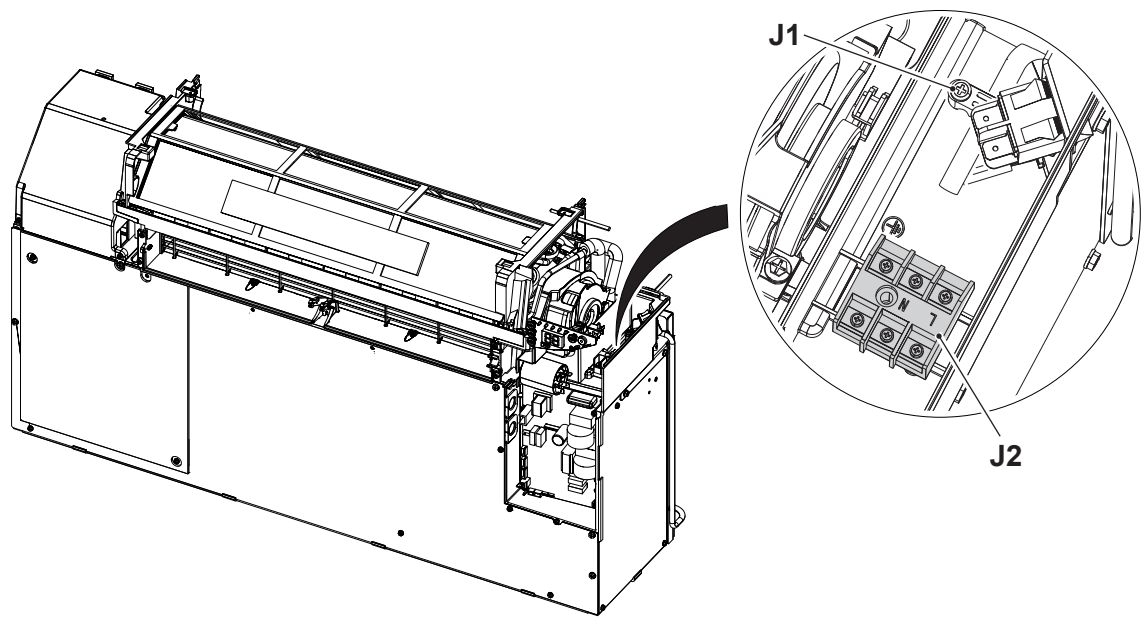


27

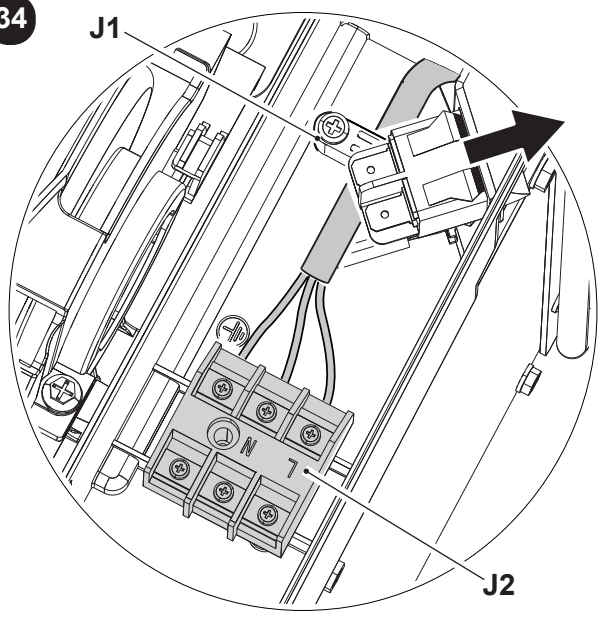




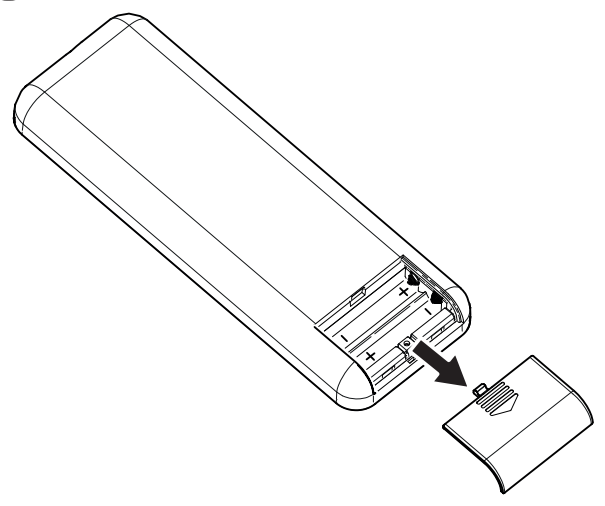
33



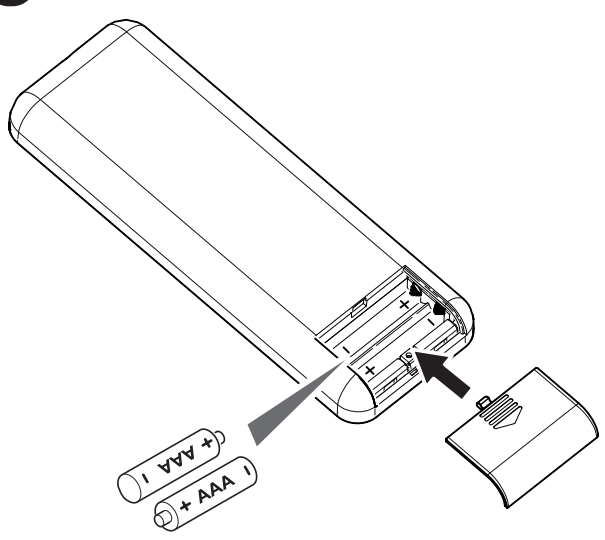
34



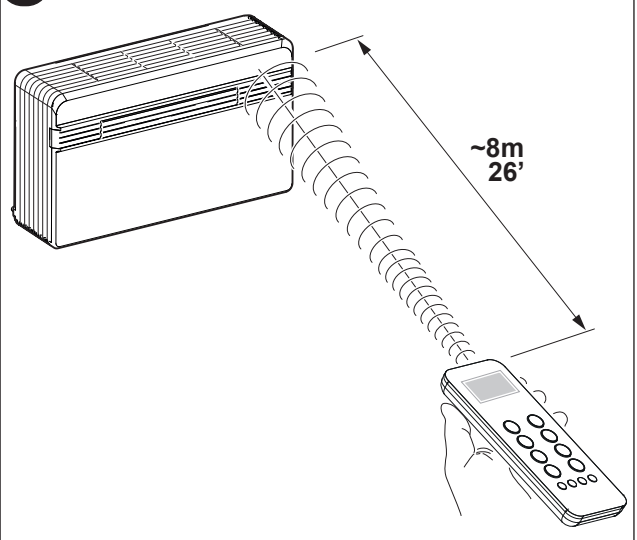
35

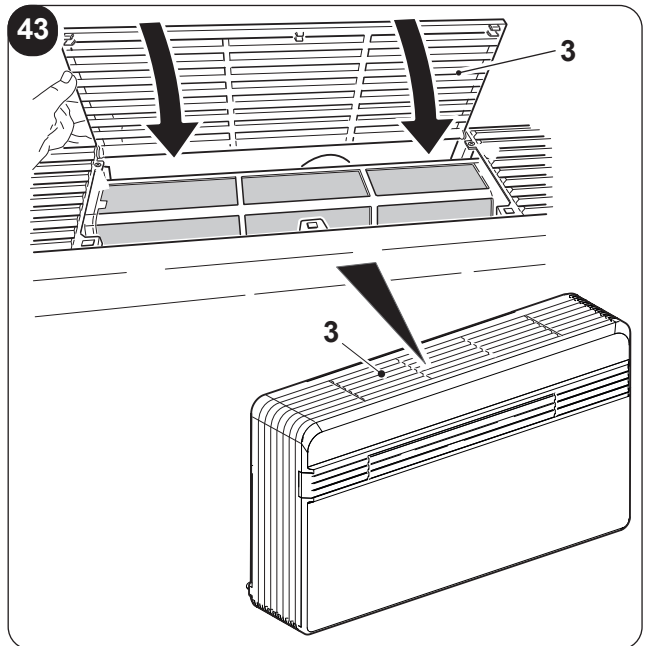
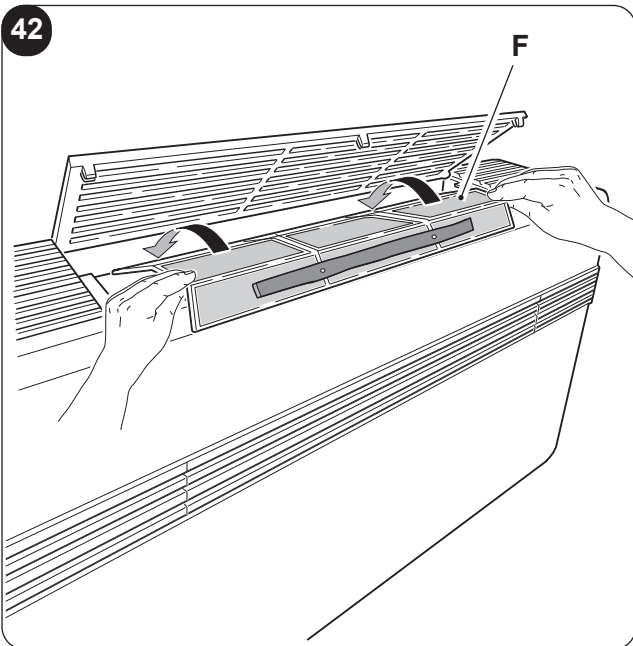
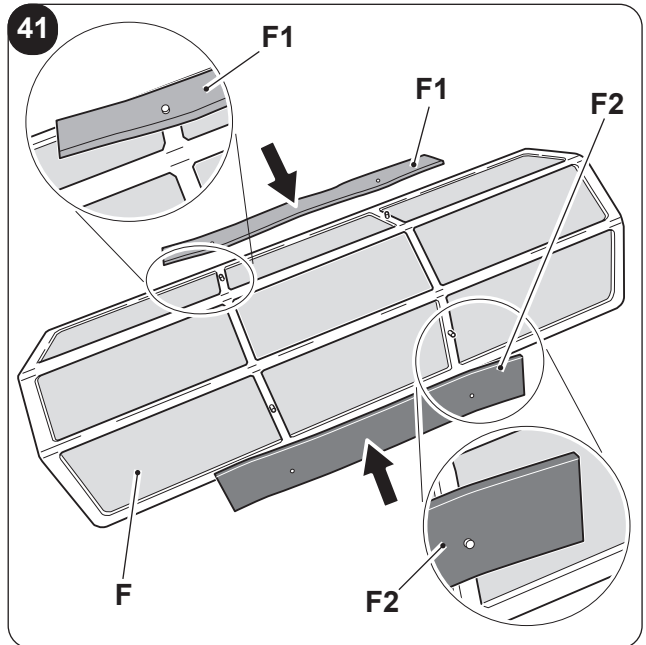
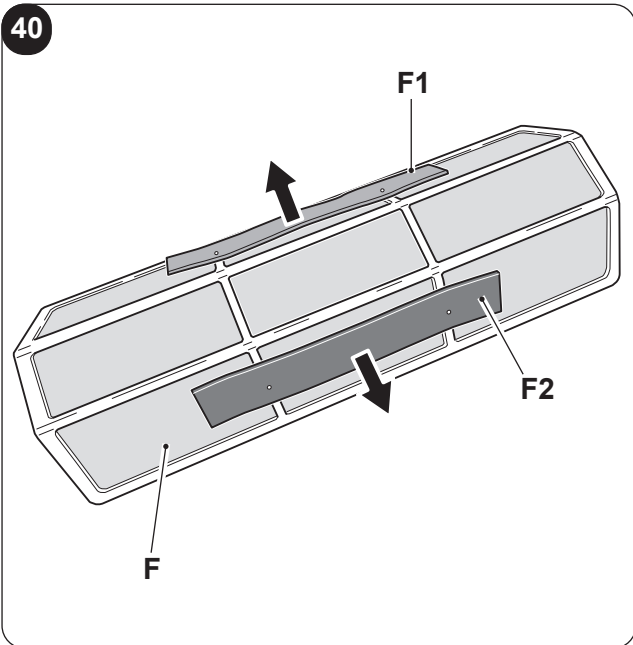
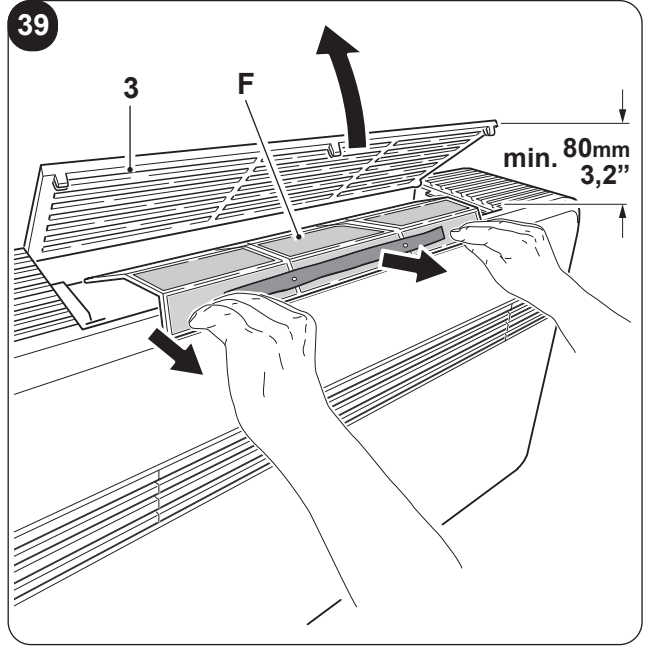
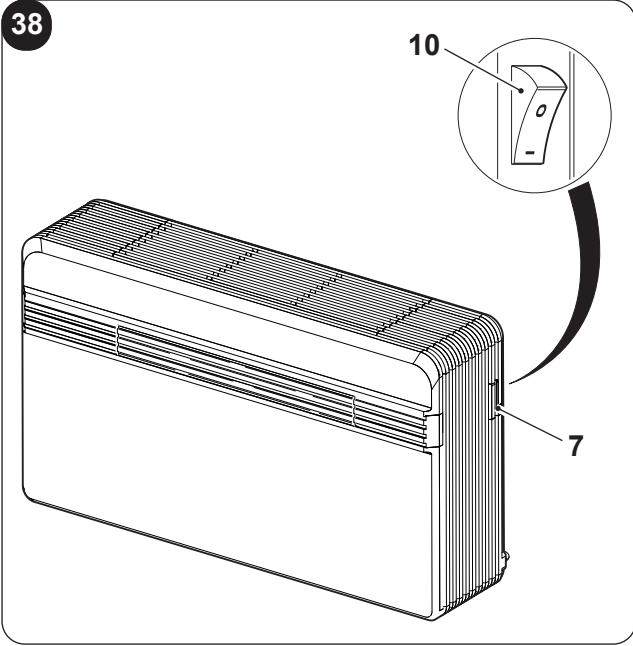


36

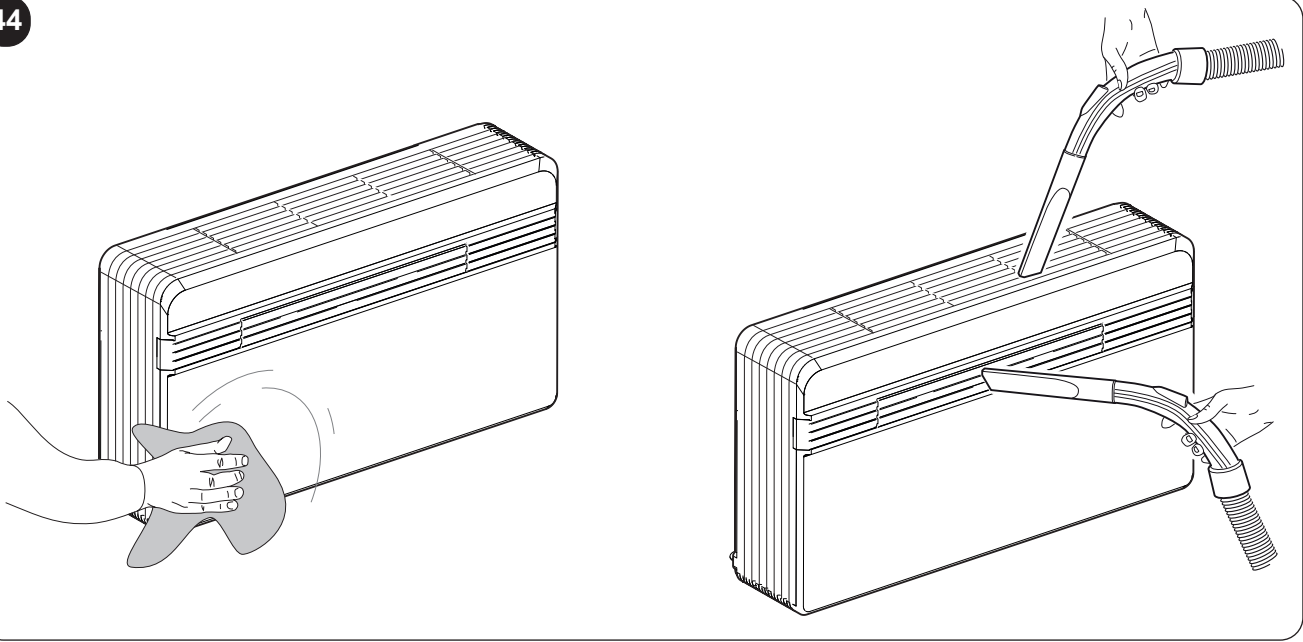


37

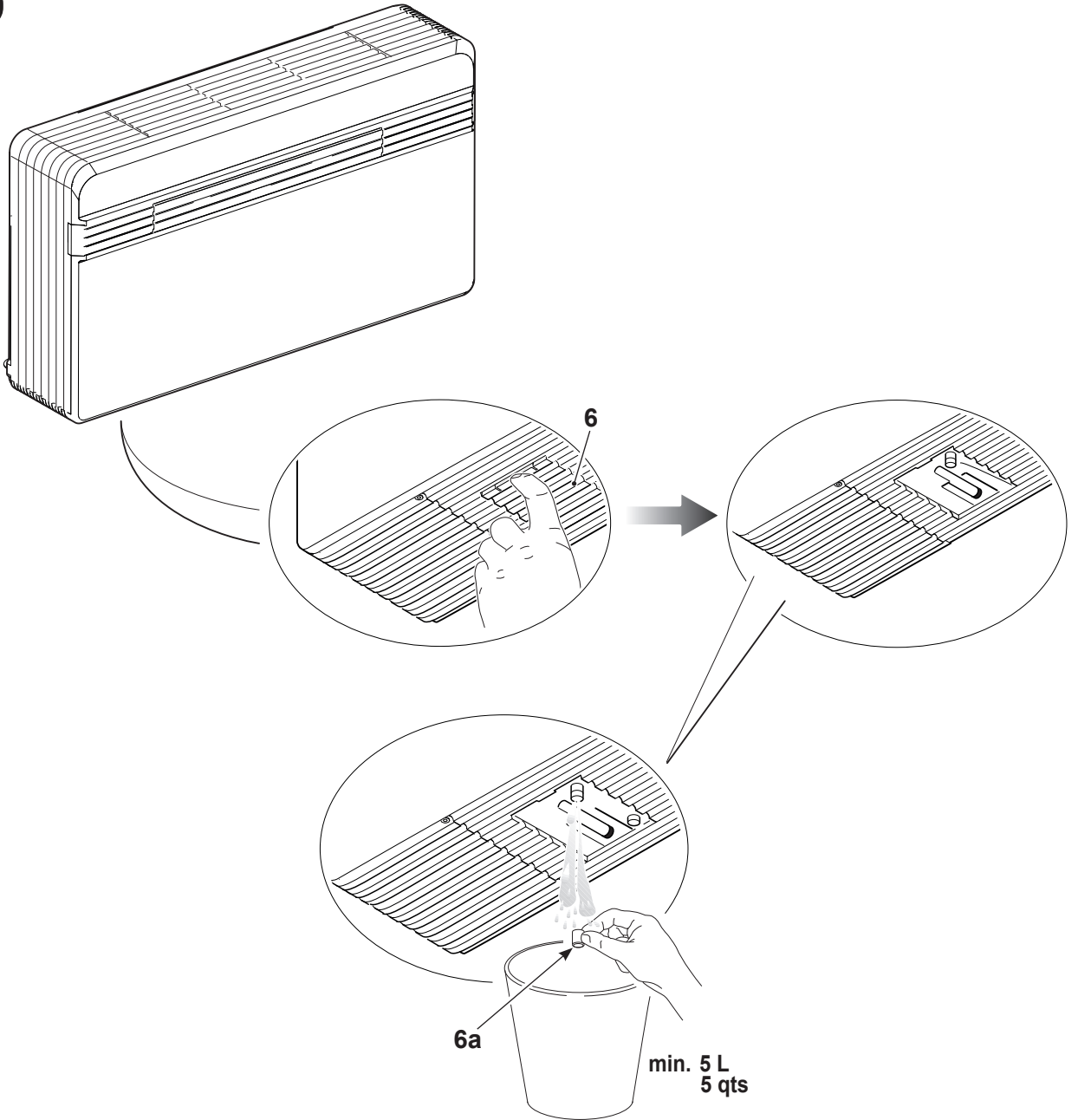




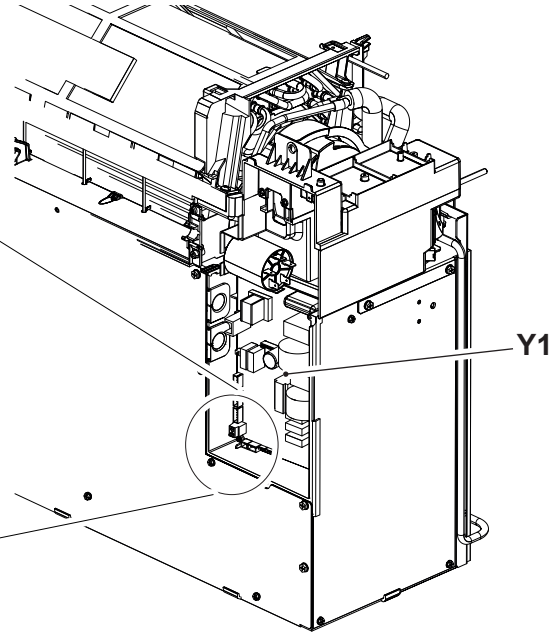
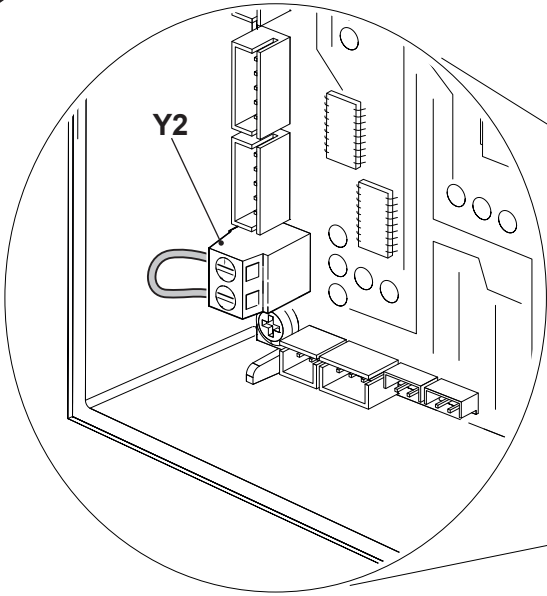
44



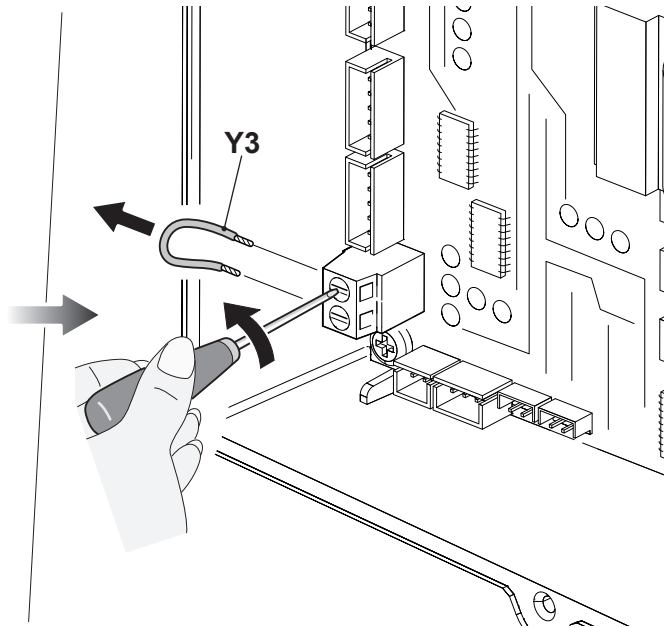
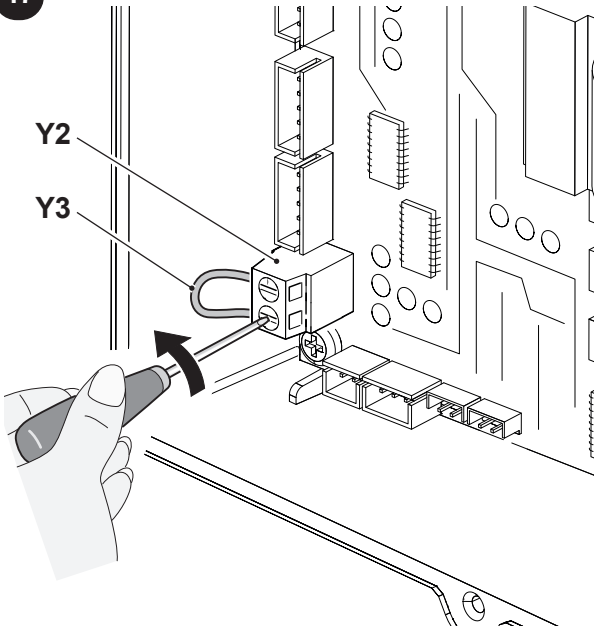
45



46



47



DRAWINGS

The drawings are provided at the beginning of the manual



TABLE OF CONTENTS

0 - WARNINGS	1	3.5.1 - Description of the remote control buttons.....	16
0.1 - GENERAL INFORMATION	1	3.5.2 - Description of the remote control display.....	16
0.2 - SYMBOLS	1	3.6 - DESCRIPTION OF THE UNIT FUNCTIONS	16
0.2.1 - Editorial pictograms.....	2	3.6.1 - Main on/off switch and unit operating modes.....	16
0.3 - GENERAL INFORMATION	2	3.6.2 - ECO button.....	17
0.4 - REQUIREMENTS FOR OPERATION, SERVICE AND INSTALLATION OF APPLIANCES USING FLAMMABLE REFRIGERANTS	4	3.6.3 - Turning the unit ON/OFF.....	17
0.5 - HAZARDOUS ZONES	6	3.6.4 - Operation in "Cooling" mode only.....	17
1 - DESCRIPTION OF UNIT	7	3.6.5 - Operation in "Dehumidification" mode.....	17
1.1 - LIST OF SUPPLIED COMPONENTS	7	3.6.6 - Operation in "Fan" mode.....	17
1.2 - STORAGE	7	3.6.7 - Operation in "Spa" mode.....	17
1.3 - RECEIPT AND UNPACKING	7	3.6.8 - Operation in "Heating" mode (heat pump models only).....	17
1.4 - UNIT COMPONENTS DESCRIPTION	7	3.6.9 - Checking airflow direction.....	18
2 - INSTALLATION	8	3.6.10 - Checking fan speed.....	18
2.1 - INSTALLATION INSTRUCTIONS	8	3.6.11 - Silent (Sleep) button.....	18
2.2 - SIZE AND SPECIFICATIONS OF THE SPACE IN WHICH THE UNIT WILL BE INSTALLED	8	3.6.12 - Timer setting.....	18
2.3 - CHOOSING THE POSITION OF THE UNIT	8	3.6.13 - Timer and clock setting.....	18
2.4 - UNIT ASSEMBLY	8	3.6.14 - Timer setting (PROGR. 1 and PROGR. 2).....	19
2.4.1 - Drilling the wall.....	9	3.6.15 - Timer activation and deactivation.....	19
2.4.2 - Preparing the condensate discharge.....	9	3.6.16 - Operating remote control functions.....	19
2.4.3 - Assembly of the wall sleeves and external grilles.....	10	3.6.17 - Managing the unit if the remote control is not available.....	19
2.4.4 - Preparing the holes on the unit.....	10	3.7 - ENERGY SAVINGS	19
2.4.5 - Positioning of the unit on the mounting brackets.....	10	4 - FUNCTIONS AND ACCESSORIES	20
2.4.6 - Electric connection.....	10	4.1 - WIFI	20
2.5 - LOW/HIGH WALL INSTALLATION CONFIGURATION	11	4.1.1 - Appliance connection.....	20
2.5.1 - Electronic configuration for low or high wall installations.....	11	4.1.2 - App installation.....	20
2.6 - ENERGY BOOST/SYSTEM DRY CONTACT INPUT	12	4.1.3 - Registration of the app.....	20
2.7 - HEAT PUMP / ONLY COOLING / ONLY HEATING CONFIGURATION	12	4.1.4 - Use of the app.....	21
2.8 - UNIT OF MEASURE SELECTION (Celsius / Fahrenheit)	13	5 - MAINTENANCE AND CLEANING	21
3 - UNIT OPERATION	13	5.1 - CLEANING	21
3.1 - WARNINGS	13	5.1.1 - Unit and remote control cleaning.....	21
3.2 - DESCRIPTION OF THE WARNING PANEL	13	5.1.2 - Cleaning the air filter.....	21
3.3 - CONTROL PANEL NOTIFICATIONS	14	5.2 - MAINTENANCE	22
3.4 - USING THE REMOTE CONTROL	15	5.2.1 - Routine maintenance.....	22
3.4.1 - Installing the batteries.....	15	5.2.2 - Condensate water drainage in case of emergency.....	22
3.4.2 - Replacement the batteries.....	15	5.3 - DIAGNOSTICS AND ALARMS	22
3.5 - DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL	16	5.3.1 - Diagnosing Alarms.....	22
		5.3.2 - Functional aspects of alarms and protections.....	23
		5.3.3 - Console alarms.....	23
		5.3.4 - Anomalies and remedies.....	24
		WIRING DIAGRAM	X-1

0 - WARNINGS












0.1 - GENERAL INFORMATION

First of all, we would like to thank you for choosing our appliance. This document is confidential pursuant to the law and may not be reproduced or transferred to third parties without the explicit authorization of the manufacturer. The appliance may undergo updates and therefore have details different from those represented, without prejudice to the texts contained in this manual.

0.2 - SYMBOLS

The symbols outlined in the following section provide the correct safety guidelines to follow for proper unit operation.

0.2.1 - Editorial pictograms

	Indicates that this document must be read carefully before installing and/or using the appliance.		It informs the personnel concerned that if the operation is not carried out in compliance with the safety regulations, it presents the risk of suffering physical damage.
	Indicates that this document must be read carefully before any maintenance and/or cleaning operation.		
	Indicates that there may be additional information in attached manuals.		It informs the personnel concerned that if the operation is not carried out in compliance with the safety regulations, it presents the risk of burns due to contact with components at very high temperatures.
	Indicates that information is available in the user manual or in the installation manual.		
	Indicates that the assistance personnel must handle the appliance following the installation manual.		Paragraphs marked with this symbol contain very important information and recommendations, particularly as regards safety. Failure to comply with them may result in: <ul style="list-style-type: none"> - danger of injury to the operators - loss of the warranty - refusal of liability by the manufacturer.
	Indicates that the appliance uses inflammable refrigerant. If the refrigerant escapes and is exposed to a source of external ignition, there is a fire risk.		Refers to actions that absolutely must not be performed.
	Signals to the personnel that the operation described could cause electrocution if not performed according to the safety rules.		Indicates to the personnel concerned, that it is prohibited to cover the appliance, to prevent over-heating.
			Service Refers to situations in which you should inform the SERVICE department in the company: CUSTOMER TECHNICAL SERVICE.

0.3 - GENERAL INFORMATION

- OLIMPIA SPLENDID** would like to thank you for choosing our product. This product represents the state-of-the-art in-home air-conditioning technology and will provide the user with many years of indoor comfort. This manual is designed to provide you with the information needed to safely use the product. Please read the manual carefully before using the equipment. By following the instructions in this manual, the product you purchased will operate properly providing optimum room temperatures with minimum energy costs.

GENERAL INFORMATION: Aimed at the installer and the end user this chapter includes technical data and warnings which must be understood before installing and using the unit.

INSTALLATION: Aimed at the installer this chapter contains all the information necessary for the positioning and mounting the unit. Installation by unqualified persons may invalidate the warranty.

USE AND MAINTENANCE: Aimed at the end user this chapter contains useful information for understanding the use and programming of the conditioner and the most common maintenance interventions.
- This document contains proprietary information protected by law. The reproduction or transmission to third parties without the explicit authorization of **OLIMPIA SPLENDID** is forbidden. All products are subject to updating and as such may appear different from the designs contained herein, although this does not in any way invalidate the texts contained in the manual. Read this manual carefully before performing any operation (installation, maintenance, use) and follow the instructions contained in each chapter.
- THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONS CAUSED BY FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.**
- OLIMPIA SPLENDID** reserves the right to modify at any time its models without changing the fundamental characteristics described in this manual.
- The installation and maintenance of air-conditioners like this one may be hazardous as they contain a cooling gas under pressure as well as powered parts.
- Therefore, the installation, first startup and subsequent maintenance should be car-

ried out exclusively by authorized, qualified personnel.



Attention: electrical installation must be accomplished in accordance to section 2.4.6 of this manual.

- 7. Failing to comply with the instructions contained in this manual and using the unit with temperatures exceeding the permissible range will invalidate the warranty.
- 8. Routine maintenance of the filters and general external cleaning can be done by the user as these operations are not difficult or dangerous.
- 9. During the assembly and each maintenance operation, always pay attention to the warnings described in this manual and on the labels affixed inside the appliances, and respect anything suggested by common sense and those of the Safety Norms in force in the place of installation.
- 10. Always wear Personal Protection Devices when servicing the unit. These units **MUST NEVER** be installed in rooms where flammable gas, explosive gas, or excessive humidity (laundry rooms, greenhouses, etc.), or in rooms where there are other units that generate excessive heat.



11. IMPORTANT!

During operation, ensure that the unit is not covered or obstructed by flammable material (for instance: curtains, drapery, blanket, etc.). **FIRE HAZARD!**



12. IMPORTANT!

Should components need replacing, always use OLIMPIA SPLENDID original spare parts.



13. IMPORTANT!

To avoid any risk of electric shock always deenergize the unit before making electrical connections or any maintenance procedures. Always refer to section 2.4.6 of this manual to disconnect to supply main before any operation.



13a. WARNING IMPORTANT!

WHEN INSTALLING IN COLD CLIMATE AREA (OUTDOOR AIR BELOW 41°F(5°C)) A DEFROST HEATING CABLE MUST BE INSTALLED TO PREVENT ICE FROM FORMING IN THE DRAIN PAN. PART IS AVAILABLE AS AN OPTIONAL KIT.



14. IMPORTANT!

Do not allow R32 to escape into the atmosphere: R32 is a fluorinated greenhouse gas, as cited in the Kyoto Protocol, with a Potential Global Warming effect (GWP) = 675.



15. WARNING

The unit should be used for the exclusive purpose of producing hot or cool

air for the sole purpose of obtaining a comfortable temperature in the room. Improper use of the equipment, which may cause injury/damage to persons, property or animals, relieves OLIMPIA SPLENDID of any liability.

WHEN USING ELECTRICAL EQUIPMENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS MUST ALWAYS BE FOLLOWED IN ORDER TO REDUCE RISKS OF FIRE, ELECTRIC SHOCKS AND INJURY, INCLUDING THE FOLLOWING:

- 16. Carefully read this manual before proceeding with any operation (installation, maintenance, use) and scrupulously respect what is described in the each chapter.



- 17. Do not use liquid or corrosive detergents to clean the unit, do not spray water or other liquids onto the unit, since they could damage the plastic components or even cause electric shocks.

- 18. Do not wet the indoor unit and the remote control. Short circuits or fires may occur.

- 19. In the event of operating anomalies (e.g. strange noise, bad odour, smoke, abnormal temperature rise, electric dispersions, etc.) disconnect the electric power supply immediately. Contact the local dealer.

- 20. Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a windows is left open. Moisture may condense and wet or damage furniture.



- 21. Do not touch (operation) the product with wet hands. Fire and electric shocks risk.

- 22. Do not place a heater or other appliance near the power cable. Fire and electric shocks risk.



- 23. Make sure water does not enter the electrical parts. It could cause fires, product failure or electric shocks.



- 24. Do not open the air inlet grid during appliance operation. Risk of injury, electric shock or damage to the product.

- 25. Do not block the air inlet or outlet; the product could be damaged.

- 26. Do not insert hands or other object through air inlet or outlet while the product is operated. The presence of sharp and moving parts could cause injury.

- 27. Do not drink the water drained from the product. It is not sanitary could cause serious health issues.



- 28. When there are gas leaks from other units, ventilate the room well before activating the air conditioner.

- 29. Do not disassemble or modify unit.

- 30. Ventilate the room well when used together

with a stove, etc.

31. Do not use for special purposes.
32. The persons that work or intervene on a cooling circuit, must be in possession of suitable certification, issued by an accredited assessment body. This must attest skill in safely handling refrigerants in compliance with assessment specification acknowledged by sector associations.
33. Lightning, cars nearby and mobile phones

can cause malfunctioning. Disconnect the unit electrically for a few seconds and then re-start the air conditioner.

34. On rainy days, it is recommended to connect the electric power supply in order to prevent damage caused by lightning.
35. If the unit is unused for a long period, or no-one uses the climate-controlled room, it is recommended to disconnect the electric power supply in order to prevent accidents.

0.4 - REQUIREMENTS FOR OPERATION, SERVICE AND INSTALLATION OF APPLIANCES USING FLAMMABLE REFRIGERANTS



This product must be used exclusively according to the specifications indicated in this manual. Use different to that specified, could cause serious injuries. **THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR INJURY/DAMAGE TO PERSONS/OBJECTS DERIVING FROM FAILURE TO COMPLY WITH THE REGULATIONS CONTAINED IN THIS MANUAL.**



- This climate control appliance contains fluorinated gas. For specific information regarding the type and quantity of gas, refer to the data plate affixed to the unit.
- The installation, assistance, maintenance and repair of the appliance, must be performed by a qualified certified technician.
- Product removal and re-cycling operations must be performed by a qualified certified technician.
- If the system has a leak-detection device installed, the checks for leaks must be performed at least every 12 months.
- When the unit is checked for leaks, keeping a record of all inspections is highly recommended.



- Before starting to operate on the appliance, it is necessary to check the zone surrounding the equipment to make sure there are no dangers of fire nor risks of combustion. To repair the refrigerating system, it is necessary to take the following precautions before starting the intervention on the system.



1. **SYMBOLS - DO NOT** use means different from those recommended by the manufacturer in order to speed up the defrosting process or for cleaning.



2. **SYMBOLS - Do not** drill nor burn the unit.



3. **CHECKS TO THE AREA-** It is necessary to define the area around the work space and to avoid working in tight spaces. Ensure safe work conditions by checking flammable material.



4. **GENERAL WORK AREA -** All personnel in charge of maintenance and people which work in the surrounding area must be instructed on the type work they are going to carry out.



5. **CHECKING FOR PRESENCE OF REFRIGERANTS -** The zone **MUST** be checked with a specific refrigerating liquids detector before and during work, so that the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Make sure the detection device of the leaks is suitable for use with flammable refrigerants, then that it does not produce sparks and that is adequately sealed or intrinsically safe.



6. **PRESENCE OF FIRE EXTINGUISHER -** In case it is necessary to carry out a hot work on the appliance, **IT IS NECESSARY** to have a powder or CO₂ fire extinguisher available.



7. **NO IGNITION SOURCE -** To carry out a work which includes exposition of pipes which contain or contained a flammable refrigerant, **DO NOT** use sources of combustion. Risk of fire or explosion!

8. **NO IGNITION SOURCE -** All sources of combustion (even a lit cigarette) should be kept away from the place in which all operations during which the flammable refrigerant may be released in the surrounding space must be carried out.

9. **VENTILATED AREA -** Make sure the area is adequately ventilated before intervening inside the system; a continuous degree of ventilation must be present.

10. CHECKS TO THE REFRIGERATING EQUIPMENT - Apply the following checks:

- The markings on the machine must always be visible and readable, correct them if not;
- The pipelines or the components containing refrigerant **MUST** be installed in a place where no substance may corrode them, unless the components are built with materials intrinsically resistant against corrosion or are suitably protected against this risk.

11. CHECK TO ELECTRICAL DEVICES - Before any operation, always check that:

- the capacitors are discharged.
The operation must be carried out safely to avoid the risk of producing sparks;
- there are no live electrical components and that the cables are not exposed while loading, recovering or bleeding the system;
- there is continuity in the ground connection.



12. REPAIRS TO SEALED COMPONENTS - Sealed electrical components shall be replaced.



13. REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS - Intrinsically safe components must be replaced.



14. CABLING - Periodically check that the cables are not subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibrations, sharp edges or any other hostile environmental situation.

15. DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS - The leaks electronic detectors may need calibration. If necessary, calibrate them in a zone free of refrigerant.

16. DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS - Make sure the detector is not a potential source of combustion and that it is suitable for the refrigerant used. The device for detection must be set at a percentage of the refrigerant LFL and must be calibrated for the used refrigerant; the appropriate percentage of gas (maximum 25 %) must be confirmed.

16a. DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS - Fluids for the detection of losses are suitable for most part of the refrigerants. Detergents containing chlorine **MUST** be avoided. Danger of corrosion of copper pipes.

17. DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS - If the presence of a leak is suspected, all open flames must be removed. If a fluid leak which requires brazing is encountered, all refrigerant must be collected from the system or insulated (by means

of shut off valves) in a part of the system away from the leak. Then, bleed nitrogen without oxygen (OFN) through the system both before and after the brazing process.

18. REMOVAL AND EVACUATION - When intervening inside the refrigerating circuit to carry out repairs or for any other reason, the conventional procedures must be followed:

- remove the refrigerant;
- bleed the circuit with an inert gas;
- evacuate;
- bleed again with an inert gas;
- open the circuit by cutting or by means of brazing.

19. REMOVAL AND EVACUATION - The load of refrigerant must be stored in the specific custody cylinders. The system must "cleaned" with OFN to make the unit safe. It may be necessary to repeat this process several times. **DO NOT** use compressed air or oxygen for this operation.

19a. CHARGING PROCEDURES - Make sure that, while recharging the system **THERE IS** no contamination of the various elements. The pipes or conducts **MUST** be as short as possible to minimize the content of refrigerant inside them.

20. CHARGING PROCEDURES - The cylinders must be kept in vertical position.

21. CHARGING PROCEDURES- Prior to recharging the system, it shall be pressure tested with the appropriate purging gas. The system shall be leaked-tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

22. CHARGING PROCEDURES - Make sure the refrigerating system is earthed before proceeding with reloading of the system with refrigerant. Label the system when reloading is complete. Pay particular attention not to overload the refrigerating system.

23. DECOMMISSIONING - All the refrigerant must be recovered safely, also collect a sample of oil and refrigerant if it is necessary to collect a sample of oil and refrigerant in case an analysis is necessary before the reuse of the recovered refrigerant. Before carrying out the procedure, electrically insulate the system and make sure that:

- the mechanical movement equipment of the cylinders containing refrigerant are available;
- all the personal protective equipment is used correctly;
- the recovery process is supervised, at any moment, by a competent person;
- the equipment and recovery cylinders are compliant with the standards.

- Empty the system and, if that is not possible, use a collector in order to be able to remove the refrigerant.
- Before the recovery starts, make sure the cylinder is positioned on the scale and start the recovery machine working according to the instructions.

24. **DECOMMISSIONING** - DO NOT fill the cylinders excessively (the liquid must not be higher than 80% of the volume). DO NOT exceed, even temporarily, the maximum operating pressure of the cylinder. Once the process is complete, as previously described, make sure the equipment and the cylinders are removed. Before switching on the appliance, check that all the insulation valves are closed.
25. **DECOMMISSIONING** - Recovered refrigerant must not be discharged in another refrigerating systems unless it has been cleaned and checked.
26. **LABELLING** - Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. For appliances containing flammable refrigerants, ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.



27. **RECOVERY** - Before proceeding with reloading, the system must undergo the pressure test with OFN and the tightness test at the end of reloading, but before commissioning. It is necessary to carry out an additional tightness test before leaving the site.

- 27a. **RECOVERY** - Remove the refrigerant safely. Move the refrigerant in the cylinders suitable for recovery. Make sure there is a correct number of cylinders to contain the charge entirely. All cylinders are labelled for this type of refrigerant (special cylinders for refrigerant recovery). The cylinders must be complete of a pressure relief valve and of and of the correspond-

ing closure valve in good conditions. Empty cylinders are evacuated and, if possible, cooled down before recovery.



- 27b. **RECOVERY** - The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of all appropriate refrigerants including, when applicable, flammable refrigerants. If in doubt, the manufacturer should be consulted. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

28. **RECOVERY**- The recovered refrigerant shall be processed according to local legislation in the correct recovery cylinder and the relevant waste transfer note arrange. DO NOT mix the refrigerants in the recovery units and especially NOT in the cylinders.

29. **RECOVERY**- If the compressors or their oils must be removed, make sure they have been evacuated at an acceptable level to be sure that the flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The compressor body shall not be heated by an open flame or other ignition sources to accelerate this process. When oil is drained from a system it shall be carried out safely.

30. The replaced electric components MUST be suitable and correspond to the appliance specifications. Every maintenance operation MUST be carried out as described in this manual. Contact the manufacturer in case of doubt.

31. Once installation is complete, check that there's no loss of refrigerant (the refrigerating liquid produces toxic gas if exposed to a flame).

0.5 - HAZARDOUS ZONES

- The climate controllers must not be installed in environments with the presence of inflammable gases, explosive gases, in very humid environments (laundries, greenhouses, etc.), or in places with other machines that generate a strong heat source, in proximity of a sources of salt water or sulphurous water.




- DO NOT use gas, gasoline or other inflammable liquids near to the climate controller.
- The climate controller does not have a fan for the introduction of fresh outdoor air into the room; ventilate by opening doors and windows.



- Always install circuit breaker and a dedicated power circuit.

1 - DESCRIPTION OF UNIT

1.1 - LIST OF SUPPLIED COMPONENTS (Fig.1)

 The parts listed below and shown in figure 1 are included in the supply, the other particulars necessary for installation must be purchased.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> A. MAESTRO PRO B. Remote control C. Use and maintenance manuals & warranty doc D. Strip of adhesive insulation tape (x 2) E. Air intake and discharge external grilles including anchoring kit for installing the grilles (x 2) F. Internal flanges (x 2) | <ul style="list-style-type: none"> G. Flexible wall sleeves (x 2) H. Kit of screws and anchor bolts L. Wall mounting bracket M. Installation template N. Condensate drain tube O. Purification filter (green) P. Active carbon filter(black) |
|--|---|

1.2 - STORAGE

Store units in an area protected from outdoor ambient conditions. Units should be stored on pallets or beams to isolate from the ground.

 **DO NOT TURN THE PACKAGING UPSIDE DOWN OR LAY IT DOWN/PLACING IT ON ITS SIDE.**

1.3 - RECEIPT AND UNPACKING

The products are packaged by qualified personnel using suitable packaging material. The units are shipped complete and in perfect condition when leaving our facility.

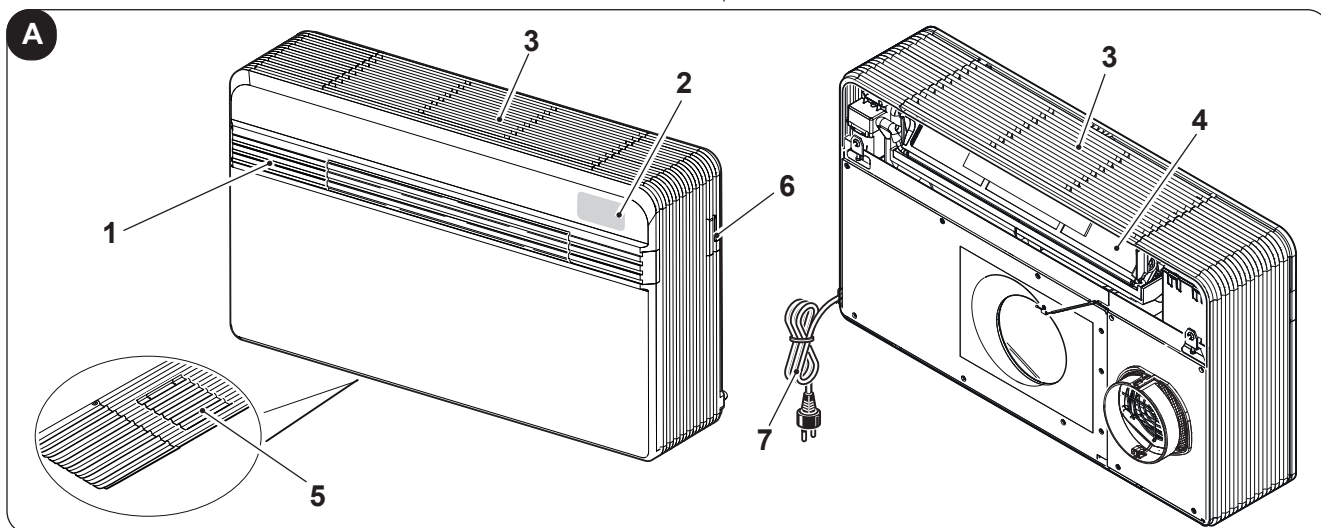
However, we suggest that you perform the following checks:

- a. Upon receipt check if the package is damaged. If damage is found note this on the shipping documents taking photographs of any damage. Notify the shipper by registered mail with 3 days of receipt.
- b. Unpack and check the contents against the packing list.
- c. Check that none of the components have been damaged during transport; if damage is found notify the shipper by registered letter, which should include photographic evidence within 3 days of receiving the unit.
- d. Send the same information by e-mail to OLIMPIA SPLENDID:
CustomerService@OlimpiaSplendidUSA.com.
- e. **No claims for damage will be accepted if made more than 3 days after the delivery of the goods.**

 *It is recommended to keep the packaging during the warranty period for any possible delivery of the product to a service center. After the warranty period ends dispose of the packaging in compliance with prevailing regulations.*

1.4 - UNIT COMPONENTS DESCRIPTION

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Supply Air deflector (Flap) 2. Function and alarms display console 3. Return air grille 4. Air filter purifying filter and active carbon filter | <ol style="list-style-type: none"> 5. Condensate and emergency drains access door 6. Serial Port/ Main Power switch access door 7. Power Supply lead |
|---|---|



2 - INSTALLATION

2.1 - INSTALLATION INSTRUCTIONS

To obtain the best results and optimum performance follow the instructions in this manual. Failure to follow the instructions may cause malfunction of the appliance and relieves the manufacturer, OLIMPIA SPLENDID, of any form of liability for damages to persons, animals or property.



The electrical system must comply with all national and/or local codes and regulations. In addition, the specification and requirements in the technical sheet must be followed. This includes a proper ground.

2.2 - SIZE AND SPECIFICATIONS OF THE SPACE IN WHICH THE UNIT WILL BE INSTALLED

Before selecting an air conditioner or heat pump it is essential to make an accurate calculation of the heat load, including sensible and latent gains for cooling mode and for heat pumps the sensible loss for heating mode. OLIMPIA SPLENDID strongly encourages design practitioners to follow local and national codes for the unit location. We also recommend you apply the guidelines found in ACCA's Manual J for residential load calculations and Manual S for proper equipment selection. Other ACCA manuals may be relevant to your application depending on the construction type of the structure.

2.3 - CHOOSING THE POSITION OF THE UNIT

To obtain the best operating performance and prevent faults or hazardous conditions, the position of indoor unit installation must meet the following requirements:

- a. Do not expose the unit to heat or steam sources (fig. 3).
- b. Make sure that there is at least 2.4" (60mm) between the unit and the adjacent structures or flammable materials, both on the right and left side of the unit, and a space of at least 3.2" (80mm) above the unit (fig. 2).
- c. The height of the unit's lower edge from the floor should be at least 4" if installed in a low wall application. If installed for a high wall application, the unit should be at least 3.2" from the ceiling (fig. 2).
- d. The wall where the indoor unit is installed, must be stable, strong and suitable to support the unit's weight.
- e. It is important to leave room around the unit to allow for easy access to perform unit maintenance.
- f. Nothing should obstruct the air circulation, both on the top of the unit where the return air is (curtains, plants, furniture) and at the front where the supply air is this could cause air swirls that would inhibit the operating efficiency of the unit (fig. 3).
- g. Do not spray water or other liquids of any kind directly on the unit (fig. 3).
- h. The unit must not be positioned so that the air flow is directed directly towards nearby people (fig. 3).
- i. Never force the opening of the supply air flap (fig. 3).
- j. Do not place bottles, cans, clothes, flowers or any other object on the return air grille (fig. 3).
- k. Do not install the unit directly on another household appliance (TV, radio, fridge, etc.), or on a heat source (fig. 3).



The unit must be installed on an outside wall!



After determining the best place for installation as described above, check for the absence of other structures or systems (beams, piers, pipes, wires, etc.) at the points where the holes are to be drilled, which would prevent drilling the holes required to install the unit. Check again to make sure there are no obstacles to air circulation through the holes to be drilled due to plants and their leaves, slats or panelling, blinds, gratings or grilles too dense, etc.)

2.4 - UNIT ASSEMBLY

The maximum allowed length of the pipes is 118" (3m), the pipes must be internally smooth, with a diameter equal to 8" (202mm) or 6.5" (165mm) and bends in the pipe are not permitted.

The installer must use the grilles provided, or 3rd party grills that match the volume and velocity of the original.

2.4.1 - Drilling the wall

Drill two holes either 8" (202mm) or 6.5" (165mm) in diameter in the wall as indicated on the template.

 **The 8" (202mm) holes will ensure best performance as well as the lowest sound level.**

- Drill the wall using the proper tools to facilitate your job and prevent excess damage or disturbance to your wall surfaces, both inside and outside. The best tools for drilling large holes in concrete or brick walls are special drill bits called core borers with very high twisting torque and adjustable rotating speed depending on the diameter of the hole to be drilled.

 **Drill the foregoing holes tilted slightly downwards (3%) to prevent water from being fed back through the ducts (fig. 5).**



Most of the removed material is expelled outwards, therefore make sure that it does not hit any person or object when it falls out. In order to avoid as much as possible outer plaster breaking, it is necessary to proceed carefully with the last part of hole execution, decreasing pressure on core borers.

- Drill the holes, previously marked related to the fixing bracket (fig. 6).




The manufacturer will not be held liable for any underestimates made in the structural consistency of the anchor prepared by the installer. Therefore, pay attention to the foregoing operation that could cause serious injury/damage to people/property if carried out incorrectly.

 **To properly dispose of condensate the installer must either drill a 5/8" (16mm) hole through the wall in the position shown on the template or provide means to dispose of the condensate through the bottom of the unit into a drain or condensate pump.**



WHEN INSTALLING IN COLD CLIMATE AREA (OUTDOOR AIR BELOW 41 °F (5 °C)) A DEFROST HEATING CABLE MUST BE INSTALLED TO PREVENT ICE FROM FORMING IN THE DRAIN PAN. PART IS AVAILABLE AS AN OPTIONAL KIT.


 **To avoid frozen lines leading to unit high water alarms, if outdoor temperatures can be expected to drop below 32°F (0°C) for any extended time interval the condensate line should not be installed through the wall to the outside.**

2.4.2 - Preparing the condensate discharge (fig.6-7)

- A condensation drain line (N) must be inserted into the connection which can be accessed after opening the door under the unit and connected to the unit. Remove the cap (B) before inserting the condensation drain pipe. When the max level is reached, a solenoid valve energizes to allow the condensate to flow out from the internal tray.
- For cooling only units a connect line condensate line if the unit will be operated at outdoor temperatures lower than 74°F (23°C).
- Since condensate drains by gravity, there must be a minimum slope of at least 1/4" (6.4mm) per foot. Use a rigid or flexible tube having an inside diameter of at least 5/8" (16mm).
- If the line empties into a sewerage system, install a trap before the point in which the pipe reaches the main discharge, at least 12" (300mm) below the inlet from the unit (fig.8).
- If the condensate line drains into a vessel (tank or other container), this container should not be sealed and the line should not remain immersed in the water (see fig.9).
- The hole through which the condensate line passes should always slope towards the outside (see fig. 10). The exact position in which to place the line, as compared to the unit is shown on the template.



Make sure that the water expelled outward does not damage or disturb persons or property. During winter this type of drainage may cause sheets of ice to form. Take care not to compress or kink the condensate hose.

 **In winter with temperatures equal to or lower than 32°F (0°C), make sure the condensate drain pipe is protected from freezing in order to ensure draining. In the event of prolonged operation during the winter with temperatures below 41°F (5°C), install a Defrost Heating Cable. Part is available as an optional kit.**

2.4.3 - Assembly of the wall sleeves and external grilles

- After drilling or cutting the holes, insert the supplied plastic sleeve (G) into the holes. Since the sleeve (G) is designed for 8" holes, you will have to cut off 5" from the long side of the sleeve for 6.5" hole application (fig. 11).



The sleeves should be cut 1" (25mm) shorter than the depth of the wall.

- Roll the sleeve (G) and insert it into the hole, paying attention to the seam which should be taped and which must always face upwards (fig.12). Use a sharp utility knife to cut the sleeve (fig. 12).

To position the external grilles, proceed as follows:

- Apply the seal (F) to the wall flange (D), ensuring it lines up with the outer edge of the flange as indicated in the figure 13.
- Fix the two flanges using two 1/4" (6mm) anchors and check that the two mounting holes are vertical (fig.14-15-16).
- Fit the small eyelet of the spring, with the long stem, on the cap pin (on both components) (fig. 17).
- Insert the two caps (with spring), on the front part of the external grille, on its two housings, pulling until it clicks (fig. 18) and couple the two chains to the large eyelet of the spring.
- Using one hand, grip the two chains connected to the grille.
- Bend the external grilles back, gripping them with your free hand where they bend, and insert your fingers inside the single louvers (fig. 19).
- Insert your arm into the sleeve until the grille protrudes completely outwards.
- Reopen the grille, being careful to keep your fingers inside the louvers.
- Turn the grille until the louvers are fully horizontal and tilted downwards.
- Pull the chain, tensioning the spring, and couple the chain ring to the pin of the inner flange through which the sleeve passes (fig. 20).
- Use hand shears to cut off any excess chain links.

2.4.4 - Preparing the holes on the unit

- If 8" sleeves are being used the fan extension ring (W) (fig. 21) must be removed.
- Use pliers to remove the knock outs from the rear cover (fig. 22-A).
- Then, rotate the section of the knock out to be removed back and forth with your hand until you remove the remaining knock outs (fig. 22-B).
- Trim excessive insulating material inside the hole using a utility knife (fig. 22-B).



The rear cover allows the use of a rectangular return duct. If you prefer this type of installation, break the rectangular knock out shown in fig. 23 and use a air intake grille of a size suitable for the air intake channel.

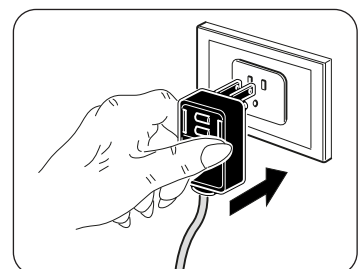
2.4.5 - Positioning of the unit on the mounting brackets

Using the two previously drilled holes (see fig.6), secure the mounting bracket (L) to the wall using the supplied wall anchoring screws (H) (fig. 24). Check to ensure the mounting bracket is firmly anchored to the wall. Proceed as follows:

- After checking that the fixing bracket is well anchored to the wall (fig. 25).
- Raise the unit holding it by the sides of the lower base and hang it on the brackets (fig. 26, ref.L). Slightly tilt the lower part of the unit towards yourself to make it easier to hang the unit on the brackets.
- To make the electrical connection and fasten the condensate drain tube, place a wedge between the unit and the wall (see fig. 27).
- When finished, carefully inspect to ensure there are no gaps at the back of the unit. The insulating gasket must fit firmly against the wall, particularly in the area where condenser air enters and leaves the unit.

2.4.6 - Electric connection

The unit is fitted with a power cord with a plug. If the wall socket is within the length of the cord simply plug it in.



Before connecting the unit, ensure that:

- **The power supply voltage and frequency values comply with those indicated on the data plate of the unit.**

- **The power supply line is fitted with an efficient earth connection that is appropriately sized for the maximum absorption of the conditioner (minimum cross-section of the cable must be 14 AWG).**



Any replacement of the leads must be carried out solely by authorized technical support or by similarly qualified personnel.



On the power supply line of the appliance there must be an adequate omnipolar disconnection device that complies with the national installation regulations.

It is, however, necessary to check that the electrical power supply is equipped with efficient earthing and with adequate protections against overloading and/or short circuits (a 15 amp AT delayed fuse or other devices with equivalent functions are recommended).

It is possible to proceed with the electrical connection using a cable embedded into the wall in a position as indicated in the installation template (recommended connection for installing the unit is to the upper part of the wall).



- **This operation must be performed only by the installer or any similarly qualified personnel and in compliance with local, state and/or national regulations.**
- **To prevent the risk of an electric shock it is mandatory to switch off the main switch before performing the electrical connections or any maintenance operation to the appliances.**
- **A dedicated circuit is recommended, yet not mandatory unless required by local, state or national code.**
- **Use a single outlet circuit only.**

To replace the leads, proceed as follows:

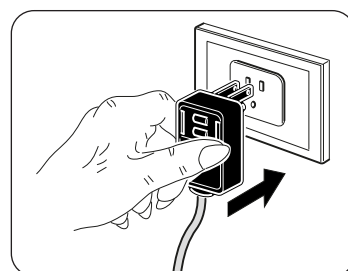
- Raise the return air grille (3) and remove the two screws (3a) (fig.28).
- Extract the right (release using a screwdriver) and left (1a) doors of the front cover, then rotate the flap (1) and remove the three screws (1b) and the two screws (1c) (fig. 29).
- Remove the front cover (fig.30).
- Unscrew the two screws (X2) to remove the front cover of the switchgear (X1) (fig. 31).
- Unscrew the two screws (X4) to remove the top cover of the switchgear (X3) (fig. 32).
- Extract the switch towards the exterior of the switchgear (fig. 34-A).
- Unscrew cable clamp (J1) (fig. 33).
- Unscrew the cable's locking screws on the terminal board (J2) (fig. 33).
- Remove the old cable, then install the new one by reversing the steps shown above.
- Install then tighten the three wires in the cable in the terminal board (J2) (fig. 34).
- Lock the cable with the clamp (J1) (fig. 34).
- Close the switchgear.
- Reassemble the front cover.



The above operation must be performed by a qualified and properly licensed technician.

2.5 - LOW/HIGH WALL INSTALLATION CONFIGURATION

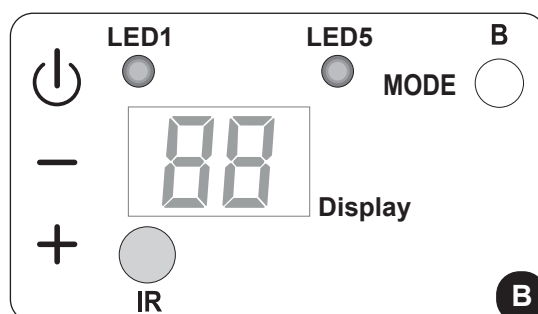
The unit can be installed in both a low wall or high wall. Depending on installation (low wall or high wall) it may be required to change the electronic configuration so as to optimize the angles of the supply air flap.






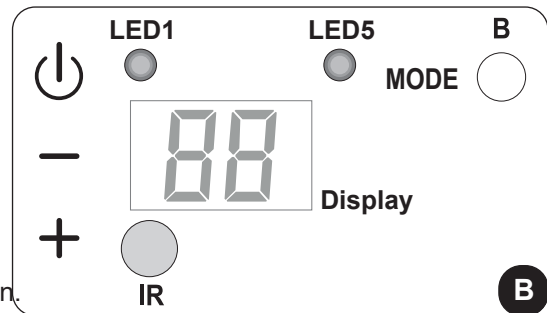
2.5.1 - Electronic configuration for low or high wall installations

Work as follows (see fig. B):

- Insert the plug in the power socket to power the air conditioner, then make sure it is switched to stand-by mode.
- Press the button **MODE** for more than 10 seconds on the control panel, until an acoustic signal is emitted.
- The display shows parameter **PO**.
- Release the button **MODE** and press it again.



- e. The display shows configuration  (ceiling installation) or  (floor installation).
- f. Press buttons + or - to select the desired configuration.
- g. Press **MODE** to confirm.
- h. Press the power button  to exit from the configuration.



HIGH WALL CONFIGURATION DETERMINES AN AUTOMATIC CORRECTION OF THE ROOM TEMPERATURE EQUAL TO 5.5°F (3°C) IN HEATING MODE.

2.6 - ENERGY BOOST/SYSTEM DRY CONTACT INPUT

The input located on the terminal (Y2) of the main board (Y1) can be used to activate the functions **ENERGY BOOST** or **SYSTEM ENABLE** of the air conditioner (fig. 46).

Configuration and use of the input **ENERGY BOOST** or **SYSTEM ENABLE**:

- a. Power on the air conditioner, then make sure the latter is switched to stand-by mode.
- b. On the control panel, press the button **MODE** for more than 10 seconds until an acoustic signal is emitted.
- c. The display shows the parameter **P0**.
- d. Release the button **MODE** and press it again until you select the parameter **PI**.
- e. Release the button **MODE** and press it again for 2 seconds.
- f. Press buttons + or - to select the desired configuration.
- g. With value **PI = 0**, the input works from **SYSTEM ENABLE**.
When the contact opens, the air conditioner is forced in stand-by mode.
When the contact closes, the air conditioner restores its previous operation condition.
- h. With value **PI ≠ 0**, the input works from **ENERGY BOOST**.
When the contact opens, the display shows the code **E**, desired temperature is reduced by **PI** °C if the air conditioner is in cooling mode or increased by **PI** °C if the air conditioner is in heating mode.
When the contact closes, the air conditioner restores its previous operation condition
The input **ENERGY BOOST** has no effect when the air conditioner is in fan, dehumidifier or automatic modes.



- **This operation must be performed by the installer or similarly qualified service technician as per local, state and/or national requirements.**
- **To prevent the risk of an electric shock unplug or de-energize the unit before making the electrical connections or any maintenance operation.**

To set the unit to activate one of the two functions, proceed as follows:

- a. Raise the return air grill (3) and remove the two screws(3a) (fig. 28).
- b. Remove the right and left doors of the front cover and remove the three screws (1b) (fig. 29).
- c. Remove the front cover (fig.30).
- d. Unscrew the two screws (X2) to remove the front cover of the switchgear (X1) (fig. 31).
- e. Remove the supplied jumper (Y3) from the screw terminal (Y2) (fig. 47).
- f. Close the switchgear.
- g. Reassemble the front cover of the unit. This input must be controlled by a dry contact



Do not use a cable longer than 33 feet (10 meters).

2.7 - HEAT PUMP / ONLY COOLING / ONLY HEATING CONFIGURATION

During configuration of the mode of operation of the unit, the display shows .

To set the machine so as that it works both in cooling and in heating mode, select the “**HP**” configuration (heat pump).

To set the machine so as that it works in cooling mode only, select the “**CO**” configuration (cooling only).

To set the machine so as that it works in heating mode only, select the “**HO**” configuration (heating only).



Only in the event of the machine set to “CO” mode it is possible to not envisage the unloading of condensation of the machine. During installation phase, make sure the machine does not have the setting for heating mode by means of the remote control/display/app.

2.8 - UNIT OF MEASURE SELECTION (CELSIUS / FAHRENHEIT)

Configuration the unit of measure:

- a. Power on the air conditioner, then make sure the latter is switched to stand-by mode.
- b. On the control panel, press the button **MODE** for more than 10 seconds until an acoustic signal is emitted.
- c. The display shows the parameter **P0**.
- d. Release the button **MODE** and press it again until you select the parameter **P2**.
- e. Release the button **MODE** and press it again for 2 seconds.
- f. Press buttons + or - to select the desired configuration.
 With value °C the unit of measure is Metric (Celsius).
 With value °F the unit of measure is Imperial (Fahrenheit).

The unit of measure configuration is stored in the unit, to restore the selection after any power off.

3 - UNIT OPERATION

3.1 - WARNINGS



The installation and electrical connections of the unit should be carried out by a service technician qualified as per local, state or national requirements.



No structural object (furniture, curtains, plants, leaves, blinds, etc.) should ever obstruct the normal flow of air from either the internal or external gratings.



- **Never lean or sit on the unit as this could cause serious damage or personal injury.**
- **If the unit leaks water, switch it off immediately and disconnect it from the power mains. Call the nearest service center or local licensed contractor.**
- **When the unit is heating, it has to periodically eliminate ice or frost that could form on the coil. While in defrost mode the unit keeps running but does not heat the room. Depending on ambient conditions the length of time the unit will be in defrost will vary from 3 to 10 minutes.**
- **Clean the air filter as often as required by the application and as described in paragraph (4.1.2).**




The unit must not be installed in rooms where explosive gas could be present or where there are conditions of heat and humidity beyond the maximum limits indicated in the technical specifications.

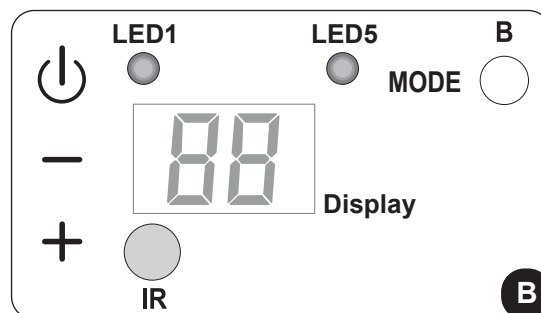
3.2 - DESCRIPTION OF THE WARNING PANEL

In the upper right part of the unit is the unit's control display with LEDs, whose functions are described below.

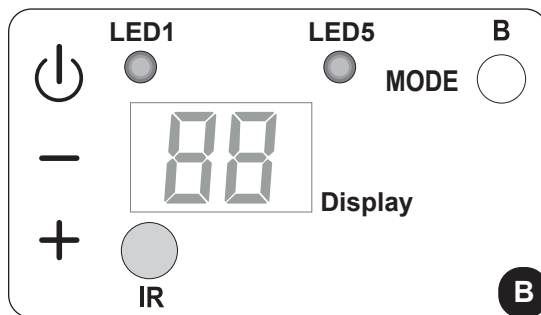
Buttons



Before performing the following operations, press one of the buttons to enable the unit's display.

- +** Increase in the desired temperature, maximum value settable is 86°F (30°C).
- Decrease in the desired temperature.
 minimum value settable in heating mode is 61°F(16°C)
 in cooling mode is 64°F (18°C).
-  Activation/deactivation (Stand-by) of the unit and fan speed selection.
 - Brief press to select minimum, medium, maximum or automatic speed.
 - Prolonged press for activation/deactivation (Stand-by).



- MODE** Operation mode selection and parameters setting
- Brief press (for more than 2 seconds) to select fan, cooling or heating modes
 - Prolonged press (for more than 10 seconds) to enable parameters setting if in Stand-by mode
- + and -** Should be pressed simultaneously for at least 5 seconds to enable/disable the keypad lock function




  **and MODE** Should be pressed simultaneously and for an extended period of time (at least 5 seconds) to reset the dirty filter warning code and reset filter timer to zero.

Others

- IR** infrared Receiver
- B** Buzzer

3.3 - CONTROL PANEL NOTIFICATIONS

The unit on board display includes the notifications listed below.

OPERATING CONDITIONS	DISPLAY	LED5	LED1
Stand-by	OFF	OFF	OFF
Cooling mode	64-86°F /18-30°C	ON BLUE	X
Heating mode	61-86°F /16-30°C	ON RED	X
Dehumidification mode	--	ON BLUE	X
Ventilation mode	--	OFF	X
Spa mode (auto mode)	A	X	X
High fan speed	H1	X	X
Medium fan speed	ME	X	X
Low fan speed	Lo	X	X
Automatic fan speed	Au	X	X
Timer enabled	X	X	ON
 Filter dirty warning*	F1	X	X
Energy Boost contact opening (par. PI>0)	E	X	X
System dry contact opening (par. PI=0)	P	OFF	OFF
Keypad locked	bl	X	X

OPERATING CONDITIONS	DISPLAY	LED5	LED1
High/low wall configuration	PO	OFF	OFF
High wall installation	UP	OFF	OFF
Low wall installation	DO	OFF	OFF

* Reset as described in paragraph 3.2

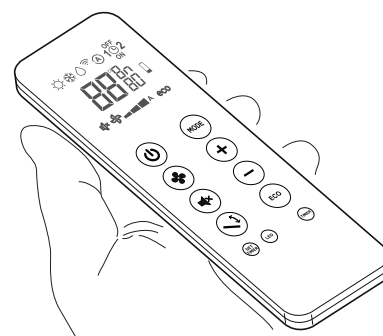
3.4 - USING THE REMOTE CONTROL

The remote control allows the user to operate the unit in the most efficient way possible. Avoid the following:

- Dropping or bumping it
- Getting it wet or leaving it outside during inclement weather
- The remote control operates by means of an infrared beam and requires line of sight with the units.

During use, there must not be any obstacle between the remote control and the unit.

- If other appliances in the room have remote controls (TV, stereo, etc...), there may be interference so avoid using them at the same time.
- Electronic and fluorescent lights may also have the potential to interfere with transmissions between remote control and the unit.
- In case of prolonged disuse of the remote control the batteries should be removed.
- The remote control display turns off after a few seconds of non-use, to reactivate, press any button.
- Maximum distance from the remote to the unit must not exceed more than 33' (10m) (fig.37).



3.4.1 - Installing the batteries

To insert the batteries correctly (fig.35):

- Remove the battery compartment cover.
- Insert the batteries into the compartment.

Check the polarity of the batteries as indicated on the bottom of the compartment.

- Close the compartment (fig. 36).

3.4.2 - Replacement the batteries

Batteries should be replaced when the display on the remote control does not appear sharp or when the remote control does not change the settings.



Always use new batteries and replace both at the same time. The use of old or different batteries could result in the remote control failing. The remote uses two AAA batteries (1.5V).

- If the remote control is not used for several weeks or longer, remove the batteries. Any leaks from the batteries could damage the remote control.
- The average life-span of the batteries, with normal use, is approx. six months replace the batteries when the indoor unit command receipt "beep" can no longer be heard, or if the transmission indicator on the remote control does not switch on.



Do not recharge or disassemble the batteries. Do not throw the batteries into a fire and dispose of batteries as per local, state or federal requirements.



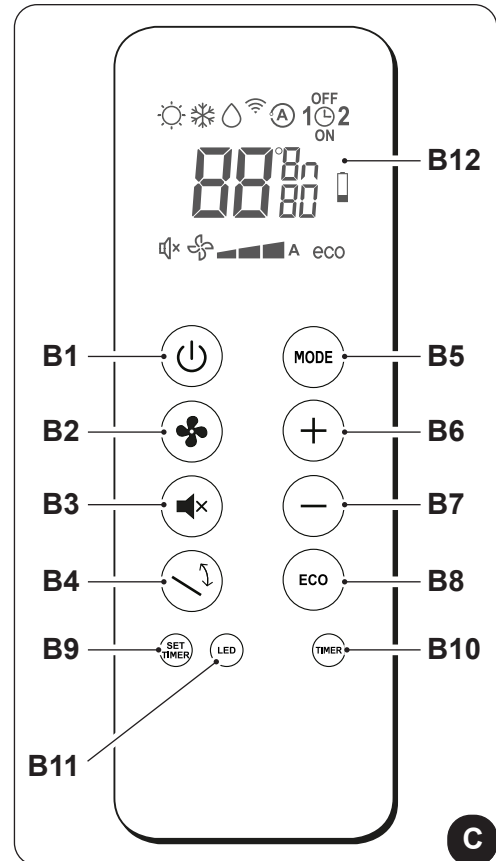
If battery liquid falls onto skin or clothes, wash thoroughly with clean water. Do not use the remote control with leaky batteries. The chemical products contained in batteries can cause burns or other health risks.

3.5 - DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL

The remote control is the interface between the unit and the end user, so it is very important to learn all its functions, the use of the various controls and the meaning of the symbols marked on it.

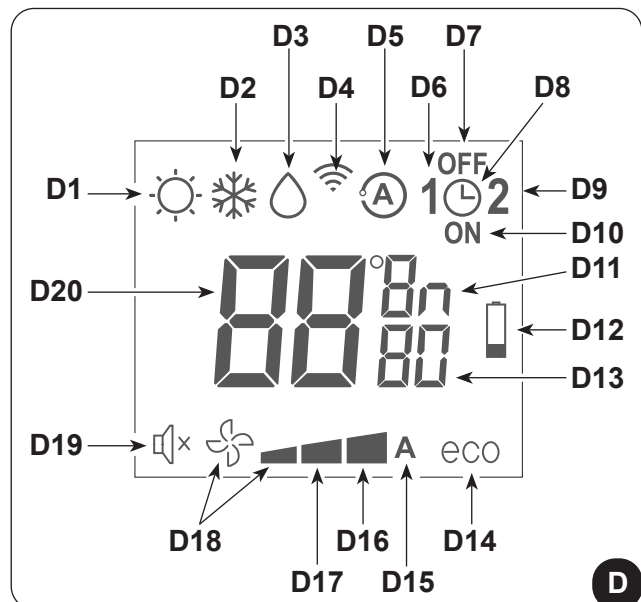
3.5.1 - Description of the remote control buttons

- B1** Activation/deactivation (Stand-by) of the unit
- B2** Low, medium high or automatic fan speed selection
- B3** Activation/deactivation of the function **Silent** (Sleep)
- B4** Activation/deactivation of the oscillating function of the supply air flap
- B5** Operating mode selection
- cooling > heating > fan >
> dehumidification > automatic
- B6** Desired/clock/programming temperature increase.
Press it together with button **B7** to change temperature unit °F/°C
- B7** Desired/clock/programming temperature decrease
Press it together with button **B6** to change temperature unit °F/°C
- B8** Activation/deactivation of function **ECO**
- B9** Clock/programming setting
- B10** Activation/deactivation of the functions program 1 / program 2
- B11** Unit activation/deactivation of the display
- B12** Display



3.5.2 - Description of the remote control display

- D1** Heating mode
- D2** Cooling mode
- D3** Dehumidification mode
- D4** Transmission of the command in progress
- D5** Automatic mode
- D6** Program 1
- D7** Program switching off time setting
- D8** Clock/program setting
- D9** Program 2
- D10** Program switching on time setting
- D11** Temperature/time unit of measurement
- D12** Low battery notification
- D13** Minutes timer
- D14** ECO function enabled
- D15** Automatic fan speed
- D16** High fan speed
- D17** Medium fan speed
- D18** Low fan speed
- D19** Function **Silent** (Sleep) mode enabled
- D20** Desired temperature/clock/programming



3.6 - DESCRIPTION OF THE UNIT FUNCTIONS

3.6.1 - Main on/off switch and unit operating modes

- The unit is equipped with a power switch (10) positioned in the upper right corner under the door (7); the switch (10) must be positioned to "I" (fig. 38) in order to operate.

Place switch in the “I” position to start the unit.

- Once these operations have been carried out, the unit may be operated using the remote control. In order to send command signals to the unit, point the front of the remote control toward the unit’s control panel.
- The remote control will beep when it receives a command.
- The maximum distance from which the unit can be controlled is approximately 26 feet/8 meters (with new batteries)

3.6.2 - ECO button

- Press the **B8** button on the remote control to activate the energy savings function, automatically optimizing the unit features (**D19** will appear in the unit display).

3.6.3 - Turning the unit ON/OFF

- Press the **B1** button on the remote control to activate or deactivate the unit’s stand by mode. The unit’s control system is equipped with memory, for this reason all the settings will not be lost when turning off the unit.



If the unit will be idle for extended periods of time it must be deactivated by turning the main switch off or unplugging the unit.

3.6.4 - Operation in “Cooling” mode only

- When used in this mode, the unit dehumidifies and cools the room.
- To activate this mode, press several times the button **B5** on the remote control until when the symbol **D2** appears on its display.
- In this run mode, the required temperature and fan speed can be set. After a maximum of 3 minutes the compressor will start and the unit enters cooling mode.

3.6.5 - Operation in “Dehumidification” mode

- In this mode the unit reduces humidity in the space while not providing as much cooling. This function can be extremely useful between seasons, particularly on rainy days when the temperature is not uncomfortable but the excess humidity feels unpleasant.
- In this mode both room temperature and fan speed settings are ignored, which correspond to minimum.
- Any fan temperature and speed indication then disappears from the display (LED6) of the control panel (fig.C).
- To activate, press the **B5** button on the remote control multiple times until the display shows symbol **D3** and the automatic ventilation symbol **D18** (fan + first notch) appear on its display.
- In this mode it is normal for the unit to function intermittently.

3.6.6 - Operation in “Fan” mode

- In this mode the unit does not perform any function as it relates to temperature and humidity in the room.
- To activate: Press several times button **B5** on the remote control until when the automatic Fan symbol **D18** (fan + first notch) appears on its display.

3.6.7 - Operation in “Spa” mode

- In this mode the unit’s temperature is regulated according to the room’s temperature. The fan speed is also regulated according to the temperature setpoint (except in dehumidification mode).
- To activate this mode, press the **B5** button on the remote control until the **D5** symbol appears on the display.

3.6.8 - Operation in “Heating” mode (heat pump models only)

- When the unit operates in heating the refrigeration system is in “reverse cooling” mode.
- To activate: Press the **B5** button on the remote control until the **D1** symbol appears on its display.
- In this mode, the required temperature and fan speed can be set by the user. After a maximum of 3 minutes the compressor will start and the unit begins heating the space.



The unit will need to periodically enter defrost mode. During this operation the unit does not heat the room, though its internal parts remain on except for the room air fan.

When the outdoor temperature is very low, there may be a slight delay as the unit goes from minimum to maximum speed from when the command is sent to the unit from the remote control. Similar delays might occur on activating the swinging function of the mobile baffle. After having turned off the unit, the internal fan runs for a brief period before stopping, then the air flap closes.

3.6.9 - Checking airflow direction

- Press the **B4** button on the remote control to activate/deactivate the continuous oscillation of the moving air outlet deflector (fig.A - ref. 1).
- When continuous oscillation is active, an additional press of the button **B5** allows to lock the deflector so as to obtain the desired vertical direction for the air flow.



The moving deflector flap must never be forced manually.

3.6.10 - Checking fan speed

- The fan speed check occurs through button **B2** (on the remote control).
- Pressing this button several times will cause speed to change according to the following sequence: Low > Medium > High > Auto
- Higher fan speeds provide greater capacity with a corresponding increase in sound.
- In Auto mode the unit adjusts the fan speed. The higher the difference between the room temperature and the user selected setpoint, the higher the speed.
- As the room temperature nears the setpoint, fan speed is reduced automatically.
- In dehumidification mode, it is not possible to control the speed as the unit can only operate at low speed.

3.6.11 - Silent (Sleep) button

- To activate this mode, first select the desired operational mode and user setpoint. Then press the **B3** button on the remote control. The **D14** symbol will appear on the display).
- The activation of **Silent** (Sleep) mode results in the following changes:
 - Gradual increase in the user selected temperature during cooling mode
 - Gradual decrease in the user selected temperature for heating (HP models only)
 - Reduction of the sound level
 - Reduction of fan speed
- **Silent** (Sleep mode) is achieved by lowering fan speed while responding slower to changes in room temper. If cooling capacity is insufficient, disable the function.

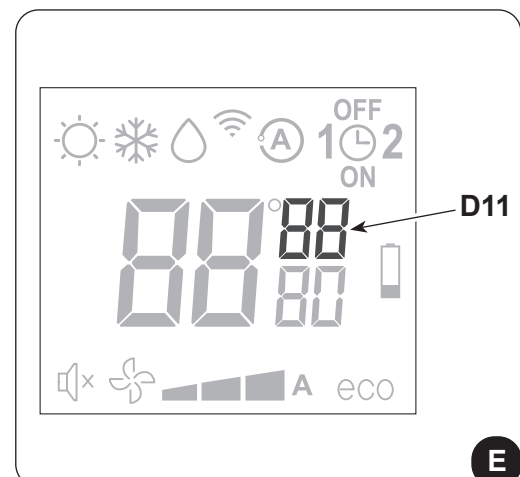
3.6.12 - Timer setting

- The unit's logic allows the user to use two different timer programs (see paragraph 3.6.14), meaning the unit can be deactivated and activated for energy savings during times when the space is not occupied.
- To use of these timers, first set the correct time (see paragraph 3.6.13) and then set the timer as you prefer.

3.6.13 - Timer and clock setting

To set time, operate the remote control as follows:

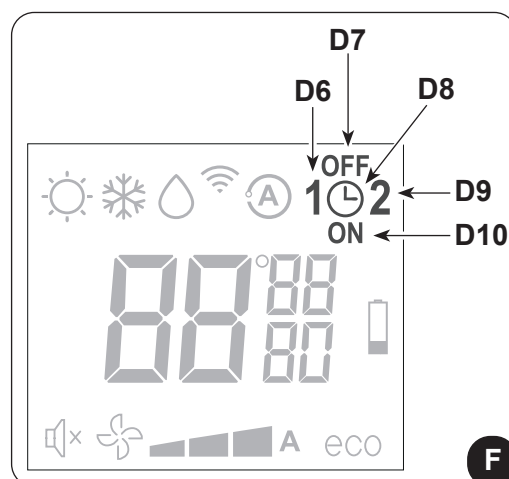
- Press **B9** button (Set timer) until when the hour symbol **h** (**D11**) appears on the display.
- Set the hour with buttons **B6 (+)** and **B7 (-)**.
- Press the button **B9** until when the minutes symbol **m** (**D11**) appears on the display.
- Set the minutes with buttons **B6 (+)** and **B7 (-)**.
- Press the **B9** button to save the time and proceed with the timer programming.



3.6.14 - Timer setting (PROGR. 1 and PROGR. 2)

It is possible to set one or both the timer programs.
To set the appliance activation and deactivation times in the two programs, use the remote control and work as follows:

- Press the **B9** button once or several times (Set timer) until the **1** symbol (D6) and the **ON** symbol (D10) appear on the display.
- Use buttons **B6 (+)** and **B7 (-)** to increase or decrease the hour you would like the unit to operate. The time length is set-table with buttons **B6 (+)** and **B7 (-)** in 30 minute increments.
- Press button **B9** (Set timer) a second time; symbol **1** (D6) (Deactivation time of the 1° program) and symbol **OFF** (D7) appear on the display.
- Use buttons **B6 (+)** and **B7 (-)** to increase or decrease the hour in which you wish the unit switches off. The length is selectable using the **B6 (+)** and **B7 (-)** button in increments of 30 minutes.
- Press button **B9** (Set timer) again; symbol **2** (D9) and **ON** symbol (D10) appear on the display.
- Use buttons **B6 (+)** and **B7 (-)** to increase or decrease the length of time the unit is activated. The length of time is selectable in 30 minute increments.
- Press button **B9** (Set timer) again; the **2** (D9) (Deactivation time of program 2) and the **OFF** symbol (D7) appear on the display.
- Use buttons **B6 (+)** and **B7 (-)** to increase or decrease the length of time the unit is deactivated. The length of time is selectable in 30 minute increments.
- To return to normal operation mode, press the **B9** button multiple times until all the symbols related to this setting on the display turn off.



3.6.15 - Timer activation and deactivation

Once set, the timer programs can either be activated or deactivated depending on occasional needs. Activation may relate to one of the two programs or both.

In particular, each time you press button **B9** (Set timer) (Programs activation), situation changes as follows:

- Use of Program 1 only.
- Use of Program 2 only.
- Use of Programs 1 and 2.
- Discontinue use of both programs.

3.6.16 - Operating remote control functions

When replacing the batteries or removing them even for a few seconds will cause all the settings of the remote control to be reset.

In so doing, all the time settings of the timer saved in the remote control are canceled and the remote control restores all the factory settings.

3.6.17 - Managing the unit if the remote control is not available

In case the remote control lost or malfunctions the unit can be controlled with the buttons on the unit's touch screen display.

3.7 - ENERGY SAVINGS

Below find simple recommendations for reducing energy consumption:

- Always and constantly keep the filters clean (see maintenance and cleaning chapter).
- Keep the doors and windows of the rooms to be climate controlled closed.

- Avoid the sun's rays penetrating freely into the room (we recommend using curtains or lowering blinds or closing the shutters).
- Do not obstruct the supply or return air as it can result in reduced capacity and/or unit failure.

4 - FUNCTIONS AND ACCESSORIES

4.1 - WIFI

The unit is suitable for connection through app. For additional details on the use of the app, please consult the *app OS Home user manual*.

4.1.1 - Appliance connection

- Set the air conditioner to stand-by mode.
- From the remote controller, press 6 times the **B11** key.
- The unit emits a beep and the display shows **AP**.

4.1.2 - App installation

- Open "App Store" or "Google Play" respectively.
- Search for the "OS Home" app or scan the QR code.



- Download the app.



The APP is subject to updates without prior notice. Check for compatibility with the operating system before installing on the latter.



Please keep the APP updated with the latest version.

No liability is accepted for problems caused by the internet line, by the Wi-Fi router and by smart devices. Please contact the original supplier to receive assistance.

4.1.3 - Registration of the app



Make sure the Wi-Fi router is connected to the internet before proceeding with user registration and with configuration of the network.

- Make sure the device is connected to a Wi-Fi router before proceeding with the user registration.
- Click on "Sign up".
- Enter your E-mail and then click on "get verification code".
- Enter the verification code sent to the Email previously used to register; If the code hasn't still arrived within few minutes, press on "Resend verification code" and wait.



If the mail with the code does not arrive, check your mailbox inside the "Spam" folder.

- Set the password.

If you already possess an account, proceed as described:

- Click on "Log in".
- Enter your E-mail and password.
- Click on "Log in".

4.1.4 - Use of the app

To add a desired device, proceed as described:

- a. Click on “**Add device**” or “**+**” in the top right corner.
- b. Select the appliance UNICO/MAESTRO through the category in the list.
- c. Make sure the device is connected to the Wi-Fi network you want to use.



If another Wi-Fi network disturbs the configuration process, remove it from your device.

- d. Activate the “**Wi-Fi**” function as previously described.
- e. If the indicator of the “**Wi-Fi**” function flashes on the appliance, press “**confirm indicator rapidly blink**”.
- f. Enter the password of the Wi-Fi network you are using, then press on “**Next**” to connect the device.
- g. Wait for connection of the appliance.



If the connection fails, check that in the name of the Wi-Fi network and in the Password there are numbers and letters only (no special symbols); try to perform the points “d”, “e” and “f” again.

- h. When the appliance is connected, it is possible to rename it and select the room where it is located.

5 - MAINTENANCE AND CLEANING



Before proceeding with any maintenance and cleaning, always make sure the system has been switched off, using the remote control, and the power supply plug has been disconnected from the system socket (or the upstream master isolating switch is positioned at “0” OFF).



To prevent cuts or injury avoid touching the metal parts of the unit when removing the air filters as they can be sharp.

5.1 - CLEANING

5.1.1 - Unit and remote control cleaning

Use a dry cloth to clean the unit and the remote control (fig. 44). It is possible to use a cloth moistened with cold water to clean the unit if it is very dirty. Use between the air intake and discharge grilles (fig. 44).



Do not use a chemically treated or anti-static cloth to clean the unit. Do not use gasoline, solvent, polish or similar solvents. These products could deform or break the plastic surface.

5.1.2 - Cleaning the air filter

To ensure effective internal air filtration and satisfactory operation of unit, the air filter has to be cleaned periodically. The air filter is at the top of the unit.

Filter removal:

- a. Switch off the unit and wait for the closure of the supply air flap.
- b. Disconnect the unit from power.
- c. Manually raise the return air grille (3) (fig. 28).
- d. Raise the front part of the filter (F) and slightly pull it towards yourself (fig. 39).
- e. Extract the two additional filters (fig. 40) from the filter group (F): (green purification filter ref. F1 - black active carbon filter ref. F2).
- f. Carefully wash and dry all the filters.

Filter reassembly:

- g. Insert the active carbons filter (black) (ref. F2) on the pins located on the front part of the filter (F) (fig.41).
- h. Insert the purification filter (green) (ref. f1) on the pins located on the back part of the filter (F) (fig. 41).
- i. Reassemble the filter (F) by inserting the rear edge inside the grille (fig. 42).
- l. Manually close the return air grille (3) (fig. 43).

In order to remove the **dirty filter** signal, after connecting the unit to the power source, simultaneously press, for at least 5 seconds, the **Stand-by** and **MODE** buttons located on the control panel (see figure B) to remove the dirty filter error fault code and the related count is set to zero.



Do not use the appliance without filter or if the latter is damaged.

5.2 - MAINTENANCE

If the unit will be unused for an extended period it is recommended that you unplug or de-energize the unit and remove the batteries from the remote control.

5.2.1 - Routine maintenance

The unit requires periodic maintenance to ensure peak performance while using the lowest energy possible. The frequency of the required maintenance depends on the application and environment surrounding the unit. Recommended timing below should be adjusted accordingly.

- Clean or wash the air filters at least once per month or every time the dirty filter alarm lights up.
- Inspect and clean the refrigerant coils and the condensate management system at least once per year.
- Maintenance should be performed by skilled technicians.



The installer should gather up all packing material and use a damp cloth to remove any traces of dust or dirt during assembly (fig. 24). It's also recommended to explain system operation to the end user, show them how to remove and clean the air filters then make them familiar with the installation and operating instructions.

5.2.2 - Condensate water drainage in case of emergency

Should the condensation management system get clogged or stop draining the unit stops and displays alarm code 20 on the front panel of the unit.

To enable the unit to work temporarily until the service personnel arrive, you can drain the water out by following these simple instructions (fig. 45):



Before proceeding with any maintenance and cleaning, always make sure the system has been switched off, using the remote control, and disconnected from the power main supply.

- a. Open the door (6) underneath the unit.
- b. Remove the cap (6a) after having placed a good-sized container underneath it (at least 5 quart capacity) to collect the water. The service technician will close the door after correcting whatever caused the issue.



5.3 - DIAGNOSTICS AND ALARMS

5.3.1 - Diagnosing Alarms

It is important for the user to distinguish between functional problems and problems with unit performance when compared to normal operation. The most common problems may easily be resolved by the user. (See paragraph: anomalies and solutions).



For all the other reports (see paragraph: 5.3.3 - Console alarms) The user should contact a service center or licensed contractor.



Any attempt to repair the unit by unauthorized personnel will immediately invalidate the manufacturer's warranty.

5.3.2 - Functional aspects of alarms and protections

The following events may occur during normal operation:


- The compressor does not start again after stopping for a minimum of three minutes. This delay is built into the firmware of the unit controller to protect the compressor from short cycling which can lead to compressor failure
- On heat pump models operating in heating mode, the indoor fan is delayed for a period of time to allow heat to be produced by the unit. This prevents cold air drafts that many end users find objectionable.

5.3.3 - Console alarms

If one of the following alarms on the unit control display persists for more than three minutes, please contact an Olimpia Splendid authorized service center.

Error code on display	Alarm description
1	External air temperature probe failure
2	External coil temperature probe failure
3	Inlet temperature probe failure
4	Power board high temperature protection
5	Internal and external logic boards communication problem
6	Compressor abnormal start (phase loss, reverse rotation)
7	Compressor rotation speed loss
8	Supply power interruption/Board failure
9	Current anomaly
10	External coil temperature too high (in heating mode)
11	Internal fan motor abnormal zero-crossing
12	External logic EEPROM failure
13	Inlet temperature too high protection
14	Internal ambient temperature sensor failure
15	Internal coil sensor failure
16	Internal coil temperature too low protection (in cooling mode)
17	Internal coil temperature too high protection (in heating mode)
18	External fan motor feedback speed error
19	Internal fan motor feedback speed error
20	Water level alarm
21	Internal logic EEPROM failure
22	Unsuitable compressor current
24	External ambient temperature too high to work in heating mode
25	Internal ambient temperature too low to work in cooling mode
26	Communication failure between driver and internal logic boards
27	Driver board bus overvoltage
28	Driver board bus undervoltage
30	Current to the compressor protection
31	External board AC voltage too high or too low protection
32	External board AC current protection
33	DC bus voltage too high or too low protection
34	Driver board and display communication failure

5.3.4 - Anomalies and remedies

Malfunctioning	Cause	What must be done?
The unit will not start.	Current failure	Wait for the current to be restored.
	The fuse is interrupted or the thermal-magnetic circuit breaker has tripped.	Replace the fuse or restore the thermal-magnetic circuit breaker.
	The remote control batteries may be discharged.	Replace the batteries.
	The time set with the timer may not be correct.	Wait or annul the timer setting.
The appliance doesn't cool/heat sufficiently anymore.	Incorrect temperature setting.	Set the temperature correctly. Consult the "Using the remote control" chapter for the procedure.
	The air filter is dirty.	Clean the air filter.
	The doors or windows are open.	Close the doors or windows.
	The air inlet or outlet vents of the indoor or outdoor units are blocked.	First, remove the obstructions and then re-start the unit.
	The compressor 3 minute protection has activated.	Wait.
The appliance works but the report console is always switched off.	The display has been set to OFF.	Reactivate the display from the remote control.
The appliance works but the report console buttons don't work.	The keypad lock is active.	Disable the keypad lock from the report console.
The unit does not heat.	Alarm code 5 or 31 appears on the unit display.	Check that the front and top side of the unit is not covered or obstructed.
		Turn the unit off and press the thermostat reset buttons on the right side on the unit. (Fig.48)
 <p>If the problem has not been solved, please contact a technical service center. Providing serial number along with detailed information about the issue will help the support team to more quickly provide direction and/or resolution.</p>		



Startup and Troubleshooting Data Sheet

Model # _____ Serial # _____ Start Up Date _____
Unit Owner _____ Phone # _____
Owner Address _____ Address _____
City or Province _____ State _____ Zip Code _____
Installing Contractor _____ Phone # _____
Technician Name _____ Phone # _____

- Prior to Install verify model number to insure proper unit selection
- Prior to Starting the unit verify Supply Voltage to the unit _____
- Install batteries in the remote control
- Is a defrost pan heater installed (must have for operation below 41F outdoor temperature)
- Are any other accessories needed? example: Wi-Fi card or Thermostat
- Has the knock out on back panel and exhaust ring been removed (For 8" installation only)
- Start Unit to verify operation and record requested values below
- While waiting for temps to stabilize listen for any excessive vibration from shipping and handling (adjust refrigerant piping as needed to correct)

The following values are to be recorded after the unit has run a minimum of 10 minutes to insure stabilized operation at high airflow and full compressor operation.

- Cooling Mode return air
Db° _____ Wb° _____ Supply Air Db° _____ Wb° _____ Outside Air Db° _____
- On Heat Pump Models Only: Heating Mode Return air
Db° _____ Supply Air Db° _____
- Operating Voltage _____ Operating Amps _____

After Test Running the unit and recording the data requested above:

- Provide unit owner with information packet
- Explain remote control operation
- Explain unit operation

CUSTOMER SERVICE

It means the world to us because customers are our world

MAESTRO

LIMITED WARRANTY



Thank you for purchasing the Olimpia Splendid Maestro Heat Pump, which is covered by a **limited 7 year compressor and 2 year parts warranty** as well as a 1 year limited "No Hassle Unit Replacement Warranty," where should the compressor fail or there is a non-repairable leak in the refrigeration circuit within the first 12 months of operation from date of startup, we will provide a new replacement unit (no labor allowance), with all shipping expenses of the new Maestro unit or any replacement warranty parts being the responsibility of the distributor/rep or end user. Labor is to be covered for a 12 month period from the date of start up by the installing contractor.

The warranty period mentioned above is only valid if the unit is **registered online at <https://olimpiasplendidusa.com/warranty> within 90 days** from date of startup. The unit **MUST** be installed by a certified installer that has participated in the **mandatory Maestro Certification training**. Please contact techsupport@olimpiasplendidusa.com to schedule the certification training dates and times.

Maestro Authorized Service Centers (MASC) can be found by emailing Olimpia Splendid Technical Support at techsupport@olimpiasplendidusa.com

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER THE FOLLOWING²:

- Damage caused by transportation or handling.
- Service calls to your home for delivery or pick-up, installation, instruction, replacement of house fuses, connection of house wiring or plumbing, or to correct unauthorized repairs.
- Failure of product to perform during power failures and interruptions or inadequate electrical service.
- Damage caused to the product by accident, vermin, lightning, winds, fire, floods, or any other acts of God.
- Damages caused by leaky or broken water pipes, frozen water pipes, restricted drain lines, or inadequate or interrupted water supply.
- Damages caused by inadequate supply of air.
- Damages caused by operating the product in a corrosive environment.
- Repairs when this product is applied in other than single/multi family applications or contrary to the instructions described in the product user manual.
- Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, or improper installation, application, repair, or maintenance. Improper repair includes the use of non-approved factory parts as specified by Olimpia Splendid USA.
- Normal maintenance as described in the user manual, such as cleaning or replacing filters, cleaning coils, etc.
- Use of accessories or components that are not compatible or factory approved for this product.
- Products with altered or removed serial numbers.
- Changes in the appearance of the product that do not affect product performance.
- Increases in utility costs and additional utility expenses

A completed warranty claim form, available at <https://olimpiasplendidusa.com/warranty>, must be submitted by the installer to the local authorized Olimpia Splendid USA distributor/rep requesting replacement spare parts and/or a replacement unit due to compressor failure or non-repairable leak in the refrigeration circuit. Claims submitted with a missing or incomplete information are subject to delays and/or warranty rejection.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES - LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. OLIMPIA SPLENDIDUSA SHALL NOT BE LIABLE FOR CON-SEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty is subject to change without notice, please contact Olimpia Splendid USA

*Product Registration Information:

(THIS SECTION TO BE FILLED OUT BY INSTALLER)

Model Number: _____

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

Purchased from: _____

Installation Company Name: _____

Installation Company Phone: _____

Contact Information:

Olimpia Splendid USA, Inc.
870 International Parkway, Suite 120
Flower Mound, TX 75022

www.olimpiasplendidusa.com
sales@olimpiasplendidusa.com
customerservice@olimpiasplendidusa.com
techsupport@olimpiasplendidusa.com

Technical Support: 1-800-408-5196 ext:103

¹ The warranty period for an unregistered unit will be 5 years for compressor, 1 year on parts and a 30 day unit replacement warranty (as outlined above) To register your warranty, submit the above information online at: <https://olimpiasplendidusa.com/warranty>

² The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be the responsibility of the end user.

ILLUSTRATIONS

Les illustrations sont regroupées dans les pages initiales de la notice



TABLE DES MATIÈRES GÉNÉRALE

0 -	MISES EN GARDE	1	3.6.1 -	Gestion principale de l'allumage et du fonctionnement	16
0.1 -	INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	1	3.6.2 -	Touche ECO	17
0.2 -	SYMBOLES	1	3.6.3 -	Allumer / éteindre l'unité.....	17
0.2.1 -	Pictogrammes rédactionnels	2	3.6.4 -	Fonctionnement en mode « Rafraîchissement » uniquement.....	17
0.3 -	RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	2	3.6.5 -	Fonctionnement en mode « Déshumidification » uniquement.....	17
0.4 -	EXIGENCES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT, À L'ENTRETIEN ET À L'INSTALLATION DES APPAREILS UTILISANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES.....	4	3.6.6 -	Fonctionnement en mode « Ventilation » uniquement.....	17
0.5 -	ZONES DE RISQUE	6	3.6.7 -	Fonctionnement en mode « Spa » uniquement.....	17
1 -	CLIMATISEUR	7	3.6.8 -	Fonctionnement en mode « Chauffage » uniquement (seulement sur les modèles équipés d'une pompe à chaleur).....	17
1.1 -	LISTE DES COMPOSANTS FOURNIS	7	3.6.9 -	Vérification de la direction du flux d'air	18
1.2 -	REMISAGE	7	3.6.10 -	Vérification de la vitesse du ventilateur	18
1.3 -	RÉCEPTION ET DÉBALLAGE.....	7	3.6.11 -	Touche SILENCIEUX	18
1.4 -	DESCRIPTION DES COMPOSANTS.....	7	3.6.12 -	Réglage de la minuterie	18
2 -	INSTALLATION	8	3.6.13 -	Réglage de l'heure et de la minuterie.....	18
2.1 -	DIRECTIVES D'INSTALLATION	8	3.6.14 -	Réglage de la minuterie (PROGR. 1 et PROGR. 2).....	19
2.2 -	TAILLE ET SPÉCIFICATIONS DE L'ESPACE DANS LEQUEL LE CLIMATISEUR SERA INSTALLÉ.....	8	3.6.15 -	Activation et désactivation de la minuterie	19
2.3 -	CHOIX DE L'EMPLACEMENT DE L'UNITÉ	8	3.6.16 -	Réinitialisation de toutes les fonctions de la télécommande	19
2.4 -	MONTAGE DE L'UNITÉ.....	8	3.6.17 -	Gérer l'unité si la télécommande n'est pas disponible	19
2.4.1 -	Perçement du mur	9	3.7 -	RECOMMANDATIONS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE	19
2.4.2 -	Préparer l'évacuation des condensats	9	4 -	FONCTIONS ET ACCESSOIRES.....	20
2.4.3 -	Montage des conduits d'air et des grilles extérieures ..	10	4.1 -	WI-FI.....	20
2.4.4 -	Préparation des trous sur la machine.....	10	4.1.1 -	Connexion de l'appareil	20
2.4.5 -	Positionnement de l'appareil sur les supports de fixation	10	4.1.2 -	Installation de l'application.....	20
2.4.6 -	Branchement électrique.....	10	4.1.3 -	Réglage de l'application	20
2.5 -	CONFIGURATION INSTALLATION HAUTE/BASSE ..	11	4.1.4 -	Utilisation de l'appli.....	21
2.5.1 -	Configuration de l'électronique pour l'installation murale basse ou élevée	11	5 -	MAINTENANCE ET NETTOYAGE	21
2.6 -	ENTRÉE DU CONTACT ENERGY BOOST/SYSTEM ENABLE	12	5.1 -	NETTOYAGE	21
2.7 -	CONFIGURATION DE LA POMPE À CHALEUR EN MODE REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE UNIQUEMENT	12	5.1.1 -	Nettoyage de l'appareil et de la télécommande	21
2.8 -	SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE (CELSIUS / FAHRENHEIT).....	13	5.1.2 -	Nettoyage du filtre à air	21
3 -	UTILISATION	13	5.2 -	MAINTENANCE.....	22
3.1 -	AVERTISSEMENTS.....	13	5.2.1 -	Maintenance de routine	22
3.2 -	DESCRIPTION DE LA CONSOLE D'INDICATION..	13	5.2.2 -	Vidange de l'eau de condensation en cas d'urgence.....	22
3.3 -	SIGNALISATIONS DU PANNEAU DES COMMANDES.....	14	5.3 -	DIAGNOSTICS, ALARMES ET INCONVÉNIENTS	22
3.4 -	AU MOYEN DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	15	5.3.1 -	Diagnostic des inconconvénients	22
3.4.1 -	Insertion des piles.....	15	5.3.2 -	Aspects fonctionnels à ne pas confondre avec des anomalies	23
3.4.2 -	Remplacement des piles	15	5.3.3 -	Alarmes de la console	23
3.5 -	DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE	15	5.3.4 -	Anomalies et solutions.....	24
3.5.1 -	Description des touches de la télécommande.....	16	SCHÉMA DE CÂBLAGE	X-1	
3.5.2 -	Description de l'afficheur de la télécommande.....	16			
3.6 -	DESCRIPTION DES FONCTIONS DU CLIMATISEUR	16			

0 - MISES EN GARDE


0.1 - INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce document est confidentiel en application de la loi et ne peut être reproduit ou transféré à des tierces parties sans autorisation explicite du fabricant. Cet appareil peut faire l'effet de mises à jour et conséquemment présenter des détails différents de ceux représentés ou expliqués dans ce manuel.

0.2 - SYMBOLES

Les pictogrammes du chapitre suivant apportent l'information nécessaire pour une utilisation correcte et sécurisée de l'appareil, d'une manière rapide et aisément reconnaissable.

0.2.1 - Pictogrammes rédactionnels

	Il indique que ce document doit être lu attentivement avant d'installer et / ou d'utiliser l'appareil.		Il signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de subir des lésions physiques.
	Il indique que ce document doit être lu attentivement avant toute opération d'entretien et/ou de nettoyage.		Il indique au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de subir des brûlures par contact avec des composants à haute température.
	Il signale la possibilité d'avoir des informations supplémentaires sur les manuels joints.		Les paragraphes précédés par ce symbole contiennent des informations et des prescriptions très importantes, notamment pour ce qui concerne la sécurité. Le non-respect peut comporter : - danger pour la sécurité des opérateurs. - perte de la garantie du contrat. - dégagement de la responsabilité du fabricant.
	Il indique que des informations sont disponibles dans la notice d'utilisation ou dans la notice d'installation.		Indique les actions qu'il ne faut absolument pas accomplir.
	Indique que le personnel préposé à la réparation doit gérer l'appareil conformément à la notice d'installation.		Il indique au personnel concerné qu'il est interdit de couvrir l'appareil afin d'en éviter la surchauffe.
	Il indique que l'appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le liquide réfrigérant fuit et qu'il est exposé à une source d'ignition externe, un incendie risque de survenir.		Service Indique des situations où il faut informer le SERVICE interne de la société: SERVICE APRES-VENTE CLIENTS.
	Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer une décharge électrique.		

0.3 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- Olimpia Splendid souhaite vous remercier d'avoir choisi ce produit. Ce produit représente la technologie de pointe en matière de climatisation résidentielle et procurera à l'utilisateur de nombreuses années de confort à l'intérieur. Le présent manuel est conçu pour vous fournir les renseignements nécessaires à l'utilisation du produit en toute sécurité. Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'équipement. En suivant les directives du présent manuel, le produit que vous avez acheté fonctionnera correctement et fournira des températures ambiantes optimales avec des coûts énergétiques minimaux.
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX : Destiné à l'installateur et à l'utilisateur final, ce chapitre comprend des données techniques et des avertissements qui doivent être compris avant d'installer et d'utiliser le climatiseur.
INSTALLATION : Destiné à l'installateur, ce chapitre contient tous les renseignements nécessaires au positionnement et au montage du climatiseur. L'installation par des personnes non qualifiées peut annuler la garantie.
UTILISATION ET ENTRETIEN : Destiné à l'utilisateur final, ce chapitre contient des renseignements utiles pour comprendre l'utilisation et la programmation du climatiseur et les interventions d'entretien les plus courantes.
- Ce document renferme des informations exclusives protégées par la loi. Toute reproduction ou transmission en tout ou en partie à des tiers sans l'autorisation explicite d'OLIMPIA SPLENDID est strictement interdite. Tous les produits sont sujets à mise à jour et en tant que tels peuvent apparaître différents des modèles contenus dans ce document, bien que cela n'invalide en aucune façon les textes contenus au présent manuel. Lisez attentivement ce manuel avant d'effectuer toute activité (installation, entretien, utilisation) et suivez les directives contenues dans chacun des chapitres.
- LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES AUX BIENS OU AUX PERSONNES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE CE MANUEL.**
- OLIMPIA SPLENDID se réserve le droit de modifier à tout moment ses modèles sans changer les caractéristiques fondamentales décrites au présent manuel.
- L'installation et l'entretien de climatiseurs comme celui-ci peuvent être dangereux, car ils contiennent un gaz de refroidissement sous pression ainsi que des pièces motorisées.
- Par conséquent, l'installation, la première mise en service et l'entretien ultérieur doivent être effectués exclusivement par du personnel autorisé et qualifié.



Attention : l'installation électrique doit être réalisée conformément à la section 2.4.6 de ce manuel.

7. Le non-respect des directives contenues dans le présent manuel et l'utilisation de l'appareil à des températures dépassant la plage autorisée annuleront la garantie.
8. L'entretien de routine des filtres et le nettoyage externe général peuvent être effectués par l'utilisateur, car ces opérations ne sont ni difficiles ni dangereuses.
9. Lors du montage et de chaque opération d'entretien, faites toujours attention aux avertissements décrits dans ce manuel et aux étiquettes apposées à l'intérieur des appareils, et respectez tout ce qui est suggéré par le bon sens et les normes de sécurité en vigueur sur le lieu d'installation.
10. Portez toujours des équipements de protection individuelle lors de l'entretien de l'appareil. Ces unités **NE DOIVENT JAMAIS** être installées dans des pièces où se trouvent des gaz inflammables, des gaz explosifs ou une humidité excessive (buanderies, serres, etc.), ou dans des pièces où d'autres dispositifs génèrent une chaleur excessive.



11. **IMPORTANT!** Pendant le fonctionnement, veillez à ce que l'appareil ne soit pas couvert ou obstrué par un matériau inflammable (par exemple : rideaux, draperies, ouvertures, etc.). **RISQUE D'INCENDIE**



12. **IMPORTANT!** Si des composants doivent être remplacés, utilisez toujours des pièces de rechange d'origine OLIMPIA SPLENDID.



13. **IMPORTANT!** Pour éviter tout risque de décharge électrique, mettez toujours l'appareil hors tension avant d'effectuer les connexions électriques ou toute procédure d'entretien. Référez-vous toujours à la section 2.4.6 de ce manuel pour débrancher l'alimentation principale avant toute opération.



13a. **AVERTISSEMENT IMPORTANT !** LORS DE L'INSTALLATION DANS UNE ZONE CLIMATIQUE FROIDE (AIR EXTÉRIEUR INFÉRIEUR À 41 °F (5 °C)), UN CÂBLE CHAUFFANT DE DÉGIVRAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR EMPÊCHER LA FORMATION DE GLACE DANS LE BAC DE RÉCUPÉRATION. LA PIÈCE EST DISPONIBLE EN KIT OPTIONNEL.



14. **IMPORTANT!** Ne laissez pas le R32 s'échapper dans l'atmosphère : Le R32 est un gaz à effet de serre fluoré, tel qu'indiqué dans le Protocole de Kyoto, avec un effet de réchauffement climatique potentiel (PRP) = 675.



15. **ATTENTION !** L'unité doit être utilisée dans le seul but de produire de l'air chaud ou froid dans le seul but d'obtenir une température confortable dans

une pièce. Une mauvaise utilisation de l'équipement, qui peut provoquer des blessures / dommages aux personnes, aux biens et aux animaux dégage OLIMPIA SPLENDID de toute responsabilité.

LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, IL EST TOUJOURS NÉCESSAIRE DE SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCHOC ET ACCIDENTS A PERSONNES, Y COMPRIS CE QUI SUIT :

16. Lire attentivement ce manuel avant de procéder à toute opération (installation, entretien, utilisation) et s'en tenir scrupuleusement aux descriptions fournies dans chaque chapitre



17. N'utilisez pas de détergents liquides ou corrosifs pour nettoyer l'appareil, ne vaporisez pas d'eau ou d'autres liquides sur l'unité car ils pourraient endommager les composants en plastique et même causer des chocs électriques.

18. Ne pas mouiller l'appareil et la télécommande. Des courts-circuits ou des incendies peuvent survenir.

19. En cas de défaillance (par exemple : bruit anormal, mauvaise odeur, fumée, élévation anormale de température, fuites électriques, etc.), coupez immédiatement l'alimentation électrique. Contactez votre revendeur local.

20. Ne pas laisser le conditionneur en marche pendant de longues périodes si l'humidité est élevée et si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. L'humidité pourrait se condenser et mouiller ou endommager les ameublements.



21. Ne pas toucher (s'il est en marche) le produit avec les mains mouillées. Risque d'incendie ou de choc électrique.

22. Ne pas positionner le réchauffeur ou d'autres appareils près du câble d'alimentation. Risque d'incendie ou de choc électrique.



23. Veillez à ce que l'eau n'entre pas dans les pièces électriques. Cela pourrait provoquer un incendie, une défaillance du produit ou des chocs électriques.




24. N'ouvrez pas la grille d'entrée d'air lorsque l'appareil est en marche. Risque de se blesser, d'être électrocuté ou d'endommager le produit.

25. Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie du débit d'air pour ne pas risquer d'endommager le produit.

26. Ne pas introduire les doigts ou d'autres objets à l'entrée ou à la sortie de l'air quand l'appareil est en marche. La présence de pièces tranchantes et en mouvement pourrait causer des blessures.

27. Ne pas boire l'eau qui sort de l'appareil. Ce n'est pas hygiénique et pourrait provoquer de graves problèmes à la santé.

-  28. En cas de pertes de gaz d'autres appareils, aérez soigneusement l'environnement avant de mettre en marche le climatiseur.
29. Ne pas démonter, et ne pas apporter de modifications à l'appareil.
30. Bien aérer la pièce s'il est utilisé avec un poêle, etc.
31. Ne pas utiliser l'appareil pour des usages différents de celui pour lequel il a été conçu.
32. Les personnes qui travaillent ou interviennent sur un circuit de refroidissement doivent détenir une certification adéquate, délivrée par un organisme d'évaluation accrédité, attestant de la capacité de manipuler les liquides réfrigérants en toute sécurité

- et conformément à une spécification d'évaluation reconnue par les associations professionnelles.
33. Les foudres, les voitures et les téléphones mobiles à proximité peuvent provoquer des défaillances. Débranchez électriquement l'unité pendant plusieurs secondes, puis redémarrez le climatiseur.
34. Par des jours de pluie, il est conseillé de débrancher l'alimentation afin d'éviter les tout commandé causé par la foudre.
35. Si l'unité n'est pas utilisée pendant longtemps ou que personne ne reste dans la pièce climatisée, il est conseillé de couper l'alimentation pour éviter tout accident.

0.4 - EXIGENCES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT, À L'ENTRETIEN ET À L'INSTALLATION DES APPAREILS UTILISANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES



Ce produit doit être utilisé conformément aux spécifications figurant dans ce manuel. Toute utilisation autre que celle spécifiée risquerait d'entraîner de graves lésions. LE FABRICANT N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES CONSIGNES FIGURANT DANS CE MANUEL.



- Cet appareil de climatisation contient des gaz fluorés. Pour des informations spécifiques sur le type et la quantité de gaz, voir la plaque signalétique appliquée à l'unité.
- Les opérations d'installation, l'assistance, entretien et la réparation de l'appareil doivent être confiées à un technicien certifié.
- Les opérations de désinstallation et de recyclage du produit doivent être confiées à du personnel technique certifié.
- Si un détecteur de fuite est intégré dans le système, il est nécessaire de s'assurer de l'absence de fuites au moins tous les 12 mois.
- Lorsque vous effectuez des contrôles sur l'absence de fuite de l'unité, veuillez tenir un registre détaillé de toutes les inspections consignées.



- Avant de commencer à travailler sur l'appareil, contrôler la zone environnante de l'appareil pour s'assurer qu'il n'existe pas de risque d'incendie ni de combustion. Pour réparer le système de réfrigération, prendre les précautions suivantes avant d'intervenir sur le système.



1. **SYMBOLES** - Pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage, ne pas se servir de moyens différents de ceux préconisés par le fabricant.



2. **SYMBOLES** - L'unité ne doit être ni trouée ni brûlée.



3. **CONTRÔLES SUR ZONE** - Il est nécessaire de délimiter la zone entourant l'espace de travail et d'éviter de travailler dans des espaces étroits. Assurer des conditions de travail en toute sécurité en contrôlant le matériau inflammable.



4. **ZONE DE TRAVAIL GÉNÉRALE** - Tout le personnel préposé à l'entretien et les personnes qui travaillent dans l'espace environnant doivent être formés sur le type de travail qu'ils devront exécuter.



5. **VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DE RÉFRIGÉRANT** - La zone DOIT être contrôlée avec un détecteur de fluides prévu à cet effet avant et durant le travail, afin que le technicien soit à connaissance de la présence d'atmosphères potentiellement inflammables. S'assurer que l'appareil de détection des fuites puisse être utilisé avec des fluides frigorigènes inflammables, et par conséquent, qu'il ne produise pas d'étincelles et qu'il soit suffisamment étanche ou intrinsèquement sécurisé.



6. **PRÉSENCE D'EXTINCTEUR D'INCENDIE** - S'il faut effectuer un travail à chaud sur l'appareil, IL EST NÉCESSAIRE d'avoir à disposition un extincteur à poudre ou à CO₂.



7. **AUCUNE SOURCE D'ALLUMAGE** - Pour effectuer un travail qui comprend l'exposition de tuyauteries qui contiennent ou ont contenu un fluide frigorigène inflammable, NE PAS utiliser une source de combustion. Risque d'incendie ou d'explosion !

8. **AUCUNE SOURCE D'ALLUMAGE** - Toutes les sources de combustion (même une cigarette allumée) doivent être tenues à bonne distance du lieu où se déroulent toutes les opérations durant lesquelles le fluide frigorigène inflammable pourrait être libéré dans l'espace environnant.

9. **ZONE VENTILÉE** - S'assurer que l'espace soit bien ventilé avant d'intervenir sur le système ; s'assurer de la présence d'un niveau de ventilation continu.

10. **CONTRÔLES DE L'ÉQUIPEMENT FRIGORIFIQUE** - Appliquer les contrôles suivants :

- Les marquages sur l'unité sont toujours visibles et lisibles, autrement ils doivent être corrigés ;
- Les tuyauteries ou les composants contenant du réfrigérant DOIVENT être installés dans un lieu où aucune substance ne peut les corroder, à moins que les composants ne soient constitués de matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou soient bien protégés contre ce risque.

11. **VÉRIFICATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES** - Avant de toute opération, toujours contrôler que :

- les condensateurs sont déchargés. L'opération doit être réalisée en toute sécurité pour éviter la formation d'étincelles ;
- l'absence d'éléments électriques sous tension et que les câbles ne soient pas exposés durant le chargement, la récupération ou la vidange du système ;
- la présence de continuité de la mise à la terre.



12. **RÉPARATIONS DE COMPOSANTS SCELLÉS** - Les composants électriques scellés doivent être remplacés.



13. **RÉPARATION DE COMPOSANTS INTRINSÈQUEMENT SÛRS** - Les composants intrinsèquement sûrs doivent être remplacés.



14. **CÂBLAGE** - Vérifier que le câblage ne soit pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement.

15. **DÉTECTION DE RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE** - Les détecteurs électroniques de fuites pourraient avoir besoin d'être étalonnés. Le cas échéant, ils devront être étalonnés dans une zone exempte de fluide frigorigène.

16. **DÉTECTION DE RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE** - S'assurer que le détecteur ne soit pas une source potentielle de combustion et qu'il soit adapté au fluide frigorigène utilisé. L'appareil de détection doit être configuré à un pourcentage du LFL du fluide frigorigène et être étalonné pour le fluide frigorigène utilisé ; le pourcentage approprié de gaz (25 % max.) doit être confirmé.

16a. **DÉTECTION DE RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE** - Les fluides pour la détection des pertes sont adaptés à la plupart des réfrigérants. Les détersifs qui contiennent du chlore DOIVENT être évités. Risque de corrosion de

la tuyauterie en cuivre.

17. **DÉTECTION DE RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE** - Si une fuite est soupçonnée, procéder à l'extinction de toute flamme vive. Si on trouve une fuite de fluide frigorigène qui a besoin de brasage, récupérer tout le fluide frigorigène du système ou bien l'isoler (au moyen de robinets d'arrêt) dans une partie du système située loin de la fuite. Par la suite, faire purger le nitrogène sans oxygène (OFN) à travers le système, aussi bien avant qu'après le processus de brasage.

18. **RETRAIT ET ÉVACUATION** - En cas d'intervention à l'intérieur du circuit réfrigérant pour effectuer des réparations ou pour toute autre raison, suivre des procédures conventionnelles :

- retirer le fluide frigorigène ;
- purger le circuit avec du gaz inerte ;
- évacuer ;
- purger à nouveau avec un gaz inerte ;
- ouvrir le circuit en coupant ou par brasage.

19. **RETRAIT ET ÉVACUATION** - La charge du fluide frigorigène doit être conservée dans les cylindres de garde.

Le système doit être « nettoyé » avec du nitrogène sans oxygène (OFN) pour sécuriser l'unité. Il pourrait être nécessaire de répéter plusieurs fois le processus.

NE PAS utiliser d'air comprimé ou d'oxygène pour cette opération.

19a. **PROCÉDURES DE CHARGE** - S'assurer qu'il n'y a pas de contamination de réfrigérants différents en rechargeant le système. Les tuyaux ou les conduites DOIVENT être les plus courts possible pour réduire au minimum leur contenu en réfrigérant.

20. **PROCÉDURES DE CHARGE** - Les cylindres doivent être maintenus en position verticale.

21. **PROCÉDURES DE CHARGE** - Avant de recharger le système, celui-ci doit être testé sous pression avec le gaz de purge approprié. Le système doit être soumis à un test d'étanchéité à la fin de la charge, mais avant la mise en service. Un test d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

22. **PROCÉDURES DE CHARGE** - S'assurer que le système de réfrigération soit mis à la terre avant de procéder au remplissage du système avec du fluide frigorigène. Une fois le remplissage terminé, étiqueter le système. Veiller à ne pas surcharger le système de réfrigération.

23. **DÉMANTÈLEMENT** - Tout le réfrigérant doit être récupéré en toute sécurité, prendre en outre un échantillon d'huile et de réfrigérant si une analyse s'avère nécessaire avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Avant d'exécuter la procédure, isoler électriquement le système et s'assurer que :

- les équipements de manutention méca-

nique des bouteilles contenant du réfrigérant sont disponibles ;

- tous les équipements de protection individuelle sont utilisés correctement ;
- le processus de récupération est supervisé, à tout moment, par une personne compétente ;
- les équipements et les bouteilles de récupération sont aux normes.

Vider le système et si ceci est impossible, réaliser un collecteur de manière à pouvoir enlever le réfrigérant. Avant que la récupération ne commence, s'assurer que la bouteille se trouve sur la balance et mettre en marche la machine de récupération en opérant selon les consignes.

24. **DÉMANTÈLEMENT - NE PAS** trop remplir les bouteilles (le liquide ne doit pas dépasser 80 % du volume). **NE PAS** dépasser, même temporairement, la pression maximale de service de la bouteille. Une fois que le processus a été achevé, comme décrit plus haut, s'assurer que l'équipement et les bouteilles ont été retirés. Avant d'allumer l'appareil contrôler que toutes les vannes d'isolement sont fermées.
25. **DÉMANTÈLEMENT** - Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération sauf s'il a été nettoyé et contrôlé.
26. **ÉTIQUETAGE** - L'équipement doit être étiqueté indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.



27. **RÉCUPÉRATION** - Avant de procéder au remplissage, le système doit être soumis au test de pression avec OFN puis au test d'étanchéité une fois le remplissage terminé, mais avant sa mise en marche. Il est nécessaire d'effectuer un test d'étanchéité supplémentaire avant de quitter le site.

27a. **RÉCUPÉRATION** - Retirer le réfrigérant en toute sécurité. Transférer le réfrigérant dans les bouteilles en utilisant les bidons de récupération. Prévoir le bon nombre de bidons pour contenir toute la charge.



27b. **RÉCUPÉRATION** - L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération de tous les réfrigérants appropriés, y compris, le cas échéant, les réfrigérants inflammables. En cas de doute, il convient de consulter le fabricant. De plus, un jeu de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état.

28. **RÉCUPÉRATION** - Le réfrigérant récupéré doit être traité conformément à la législation locale dans le cylindre de récupération approprié et avec la note de transfert de déchets correspondante. **NE PAS** mélanger les fluides frigorigènes dans les dispositifs de collecte et, notamment, pas dans les bidons.
29. **RÉCUPÉRATION** - Si les compresseurs ou leurs huiles doivent être enlevés s'assurer qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour être sûr que le fluide frigorigène inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le corps du compresseur ne doit pas être chauffé par une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, elle doit être effectuée en toute sécurité.
30. Les composants électriques à remplacer, **DOIVENT** être appropriés et correspondre aux spécifications de l'appareil. Chaque opération de maintenance **DOIT** être effectuée de la manière décrite dans ce manuel. En cas de doute, contacter le fabricant.
31. Une fois l'installation terminée, vérifier l'absence de fuite de réfrigérant (le liquide réfrigérant, s'il est exposé à la flamme, produit un gaz toxique).

0.5 - ZONES DE RISQUE

- N'installez pas de climatiseurs dans des environnements contenant des gaz inflammables, des gaz explosifs, des environnements très humides (laveries, serres, etc.) ou dans des pièces où d'autres machines qui génèrent une forte source de chaleur, à proximité d'une source d'eau salée ou sulfureuse.




- N'utilisez **PAS** de gaz, d'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité du climatiseur.
- Le climatiseur n'est pas équipé de ventilateur pour introduire de l'air frais à l'intérieur de la pièce ; pour assurer l'aération, ouvrir les portes et les fenêtres.



- Installer toujours un interrupteur automatique et prévoir un circuit d'alime.

1 - CLIMATISEUR

1.1 - LISTE DES COMPOSANTS FOURNIS (Fig.1)

 Les parties indiquées et représentées ci-après sur la figure 1 sont incluses dans la fourniture, les autres pièces nécessaires à l'installation devront être achetées.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> A. MAESTRO PRO B. Télécommande C. Manuel d'utilisation et d'entretien + garantie D. Bande isolante adhésive (quantité 2) E. Grilles externes d'entrée et de sortie de l'air, dotées de chaînettes et d'un kit d'installation des grilles (quantité 2) F. Bride interne (quantité 2) | <ul style="list-style-type: none"> G. Feuille pour tubes muraux (quantité 2) H. Kit vis et chevilles L. Étrier pour fixation murale M. Gabarit en papier pour l'exécution des trous N. Tuyau pour l'évacuation du condensat O. Filtre purificateur (couleur verte) P. Filtre à charbon actif (couleur noire) |
|--|---|

1.2 - REMISAGE

Remisez les unités dans un endroit protégé des conditions ambiantes extérieures. Les unités doivent être remisées sur des palettes ou des poutres pour les isoler du sol.

 **NE RETOURNEZ PAS LES CLIMATISEURS, CAR DES DOMMAGES EN RÉSULTERONT.**

1.3 - RÉCEPTION ET DÉBALLAGE

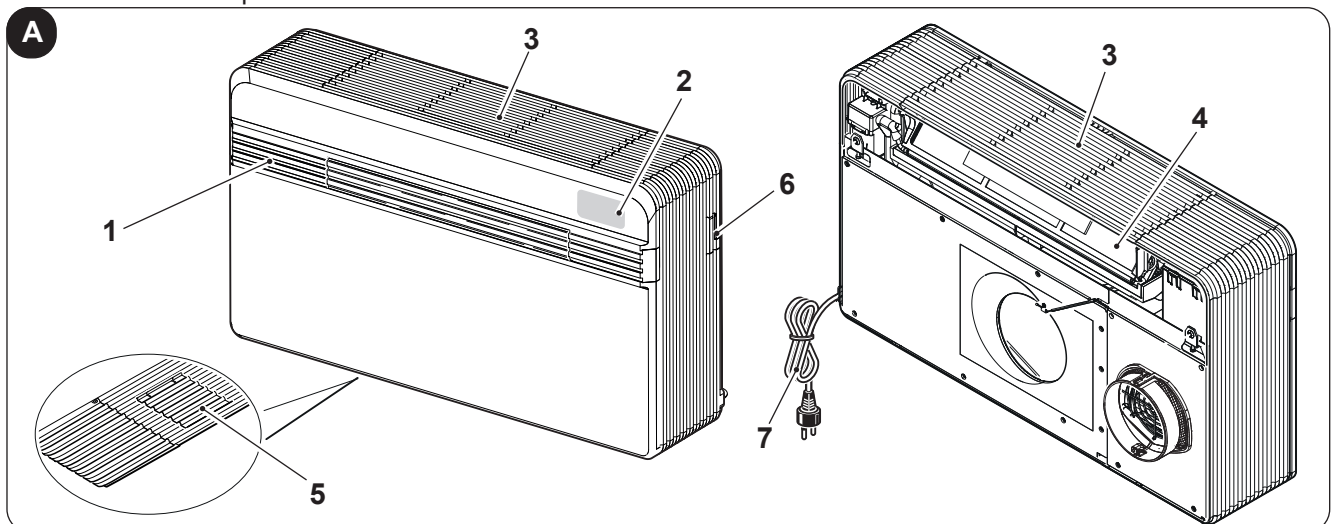
Les produits sont emballés par du personnel qualifié utilisant un matériau d'emballage approprié. Les climatiseurs expédiés sont complets et en parfait état au moment de quitter nos installations. Cependant, nous vous suggérons d'effectuer les vérifications suivantes:

- a. À la réception, vérifiez si le colis est endommagé. Si des dommages sont constatés, notez cela sur les documents d'expédition en prenant des photos de tout dommage. Avertissez l'expéditeur par courrier recommandé dans les 3 jours de la réception.
- b. Déballez et vérifiez le contenu par rapport à la liste de colisage.
- c. Vérifiez qu'aucun des composants n'a été endommagé pendant le transport; si des dommages sont constatés, aviser l'expéditeur par lettre recommandée, qui doit inclure des preuves photographiques dans les 3 jours suivant la réception du climatiseur.
- d. Envoyez les mêmes informations par e-mail à OLIMPIA SPLENDID: CustomerService@OlimpiaSplendidUSA.com.
- e. **Aucune réclamation pour dommage ne sera acceptée si elle est faite plus de 3 jours suivant la livraison de la marchandise.**

 **Il est recommandé de conserver l'emballage pendant la période de garantie pour toute livraison éventuelle du produit à un centre de service. Après la fin de la période de garantie, jetez l'emballage conformément aux réglementations en vigueur.**

1.4 - DESCRIPTION DES COMPOSANTS

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Volet de sortie d'air 2. Console de visualisation de la fonction et des alarmes 3. Grille d'aspiration de l'air 4. Filtre à air purificateur et à charbon actif | <ol style="list-style-type: none"> 5. Volet d'accès à l'évacuation du condensat et à l'évacuation d'urgence 6. Volet d'accès au port série 7. Câble d'alimentation |
|---|---|



2 - INSTALLATION

2.1 - DIRECTIVES D'INSTALLATION

Pour obtenir les meilleurs résultats et des performances optimales, suivez les directives du présent manuel. Le non-respect des directives peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et dégage le fabricant, OLIMPIA SPLENDID, de toute forme de responsabilité pour les dommages aux personnes, aux animaux ou aux biens.



Le système électrique doit être conforme à toutes les réglementations et tous les codes nationaux et locaux. De plus, les spécifications et exigences de la fiche technique doivent être respectées. Cela comprend un milieu propice.

2.2 - TAILLE ET SPÉCIFICATIONS DE L'ESPACE DANS LEQUEL LE CLIMATISEUR SERA INSTALLÉ

Avant de sélectionner un climatiseur ou une thermopompe, il est essentiel de faire un calcul précis de la charge thermique, y compris les gains sensibles et latents pour le mode de refroidissement, et pour les thermopompes, la perte sensible pour le mode de chauffage. OLYMPIA SPLENDID encourage fortement les praticiens de la conception à suivre les codes locaux et nationaux pour l'emplacement du climatiseur. Nous vous recommandons également d'appliquer les directives du Manuel J de l'ACCA pour les calculs de charge résidentielle et du Manuel S pour la sélection appropriée de l'équipement. D'autres manuels ACCA peuvent être pertinents pour votre application selon le type de construction de la structure.

2.3 - CHOIX DE L'EMPLACEMENT DE L'UNITÉ

Pour obtenir les meilleures performances et éviter les erreurs et les situations dangereuses, le lieu d'installation de l'unité intérieure doit respecter les exigences suivantes :

- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur ou de vapeur (fig. 3).
- S'assurer d'un espace entre l'appareil et les structures adjacentes ou les matériaux inflammables, à droite et à gauche de l'appareil d'au moins 6 cm, et au-dessus de l'appareil d'au moins 8 cm (fig. 2).
- Le bord inférieur de l'unité doit se trouver à au moins 4" (100mm) du sol si elle est fixée au mur à sa position la plus basse. Si elle est fixée à la position la plus haute, elle devrait se trouver à au moins 3.2" (80mm) du plafond (fig. 2).
- Le mur sur lequel doit être fixée l'unité doit être stable, solide et adapté pour en supporter le poids.
- Il doit être possible de libérer de l'espace autour de l'unité pour toute opération de maintenance qui pourrait s'avérer nécessaire.
- Rien ne devrait se trouver sur le passage d'air qui doit pouvoir circuler à la fois au niveau de la prise d'air supérieure (rideaux, plantes, meuble) en façade où s'effectue la sortie d'air. Cela pourrait provoquer des tourbillons empêchant un fonctionnement efficace de l'unité (fig. 3).
- Ne pulvérisez ni eau ni autre liquide de quelque sorte que ce soit directement sur l'unité (fig. 3).
- L'appareil ne doit pas être orienté de façon à ce que le flux d'air soit dirigé en plein sur des personnes à proximité (fig. 3).
- Ne forcez jamais l'ouverture du volet de ventilation (fig. 3).
- Ne posez pas de bouteille, de bidon, d'habits, de fleur ou tout autre objet sur la grille d'aspiration d'air (fig. 3).
- N'installez pas le climatiseur directement sur un autre appareil domestique (télé, radio, réfrigérateur, etc.), ou sur une source de chaleur (fig. 3).



L'unité doit être installée sur un mur donnant sur l'extérieur !



Après avoir déterminé le meilleur emplacement pour l'installation, comme indiqué ci-dessus, vérifiez qu'il n'y ait pas d'autres structures ou équipement (poutre, pilier, tuyaux, ligne électrique, etc.) à l'endroit où il faudra percer, ce qui empêcherait de percer les trous d'installation nécessaires de l'unité. Contrôlez de nouveau pour vous assurer qu'il n'y a aucun obstacle au passage d'air par ces trous du fait de plantes, de leurs feuilles, de lames, de grillage ou de grille trop épais, etc.).

2.4 - MONTAGE DE L'UNITÉ

La longueur autorisée maximale des tuyaux est de 118" (3m), ils doivent être lisses à l'intérieur et avoir un diamètre de 8" (202mm) ou 6.5" (165mm) et il est interdit de courber les tuyaux. L'installateur doit utiliser les grilles fournies ou des grilles tierces qui s'adaptent au volume et au débit des originales.

2.4.1 - Percement du mur

Installer l'unité en perçant dans le mur deux trous de 8" (202mm) ou 6.5" (165mm) de diamètre comme indiqué sur le gabarit.



Les trous de 8" (202mm) assureront les meilleurs résultats avec le niveau sonore le plus faible.

- Percez le mur en utilisant des outils adaptés pour faciliter le travail et éviter les dégâts excessifs ou d'abîmer ses surfaces intérieure et extérieure. Les meilleurs outils pour forer des trous conséquents dans la brique ou le béton sont des trépan spéciaux appelées carotteuses avec un couple élevé et une vitesse de rotation ajustable en fonction du diamètre du trou à percer.



Percez les trous précédents légèrement inclinés vers le bas (3%) pour éviter un reflux d'eau par les conduits. (fig. 5).



La plus grande partie des gravats est expulsée à l'extérieur, aussi assurez-vous que cela ne touche personne ni aucun objet en tombant. Pour éviter autant que possible de casser l'enduit extérieur, il est nécessaire de procéder avec précaution dans la dernière partie de la réalisation du percement, en diminuant la pression sur la carotteuse.

- Percez les trous pointés précédemment pour le support de fixation (fig. 6).



Le fabricant ne pourra être tenu responsable de toute sous-estimation apportée à l'homogénéité structurelle de l'ancrage préparé par l'installateur. En conséquence, prenez garde à cette précédente intervention qui pourrait provoquer des blessures ou dommages sérieux aux personnes ou aux biens si réalisée improprement.



Pour éliminer correctement le condensat, l'installateur doit soit forer un 5/8 » trou (16mm) à travers le mur dans la position indiquée sur le modèle ou fournir des moyens de disposer de le condensat à travers le fond de l'appareil dans un drain ou une pompe à condensat.



Lors de l'installation dans une zone climatique froide (air extérieur inférieur à 41 °F (5 °C)), un câble chauffant de dégivrage doit être installé pour empêcher la formation de glace dans le bac de récupération. La pièce est disponible en kit optionnel.



Remarque : Pour éviter les lignes gelées menant à des alarmes d'eau élevées, si les températures extérieures on peut s'attendre à ce qu'il descende en dessous de 0°C (32°F) pour tout intervalle de temps prolongé la ligne de condensat ne doit pas être installée à travers le mur à l'extérieur.

2.4.2 - Préparer l'évacuation des condensats (fig.6-7)

- Pour les pompes à chaleur, le tuyau de purge de la condensation fourni (N) à insérer dans le connecteur spécifique et accessible après ouverture de la trappe en dessous de l'unité doit être branché sur l'unité. Déposez le capuchon (B) avant d'insérer le tuyau de purge de la condensation. Lorsque le niveau maximum est atteint, une électrovanne garantit que le condensat s'écoulera du bac de récupération interne.
- Pour les unités qui ne font que rafraîchir, branchez le tuyau de purge de la condensation si vous projeter d'utiliser l'unité à des températures extérieures inférieures à 23°C (74°F).
- Puisque le condensat s'évacue par gravité, il doit y avoir une pente minimale d'au moins 1/4" (6.4mm) par mètre en tout point du conduit d'évacuation. Utilisez un tube souple ou rigide d'au moins 5/8" (16mm) de diamètre intérieur.
- Si le conduit s'écoule dans un réseau d'égout, installez un siphon avant le point où le tuyau rejoint le rejet principal, au moins 12" (300mm) en dessous de l'entrée à partir de l'appareil (fig.8).
- Si le tuyau de purge de la condensation est évacuée dans un récipient (réservoir ou autre conteneur), ce récipient ne doit pas être fermé et le tuyau ne doit pas être dans l'eau (fig.9).
- Le trou par lequel le tuyaux de condensation passe devrait toujours avoir une pente vers l'extérieur (voir fig. 10). L'endroit exact où positionner l'arrivée du tuyau par rapport à l'appareil est indiqué sur le gabarit de perçage.



Assurez-vous que l'eau évacuée à l'extérieur ne provoque pas de gêne ou de dommage aux personnes ou aux biens. En hiver, ce type d'évacuation peut provoquer la formation de plaques de glace. Faites attention à ne pas comprimer ou tordre le tuyau d'évacuation de la condensation.



En hiver, à des températures égales ou inférieures à 32°F (0°C), assurez-vous que le tuyau de purge de la condensation est protégé du gel afin d'assurer l'évacuation. Dans l'éventualité d'une utilisation prolongée en hiver à des températures inférieures à 41°F (5°C), installez un Câble Chauffant de Dégivrage. La pièce est disponible en kit optionnel.

2.4.3 - Montage des conduits d'air et des grilles extérieures

- Après avoir percé ou découpé les ouvertures, insérez-y la feuille plastique (G) fournie avec l'unité. Puisque cette feuille (G) a été prévue pour des trous de 8" (202mm), vous devrez découper 5" (127mm) sur la longueur de la feuille pour des trous de 6.5" (162mm) (fig. 11).

 **Les feuilles devraient être découpées 1" (25mm) plus court que l'épaisseur du mur.**

- Roulez la feuille (G) et engagez-la dans le trou en faisant attention à la ligne de raccord qui doit toujours être en haut (fig. 12). Utilisez un couteau pour couper le matériau (fig. 12).

Pour mettre en place la grille extérieure, procédez comme suit :

- Appliquez le joint (F) sur la bride murale (D), en vous assurant qu'il s'aligne avec le bord extérieur de la bride comme indiqué figure 13.
- Fixez les deux brides en utilisant deux chevilles de 1/4" (6mm) et vérifiez que les deux trous de fixation sont verticaux (fig. 14-15-16).
- Placez le petit oeilleton du ressort, avec la longue tige, sur la goupille (sur les deux composants) (fig. 17).
- Insérez les deux capuchons (avec ressort), sur la partie avant de la grille extérieure, sur leurs deux logements, en poussant jusqu'au clic (fig. 18) et coupez les deux chaînes au grand oeilleton du ressort.
- D'une main, agrippez les deux chaînes reliées à la grille.
- Pliez les grilles extérieures vers l'arrière en les agrippant de votre main libre dans le sens où elles se plient et glissez vos doigts entre les lamelles simples (fig. 19).
- Glissez votre bras dans le tube jusqu'à ce que la grille dépasse complètement à l'extérieur.
- Rouvrez la grille en faisant attention à garder les doigts dans les lamelles.
- Tournez la grille jusqu'à ce que les ailettes soient parfaitement horizontales et inclinées vers le bas.
- Tirez la chaîne en tendant le ressort et reliez l'anneau de la chaîne à la goupille de la bride intérieure à travers laquelle passe les tuyaux (fig. 20).
- Utilisez une cisaille pour couper l'excédent de maillons de chaîne.

2.4.4 - Préparation des trous sur la machine

- Si on utilise des tuyaux de 8" (202mm) il faut déposer la rallonge du ventilateur (W) (fig. 21).
- Utilisez des pinces pour casser la partie prédécoupée du carter arrière (fig. 22-A).
- Puis, faites pivoter à la main d'avant en arrière jusqu'à ce que vous cassiez le morceau prédécoupé (fig. 22-B).
- Découpez l'excédent de matière isolante à l'intérieur du trou en utilisant un couteau (fig. 22-B).

 **Le carter arrière est aussi adapté à un conduit d'aspiration rectangulaire. Si vous préférez ce type d'installation, cassez le rectangle prédécoupé représenté dans la fig. 23 et utilisez une grille d'aspiration d'une taille adaptée au conduit d'aspiration.**

2.4.5 - Positionnement de l'appareil sur les supports de fixation

Dans les deux trous percés précédemment (voir fig. 6), fixez le support (L) au mur en utilisant les chevilles et les vis fournies (H) (fig. 24). Assurez-vous que le support de montage est solidement ancré au mur. Procédez comme suit :

- Après avoir contrôlé que l'étrier de fixation est bien ancré au mur (fig. 25).
- Soulevez le climatiseur en le tenant des deux côtés en partie basse et accrochez-le aux supports (L) (fig. 26). Inclinez légèrement vers vous le bas de l'appareil pour faciliter l'opération.
- Pour réaliser le branchement électrique et attacher le tuyau de vidange, mettez une cale entre le climatiseur et le mur (voir fig. 27).
- Lorsque c'est terminé, assurez-vous qu'il n'y a pas de fissure derrière le climatiseur (le joint isolant doit être fermement ajusté au mur), particulièrement au niveau de l'entrée et de l'évacuation d'air.

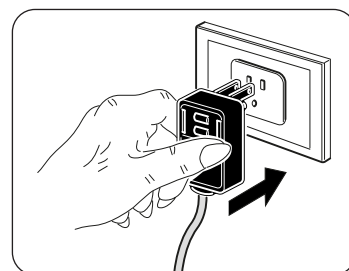
2.4.6 - Branchement électrique

L'unité est équipée d'un cordon avec fiche. Si la prise murale est située dans le rayon accessible au cordon, enfoncez simplement la fiche.



Avant de brancher l'unité, s'assurer que:

- Les valeurs de tension et de fréquence de l'alimentation électrique sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'unité.



- La ligne d'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et est correctement dimensionnée pour l'absorption maximale de l'appareil (section minimum des câbles : 14 AWG).



Le remplacement éventuel du cordon d'alimentation doit être effectué exclusivement par le service technique autorisée ou par du personnel ayant une qualification similaire.



Il faut prévoir sur le réseau d'alimentation de l'appareil un dispositif de déconnexion omnipolaire approprié conforme à la réglementation d'installation nationale.

Il est nécessaire néanmoins de s'assurer que l'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et de protections appropriées contre les surcharges et/ou les courts-circuits (nous conseillons l'utilisation d'un fusible retardé du type 15 amp AT ou d'autres dispositifs remplissant les mêmes fonctions).

Il est possible de procéder au branchement électrique au moyen d'un câble encastré dans le mur comme dans la position indiquée dans le gabarit d'installation (branchement conseillé pour les installations de l'appareil dans la partie supérieure du mur).



- **Cette opération doit être effectuée uniquement par l'installateur ou par du personnel ayant une qualification similaire, conformément aux dispositions nationales en vigueur.**
- **Pour prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de désactiver l'interrupteur général avant d'effectuer des branchements électriques ou des opérations d'entretien sur les appareils.**
- **Un circuit dédié est recommandé, mais pas obligatoire à moins que le code local, étatique ou national ne l'exige.**
- **N'utiliser que sur une prise simple.**

Pour remplacer le câble d'alimentation, procédez comme suit :

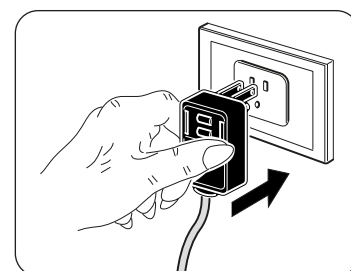
- Soulevez la grille d'aspiration d'air (3) et déposez les deux vis (3a) (fig. 28).
- Sortez les trappes droite (utiliser un tournevis pour la libérer) et gauche (1a) de la face avant, puis faites pivoter le volet (1) et déposez les 3 vis (1b) et les 2 vis (1c) (fig. 29).
- Déposez le carter avant (fig. 30).
- Déposez les 2 vis de fixation (X2) pour déposer le carter avant de l'armoire de commande (X1) (fig. 31).
- Déposez les 2 vis de fixation (X4) pour ôter le capot supérieur de l'armoire de commande (X3) (fig. 32).
- Tirez l'interrupteur vers l'extérieur de l'armoire (fig. 34-A).
- Dévissez le serre-câble (J1) (fig. 33).
- Desserrez les vis de verrouillage des câbles de la barrette (J2) (fig. 33).
- Extrayez le vieux câble et insérez le nouveau en suivant le même procédé.
- Introduisez les trois pôles du câble dans la barrette (J2) et serrez les vis (fig. 34).
- Bloquez le cordon avec le serre-câble (J1) (fig. 34).
- Fermez l'armoire de commande.
- Reposez le carter avant de la machine.



Cette opération doit être réalisée par un personnel qualifié répondant aux exigences légales.

2.5 - CONFIGURATION INSTALLATION HAUTE/BASSE

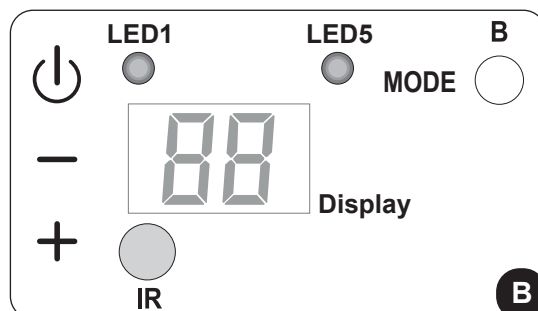
L'unité peut être installée tant sur la partie basse (près du sol) que sur la partie haute du mur (près du plafond). Selon l'installation (au plafond ou au sol) il suffit de modifier la configuration électronique afin d'optimiser les angles d'ouverture du déflecteur de sortie de l'air.






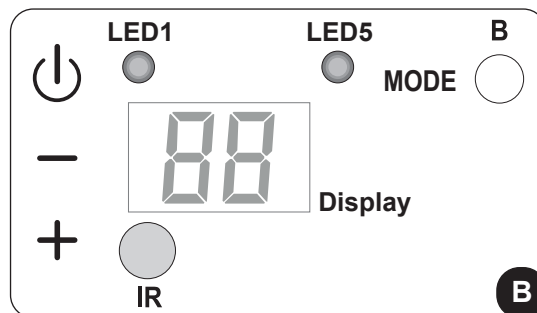
2.5.1 - Configuration de l'électronique pour l'installation murale basse ou élevée

Opérer de la manière suivante (voir figure B) :

- Introduire la fiche dans la prise de courant pour alimenter le climatiseur puis s'assurer que ce dernier est en mode veille.
- Sur le panneau de commande presser la touche **MODE** pendant plus de 10 secondes, jusqu'à l'émission d'un signal acoustique.
- L'afficheur visualise le paramètre **PO**.
- Lâcher la touche **MODE** et la presser encore.



- L'afficheur visualise la configuration  (pour l'installation au plafond) ou  (pour l'installation au sol).
- Presser les touches + ou - pour sélectionner la configuration désirée.
- Presser la touche **MODE** pour confirmer.
- Presser la touche  pour quitter la configuration.



 **LA CONFIGURATION MURALE ÉLEVÉE DÉTERMINE EN MODE CHAUFFAGE UNE CORRECTION AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE DE 5.5°F (3°C).**

2.6 - ENTRÉE DU CONTACT ENERGY BOOST/SYSTEM ENABLE

L'entrée placée sur la borne (Y2) de la carte principale (Y1) peut être utilisée pour activer les fonctions **ENERGY BOOST** ou **SYSTEM ENABLE** du climatiseur (fig. 46).

Configuration et utilisation de l'entrée **ENERGY BOOST** ou **SYSTEM ENABLE** :

- Alimenter le climatiseur puis s'assurer que celui-ci est en mode veille.
- Sur le panneau de commande presser la touche **MODE** pendant plus de 10 secondes, jusqu'à l'émission d'un signal acoustique.
- L'afficheur visualise le paramètre **P0**.
- Lâcher la touche **MODE** et la presser encore jusqu'à sélectionner le paramètre **PI**.
- Lâcher la touche **MODE** et la presser encore pendant 2 secondes.
- Presser les touches + ou - pour sélectionner la configuration désirée.
- Avec la valeur **PI = 0**, l'entrée fonctionne comme **SYSTEM ENABLE**.
Quand le contact s'ouvre, le climatiseur est forcé en mode veille.
Quand le contact se ferme, le climatiseur rétablit l'état de fonctionnement précédent.
- Avec la valeur **PI ≠ 0**, l'entrée fonctionne comme **ENERGY BOOST**.
Quand le contact s'ouvre, l'afficheur visualise le code **E**, la température désirée est réduite de **PI** °C si le climatiseur est en mode rafraîchissement ou bien augmentée de **PI** °C si le climatiseur est en mode chauffage. Quand le contact se ferme, le climatiseur rétablit l'état de fonctionnement précédent.
L'entrée **ENERGY BOOST** n'a pas effet quand le climatiseur est en mode ventilation, déshumidificateur ou automatique.



- Cette opération doit être effectuée par l'installateur ou par un service technique de qualification similaire suivant les normes locales, régionales ou nationales.**
- Pour prévenir tout risque d'électrocution, débranchez ou mettez hors-circuit l'appareil avant de procéder à un raccordement électrique ou à toute opération de maintenance.**

Pour configurer l'appareil au moment de l'activation d'une des fonctions procéder comme suit:

- Soulevez la grille d'aspiration (3) et déposez les 2 vis (3a) (fig. 28).
- Sortez les trappes droite (utiliser un tournevis pour la libérer) et gauche (1a) de la face avant, et déposez les 3 vis (1b) et les 2 vis (1b) (fig.29).
- Déposez le carter avant (fig. 30).
- Déposez les 2 vis de fixation (X2) pour déposer le carter avant de l'armoire de commande (X1) (fig. 31).
- Déposez le cavalier fourni (Y3) de la borne à vis (Y2) (fig. 47)
- Fermez l'armoire de commande.
- Remontez le carter avant de l'appareil. L'entrée doit être contrôlée par un contact sec.

 **Ne pas utiliser un câble de plus de 33 feet (10 mètres).**

2.7 - CONFIGURATION DE LA POMPE À CHALEUR EN MODE REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE UNIQUEMENT

Lors de la configuration du mode de fonctionnement de l'appareil, l'écran affiche .

Pour régler l'appareil de manière à ce qu'il fonctionne à la fois en mode refroidissement et en mode chauffage, sélectionnez la configuration « **HP** » (pompe à chaleur).

Pour régler l'appareil de manière à ce qu'il fonctionne uniquement en mode refroidissement, sélectionnez la configuration « **CO** » (refroidissement uniquement).

Pour régler l'appareil de manière à ce qu'il fonctionne uniquement en mode chauffage, sélectionnez la configuration « HO » (chauffage uniquement).



Uniquement lorsque l'appareil est réglé en mode « CO » (refroidissement), vous pouvez éviter d'éliminer la condensation pendant l'étape d'installation. Assurez-vous que l'appareil n'est pas réglé sur le mode chauffage en utilisant l'application d'affichage de la télécommande.

2.8 - SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE (CELSIUS / FAHRENHEIT)

Configuration de l'unité de mesure :

- Alimenter le climatiseur puis s'assurer que celui-ci est en mode veille.
- Sur le panneau de commande presser la touche **MODE** pendant plus de 10 secondes, jusqu'à l'émission d'un signal acoustique.
- L'afficheur visualise le paramètre **P0**.
- Lâcher la touche **MODE** et la presser encore jusqu'à sélectionner le paramètre **P2**.
- Lâcher la touche **MODE** et la presser encore pendant 2 secondes.
- Appuyer sur les boutons + ou – pour sélectionner la configuration désirée.
La valeur °C permet de sélectionner une unité de mesure métrique (Celsius)
La valeur °F permet de sélectionner une unité de mesure impériale (Fahrenheit)

La configuration de l'unité de mesure est mémorisée dans l'unité afin de restaurer la sélection après toute extinction.

3 - UTILISATION

3.1 - AVERTISSEMENTS



L'installation et le raccordement électrique de l'unité devraient être réalisés par un service technique qualifié selon les normes locales, régionales ou nationales.



Aucun objet ou obstacle structurel (meubles, rideaux, arbres, feuillages, stores etc.) ne devra jamais obstruer le débit normal de l'air tant des grilles intérieures que celles extérieures.



- **Ne vous appuyez ni ne vous asseyez jamais sur l'appareil car cela pourrait causer des dommages importants ou des blessures.**
- **Si l'unité perd de l'eau, éteignez-la immédiatement et débranchez l'alimentation électrique. Appelez le service technique le plus proche ou un agent agréé.**
- **Lorsque l'appareil chauffe, il doit périodiquement éliminer le givre ou la glace (dégivrage) qui peuvent se former sur le serpentin. En mode dégivrage, l'unité continue à fonctionner mais ne chauffe pas la pièce. Cela dure peu de temps, de 3 à 10 minutes.**
- **Nettoyez le filtre périodiquement, comme décrit au paragraphe spécifique (4.1.2).**



L'unité ne doit pas être installée dans des pièces où du gaz explosif pourrait être présent ou là où les conditions de chaleur ou d'humidité dépassent les préconisations maximales indiquées dans les spécifications techniques.

3.2 - DESCRIPTION DE LA CONSOLE D'INDICATION

Sur la partie haute à droite de l'appareil, on trouve des boutons et des leds dont les fonctions sont décrites ci-après.

Boutons

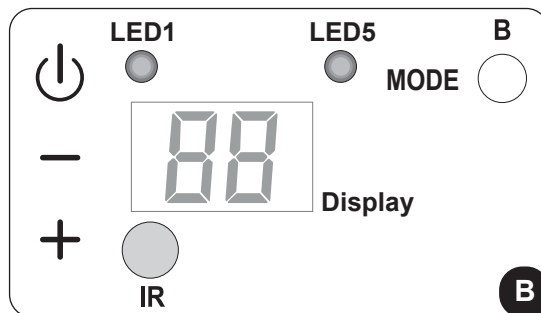
Avant d'effectuer les opérations suivantes presser une ou plusieurs touches pour activer la console.

- + Augmentation de la température désirée, valeur maximale programmable 30°C (86°F).
- Diminution de la température désirée. valeur minimale programmable en mode chauffage 16°C (61°F), en mode refroidissement 18°C (64°F).



activation/désactivation (Veille) du climatiseur et sélection de la vitesse du ventilateur.

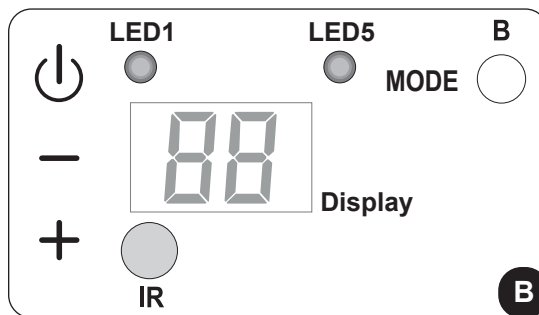
- Contact bref pour sélectionner la vitesse de sélection minimale, moyenne, maximale ou automatique.
- Contact prolongé pour l'activation/la désactivation (Stand-by).





MODE élection du mode de fonctionnement et configuration des paramètres

- Contact bref (pendant plus de 2 secondes) pour sélectionner le mode de fonctionnement ventilation, rafraîchissement, chauffage
- Contact prolongé (pendant plus de 10 secondes) pour habilité la configuration des paramètres si en mode Veille

+ et - À presser en même temps pendant au moins 5 secondes pour activer/désactiver le blocage du clavier



  **et MODE** enfoncés simultanément durant un temps prolongé (au moins 5 secondes) pour réinitialiser à zéro l'alerte de filtre sale.


Autre

IR Récepteur infrarouge

B Indicateur acoustique

3.3 - SIGNALISATIONS DU PANNEAU DES COMMANDES

La console prévoit les signalisations mentionnées ci-dessous.

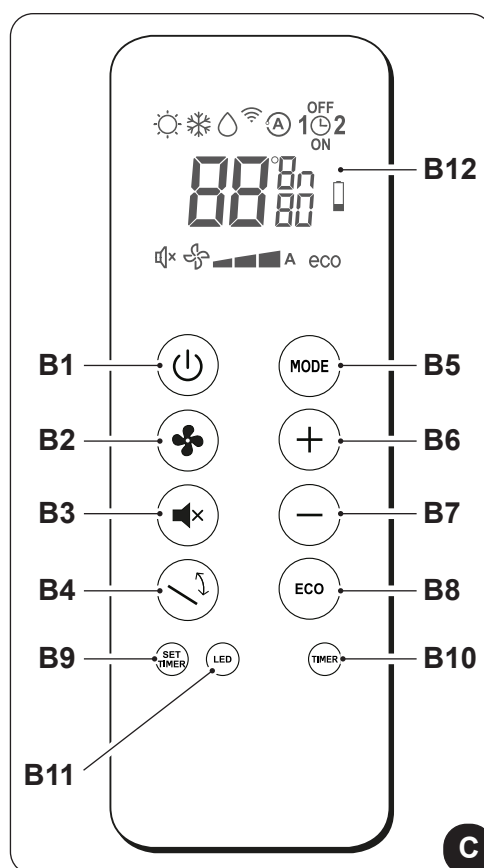
CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT	AFFICHEUR	LED5	LED1
En veille	ÉTEINTE	ÉTEINTE	ÉTEINTE
Mode rafraîchissement	18-30°C / 64-86°F	ALLUMÉ BLEU	X
Mode chauffage	16-30°C / 61-86°F	ALLUMÉ ROUGE	X
Mode Déshumidification	--	ALLUMÉ BLEU	X
Mode ventilation	--	ÉTEINT	X
Mode Spa (mode auto)	A	X	X
Vitesse de ventilation maximale	HI	X	X
Vitesse de ventilation moyenne	ME	X	X
Vitesse de ventilation minimale	Lo	X	X
Vitesse de ventilation automatique	Auto	X	X
Minuteur habilité	X	X	ALLUMÉ
 Signalisation filtre sale*	F1	X	X
Ouverture du contact Energy Boost (par. PI>0)	E	X	X
Ouverture du contact System Enable (par. PI=0)	P	ÉTEINT	ÉTEINT
Clavier bloqué	bl	X	X

3.5 - DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE

La télécommande représente l'interface entre l'utilisateur et le climatiseur. Il est donc très important d'apprendre à connaître chaque fonction, l'utilisation des différentes commandes et les symboles indiqués.

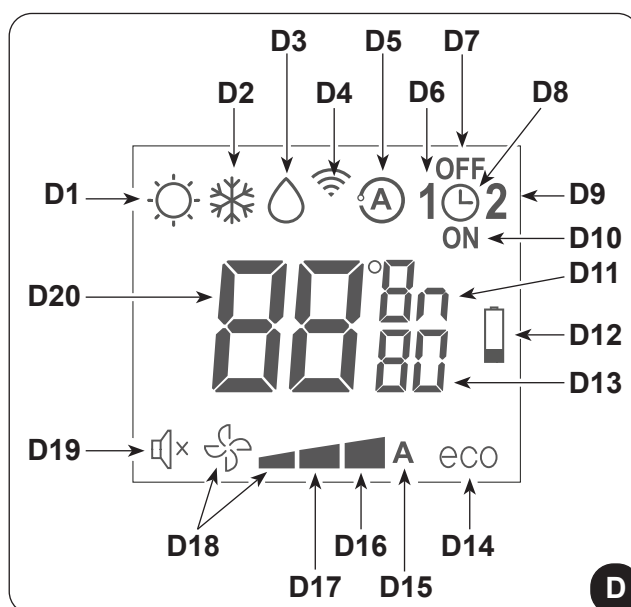
3.5.1 - Description des touches de la télécommande

- B1** Activation/désactivation (Veille) de l'unité
- B2** Sélection de la vitesse de ventilation minimale, moyenne, maximale ou automatique
- B3** Activation/désactivation de la fonction **SILENT**
- B4** Activation/désactivation de la fonction oscillation du déflecteur de sortie de l'air
- B5** Sélection du mode de fonctionnement
- refroidissement > chauffage > ventilation >
> déshumidification > automatique
- B6** Augmentation de la température désirée /horloge/ programmation
- B7** Diminution de la température désirée /horloge/ programmation
- B8** Activation/désactivation de la fonction **ECO**
- B9** Configuration horloge/programmation
- B10** Activation/désactivation des fonctions de la programmation 1 / de la programmation 2
- B11** Activation/désactivation de l'allumage de l'afficheur de la machine
- B12** Activation / désactivation de l'écran de la console de signalisation



3.5.2 - Description de l'afficheur de la télécommande

- D1** Mode chauffage
- D2** Mode refroidissement
- D3** Mode déshumidification
- D4** Transmission de la commande en cours
- D5** Mode automatique
- D6** Programme 1
- D7** Configuration du temps d'extinction du programme
- D8** Configuration de l'horloge/programme
- D9** Programme 2
- D10** Configuration du temps d'allumage du programme
- D11** Unité de mesure de la température/temps
- D12** Signalisation de pile déchargée
- D13** Minuteur minutes
- D14** Fonction ECO habilitée
- D15** Vitesse de ventilation automatique
- D16** Vitesse de ventilation maximale
- D17** Vitesse de ventilation moyenne
- D18** Vitesse de ventilation minimale
- D19** Fonction SILENT habilitée
- D20** Température désirée/horloge/programmation



3.6 - DESCRIPTION DES FONCTIONS DU CLIMATISEUR

3.6.1 - Gestion principale de l'allumage et du fonctionnement

- Cette machine est équipée d'un interrupteur (10) positionné dans le coin supérieur droit sous la trappe (7) ; pour mettre en marche, l'interrupteur (10) doit être positionné sur « I »

Appuyez pour mettre l'interrupteur en position « I » pour démarrer l'unité.

- Une fois cette opération réalisée, la machine doit être réglée en utilisant la télécommande. Afin de transmettre les commandes à l'appareil d'intérieur, pointez la télécommande vers son panneau de contrôle.
- L'appareil émet un beep quand il reçoit une commande.
- La distance maximale à partir de laquelle on peut contrôler l'appareil est de 33' (10m) (avec des piles chargées).

3.6.2 - Touche ECO

- Pressez **B8** sur la télécommande pour activer la fonction de conservation de l'énergie qui optimise automatiquement les caractéristiques de la machine (le symbole **D19** apparaît à l'écran).

3.6.3 - Allumer / éteindre l'unité

- Pressez la touche **B1** de la télécommande pour activer ou désactiver le climatiseur (veille). Le système de contrôle de l'unité est équipé d'une mémoire, pour cette raison aucun réglage de l'appareil ne sera perdu lors de la coupure de l'appareil lui-même.



En cas d'arrêt prolongé de l'appareil, il doit être désactivé en appuyant sur le bouton d'arrêt ou en la débranchant du réseau électrique.

3.6.4 - Fonctionnement en mode « Rafraîchissement » uniquement

- Lorsqu'utilisé dans ce mode, le climatiseur déshumidifie et rafraîchit la pièce.
- Pour activer ce mode, pressez plusieurs fois la touche **B5** de la télécommande jusqu'à ce que le symbole **D2** apparaisse sur son écran.
- Dans ce mode de fonctionnement on peut régler la température requise et la vitesse du ventilateur. Trois minutes (c'est un maximum) après l'activation dans ce mode de fonctionnement le compresseur démarrera et l'appareil émettra de l'air froid.

3.6.5 - Fonctionnement en mode « Déshumidification » uniquement

- Lorsqu'utilisé dans ce mode, le climatiseur élimine l'humidité de la pièce. Cette fonction peut être extrêmement utile en intersaison, particulièrement le jours pluvieux quand la température n'est pas inconfortable mais que l'humidité est désagréable.
- Dans ce mode, tant la température de la pièce que la vitesse du ventilateur sont ignorés, ce qui correspond au minimum.
- Toute indication de température et de vitesse du ventilateur disparaît de l'écran (LED6) du panneau de contrôle (fig.C).
- Pour activer ce mode, pressez plusieurs fois la touche **B5** de la télécommande jusqu'à ce que le symbole **D3** et le symbole **D18** de ventilation automatique (ventilateur + premier cran) apparaissent sur son écran.
- Dans ce mode, il est normal que le climatiseur fonctionne de manière intermittente.

3.6.6 - Fonctionnement en mode « Ventilation » uniquement

- Lorsqu'utilisé dans ce mode, le climatiseur n'agit aucunement sur la température ni l'humidité de l'air dans la pièce.
- Pour activer ce mode, pressez plusieurs fois la touche **B5** de la télécommande jusqu'à ce que le symbole **D18** de ventilation automatique (ventilation + premier cran) apparaisse sur son écran.

3.6.7 - Fonctionnement en mode « Spa » uniquement

- Dans ce mode, la température de la machine est automatiquement réglée selon la température de la pièce. La vitesse du ventilateur est elle-aussi réglée automatiquement selon la température programmée (sauf en mode déshumidification).
- Pour activer ce mode, pressez plusieurs fois la touche **B5** de la télécommande jusqu'à ce que le symbole **D5** apparaisse sur son écran.

3.6.8 - Fonctionnement en mode « Chauffage » uniquement (seulement sur les modèles équipés d'une pompe à chaleur)

- Utilisé dans ce mode, l'appareil chauffe la pièce.
- Pour activer ce mode, pressez plusieurs fois la touche **B5** de la télécommande, jusqu'à ce que le symbole **D1** apparaisse sur son écran.

- Dans ce mode de fonctionnement, on peut régler la température désirée et la vitesse du ventilateur. Après trois minutes (délai maximum), le compresseur devrait se mettre en route et le climatiseur commence à chauffer la pièce.



L'unité aura besoin d'entrer en mode dégivrage périodiquement. Durant ce fonctionnement l'unité ne chauffe pas la pièce, quoique ses éléments internes restent allumés, sauf pour le ventilateur de la pièce. Lorsque la température extérieure est très basse, il peut se produire un léger retard le temps que l'unité passe de la vitesse minimale à la vitesse maximale à partir du moment où la commande est envoyée à l'unité par la télécommande. Des retards du même ordre peuvent survenir lors de l'activation de la fonction d'oscillation du déflecteur mobile. Après l'arrêt de l'appareil, le ventilateur interne tourne durent une brève période avant de s'arrêter, puis les deux déflecteurs d'air se ferment.

3.6.9 - Vérification de la direction du flux d'air

- Pressez la touche **B4** de la télécommande pour activer/désactiver l'oscillation continue du déflecteur mobile de sortie d'air (fig. A - réf. 1).
- Lorsque l'oscillation continue est activée, une pression supplémentaire sur la touche **B5** permet de verrouiller le déflecteur afin d'obtenir l'orientation verticale souhaitée du flux d'air.



La position du déflecteur mobile ne doit jamais être forcée à la main.

3.6.10 - Vérification de la vitesse du ventilateur

- La vérification de la vitesse du ventilateur survient grâce à la touche **B2** (sur la télécommande).
- Presser plusieurs fois cette touche provoquera le changement de vitesse selon la séquence suivante : faible > moyenne > haute > automatique.
- Plus on règle haut la vitesse, plus le climatiseur souffle d'air mais aussi plus il est bruyant.
- En sélectionnant le mode Automatique, le microprocesseur intégré ajuste automatiquement la vitesse. Plus la différence de température entre la pièce et la température choisie, plus le ventilateur est rapide.
- À mesure que la température de la pièce atteint celle programmée, le ventilateur ralentit automatiquement.
- En déshumidification, il est impossible de contrôler la vitesse, l'appareil tournant exclusivement au ralenti.

3.6.11 - Touche SILENCIEUX

- Pour activer ce mode, pressez la touche **B3** de la télécommande (le symbole **D14** apparaît sur son écran).
- L'activation de la fonction **SILENCIEUX** permet d'obtenir des résultats multiples :
 - une montée graduelle de la température programmée dans le mode rafraîchissement
 - une baisse graduelle de la température programmée pour le chauffage (uniquement pour les versions avec pompe à chaleur)
 - réduction du niveau sonore de l'appareil
 - réduction de la vitesse de ventilation
- La réduction du bruit de la machine implique l'optimisation de la puissance rafraîchissement/thermique. Si, à certains moments, la puissance de rafraîchissement/thermique est insuffisante, désactivez la fonction.

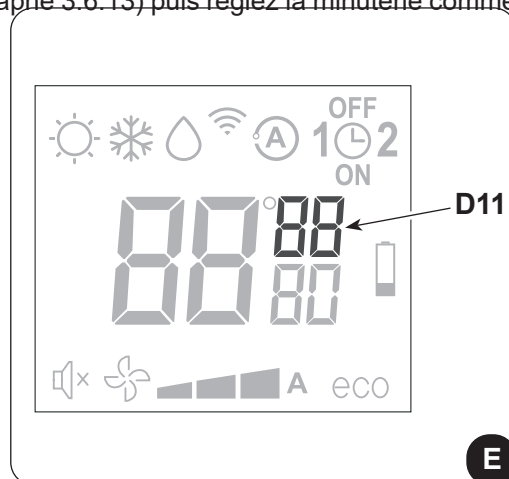
3.6.12 - Réglage de la minuterie

- La logique de l'unité permet à l'utilisateur de se servir de deux programmes de minuterie différents (voir paragraphe 3.6.14), ce qui signifie que l'unité peut être désactivée et activée pour faire des économies d'énergie durant les périodes où le lieux ne sont pas occupés.
- Pour utiliser ces fonctions, régler l'heure exacte (voir paragraphe 3.6.13) puis réglez la minuterie comme vous le préférez.

3.6.13 - Réglage de l'heure et de la minuterie

Pour régler l'heure, faites ce qui suit sur la télécommande :

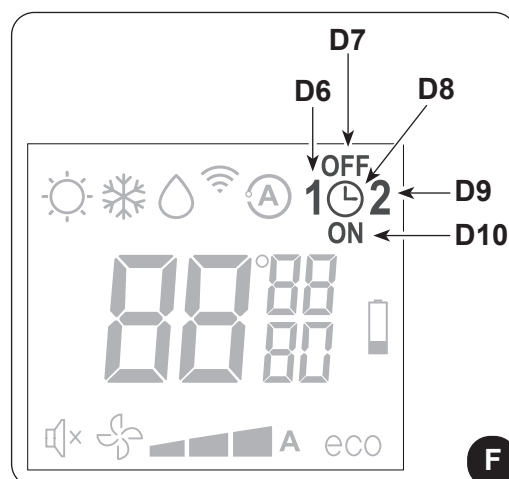
- Pressez la touche **B9** (Réglage minuterie) jusqu'à ce que l'indication d'heure **h** (D11) apparaisse sur l'écran.
- Réglez l'heure avec les touches **B6 (+)** et **B7 (-)**.
- Pressez la touche **B9** jusqu'à ce que l'indication des minutes **m** (D11) apparaisse sur l'écran.
- Réglez les minutes avec les touches **B6 (+)** et **B7 (-)**.
- Pressez la touche **B9** pour sauvegarder l'heure et procédez au paramétrage de la minuterie.



3.6.14 - Réglage de la minuterie (PROGR. 1 et PROGR. 2)

Il est possible de régler un seul ou les deux programmes de minuterie. Pour régler la mise en marche et l'arrêt de l'appareil dans les deux programmes, utilisez la télécommande et faites ce qui suit :

- a. Presser une ou plusieurs fois la touche **B9** (SET TIMER) jusqu'à ce que l'afficheur visualise le symbole **1** (D6) (Horaire d'activation du 1er programme) et le symbole **ON** (D10).
- b. Avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) augmenter ou diminuer l'heure à laquelle on désire que le climatiseur s'active. La variation de l'heure programmable avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) est de 30 minutes.
- c. Presser une seconde fois la touche **B9** (SET TIMER) ; l'afficheur visualise le symbole **1** (D6) (Horaire de désactivation du 1er programme) et le symbole **OFF** (D7).
- d. Avec les touches **B6s** (+) et **B7** (-) augmenter ou diminuer l'heure à laquelle on souhaite que le climatiseur s'éteigne. La variation de l'heure programmable avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) est de 30 minutes.
- e. Presser de nouveau la touche **B9** (SET TIMER) ; l'afficheur visualise le symbole **2** (D9) (Horaire d'activation du 2e programme) et le symbole **ON** (D10).
- f. Avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) augmenter ou diminuer l'heure à laquelle on désire que le climatiseur s'active. La variation de l'heure programmable avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) est de 30 minutes.
- g. Presser de nouveau la touche **B9** (SET TIMER) ; l'afficheur visualise le symbole **2** (D9) (Horaire de désactivation du 2e programme) et le symbole **OFF** (D7).
- h. Avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) augmenter ou diminuer l'heure à laquelle on souhaite que le climatiseur s'éteigne. La variation de l'heure programmable avec les touches **B6** (+) et **B7** (-) est de 30 minutes.
- i. Pour revenir au mode de fonctionnement normal presser une ou plusieurs fois la touche **B9** (SET TIMER) jusqu'à ce que tous les symboles concernant cette programmation s'éteignent sur l'afficheur.



3.6.15 - Activation et désactivation de la minuterie

Une fois réglés, les programmes de minuterie peuvent être soit activés ou désactivés suivant des besoins occasionnels. L'activation peut concerner un programme, l'autre, ou les deux. En particulier, chaque fois que vous pressez la touche **B9** (Réglage minuterie) (Activation des programmes), la situation change comme suit :

- Utilisation du programme 1 seulement.
- Utilisation du programme 2 seulement.
- Utilisation des programmes 1 et 2.
- Abandon des deux programmes.

3.6.16 - Réinitialisation de toutes les fonctions de la télécommande

Remplacer les piles ou que les enlever ne serait-ce que quelques secondes provoquera la réinitialisation de tous les paramètres de la télécommande. Ce faisant, tous les paramètres d'heure de la minuterie sauvegardés dans la télécommande sont annulés et la télécommande restaure tous les paramètres d'usine.

3.6.17 - Gérer l'unité si la télécommande n'est pas disponible

En cas de perte ou de dysfonctionnement de la télécommande, et/ou d'épuisement des piles, l'appareil peut être contrôlé à partir des touches sur le tableau de la machine.

3.7 - RECOMMANDATIONS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Vous trouverez ci-dessous des recommandations simples pour réduire la consommation :

- Toujours maintenir propres les filtres (voir le chapitre maintenance et nettoyage).
- Gardées fermées les portes et les fenêtres de la pièce qui doit être climatisée.

- Évitez que les rayons du soleil ne pénètrent librement dans la pièce (nous recommandons d'utiliser des rideaux de baisser les stores ou de fermer les volets).
- N'obstruez pas le flux d'air (en entrée et en sortie), par ex. En plus des mauvaises performances du système, cela affecte aussi le fonctionnement correct rendent possible des défauts irréparables aux unités.

4 - FONCTIONS ET ACCESSOIRES

4.1 - WI-FI

L'appareil est prêt à être connecté via l'application. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'application, veuillez consulter le **manuel d'utilisation de l'application OS HOME**.

4.1.1 - Connexion de l'appareil

- Mettez le climatiseur en veille.
- Appuyez 6 fois sur la touche **B11**.
- L'appareil émet un bip et l'écran affiche **AP**.

4.1.2 - Installation de l'application

- Ouvrez respectivement « App Store » ou « Google Play ».
- Recherchez l'application « OS Home » ou scannez le code QR.

[iOS](#)



[Android](#)



- Téléchargez l'application.



L'APPLI fait l'objet de mises à jour sans préavis. Vérifiez la compatibilité avec le système d'exploitation du dispositif avant de l'installer sur ce dernier.



Veuillez mettre à jour l'APPLI avec la dernière version. Nous déclinons toute responsabilité en cas de problèmes causés par la ligne Internet, le routeur Wi-Fi et les dispositifs intelligents. Contactez le fournisseur d'origine pour bénéficier de l'assistance.

4.1.3 - Réglage de l'application



Assurez-vous que le routeur Wi-Fi est connecté à Internet avant de procéder à l'enregistrement de l'utilisateur et à la configuration du réseau.

- Assurez-vous que l'appareil est connecté à un routeur Wi-Fi.
- Cliquez sur « Créer un nouveau compte ».
- Saisissez votre adresse e-mail et cliquez sur « Obtenir le code de vérification ».
- Saisissez le code de vérification qui est envoyé au courriel écrit ci-dessus ; si aucun code n'est arrivé en quelques minutes, appuyez sur « Envoyez de nouveau le code de vérification » et patientez.



Si le courriel avec le code n'arrive pas, contrôler dans la boîte de réception dans le dossier « Spam ».

- Configurez le mot de passe.

Si vous avez déjà un compte, procédez comme indiqué :

- Cliquez sur « Effectuer le Login ».
- Saisissez votre adresse e-mail et votre mot de passe.
- Cliquez sur « Login ».

4.1.4 - Utilisation de l'appli

Pour ajouter le dispositif souhaité, procédez comme indiqué :

- Cliquez sur « **Ajoutez un dispositif** » ou « **+** » en haut à droite.
- Sélectionnez l'appareil UNICO/MAESTRO à travers la catégorie qui se trouve sur la liste.
- Assurez-vous que le dispositif est connecté au réseau Wi-Fi que vous souhaitez utiliser.



Si un autre réseau Wi-Fi perturbe le processus de configuration, il est nécessaire de le supprimer de votre dispositif.

- Activez la fonction « **Wi-Fi** » de la manière décrite plus haut.
- Si l'indicateur de la fonction « **Wi-Fi** » clignote sur l'appareil, appuyez sur « **confirm indicator rapidly blink** ».
- Saisissez le mot de passe du réseau Wi-Fi utilisé, puis appuyez sur « **Next** » pour brancher le dispositif.
- Attendez que la connexion avec l'appareil se fasse.



Si la connexion échoue, contrôlez si le nom du réseau Wi-Fi et le mot de passe contient uniquement des chiffres et des lettres (aucun symbole spécial) ; répétez les points « d », « e » et « f ».

- Quand est l'appareil est connecté, il est possible de le renommer et de sélectionner la pièce dans laquelle il se trouve

5 - MAINTENANCE ET NETTOYAGE



Avant de procéder à toute opération de maintenance ou de nettoyage, assurez-vous toujours que le système a été éteint, en utilisant la télécommande, et que la fiche a été débranchée de la prise (ou le disjoncteur en amont a été positionné sur « 0 », FERMÉ).



Pour éviter les coupures ou les blessures, évitez de toucher les parties métalliques de l'unité lorsque vous déposez les filtres à air car elles peuvent être coupantes.

5.1 - NETTOYAGE

5.1.1 - Nettoyage de l'appareil et de la télécommande

Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'appareil et la télécommande (fig. 44). On peut utiliser un chiffon humidifié à l'eau froide pour nettoyer l'appareil s'il est vraiment sale. Aspirez les grilles d'entrée et de sortie d'air (fig. 44).



N'utilisez pas de chiffon antistatique ni traité chimiquement pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'essence, de dissolvant, de cire ou de solvant similaire. Ces produits pourraient produire la rupture ou la déformation de la surface en plastique.

5.1.2 - Nettoyage du filtre à air

Pour assurer l'efficacité de la filtration interne de l'air et un fonctionnement satisfaisant de votre climatiseur, le filtre à air doit être nettoyé périodiquement. Le filtre à air est placé en haut de l'appareil.

Dépose du filtre :

- Débranchez l'unité ou coupez le courant.
- Débranché l'appareil de l'alimentation secteur.
- Soulevez à la main la grille d'aspiration d'air (3) (fig. 28).
- Soulevez l'avant du filtre (F) et tirez-le légèrement vers vous (fig. 39)..
- Extrayez les deux filtres additionnels (fig. 40) du groupe de filtration (F): (filtre purifiant vert réf. F1 – filtre à charbon actif noir réf. F2).
- Nettoyez parfaitement et séchez tous les filtres.

Remontage du filtre :

- g. Insérez le filtre à charbon actif (noir) (ref. F2) sur les tétons placés sur l'avant du filtre (F) (fig. 41).
- h. Insérez le filtre purifiant (vert) (ref. F1) sur les tétons placés sur l'arrière du filtre (F) (fig. 41).
- i. Reposez le filtre (F) en insérant le bord arrière dans la grille (fig. 42).
- l. Fermez manuellement la grille d'aspiration d'air (3) (fig. 43).

Afin de supprimer le signal de **filtre sale**, après avoir branché l'appareil sur le secteur, pressez, pendant au moins 5 secondes, les touches **Stand-by** et **MODE** situées sur le panneau de contrôle (voir figure B). De cette manière le signal de filtre sale est supprimé et le compteur concerné remis à zéro.



Ne pas utiliser l'appareil sans le filtre ou quand ce dernier est endommagé.

5.2 - MAINTENANCE

Si l'unité restera inutilisée durant une période prolongée, il est recommandé de la débrancher, de la mettre hors tension et de retirer les piles de la télécommande.

5.2.1 - Maintenance de routine

L'unité demande un entretien périodique pour assurer des performances de pointe tout en consommant le moins d'énergie possible. La fréquence de cette maintenance nécessaire dépend de l'utilisation et de l'environnement de l'appareil. La périodicité recommandée ci-dessous devrait être ajustée en conséquence.

- Nettoyer ou laver les filtres au moins une fois par mois ou chaque fois que la LED rouge s'allume.
- Inspecter et nettoyer le serpentin refroidisseur et le système de gestion du condensat au moins une fois par an.
- La maintenance devrait être effectuée par des techniciens compétents.



L'installateur devrait rassembler tous les matériaux d'emballage et utiliser un chiffon humide pour ôter toute trace de poussière ou de salissure durant le montage (fig. 24). Il est aussi recommandé d'expliquer le système de fonctionnement à l'utilisateur final, de lui montrer comment déposer et nettoyer les filtres à air puis de le familiariser avec les instructions d'installation et de fonctionnement.

5.2.2 - Vidange de l'eau de condensation en cas d'urgence

Si le système de rejet de la condensation se bouchait ou cessait de vidanger, l'unité s'arrête et affiche le code d'alarme 20 sur le panneau avant de l'appareil. Pour permettre à l'appareil de fonctionner le temps que le personnel technique arrive, vous pouvez vidanger l'eau en suivant ces consignes simples (fig. 45) :



Avant de procéder à toute opération de maintenance ou de nettoyage, assurez-vous toujours que le système a été éteint, en utilisant la télécommande et débranché de l'alimentation secteur.

- a. Ouvrez la trappe (6) sous l'unité.
- b. Ouvrez le bouchon (6a) après avoir placé un récipient assez grand en dessous (d'une capacité d'au moins 5 litres) pour recueillir l'eau. Le service technique refermera la trappe après avoir corrigé les causes du problème.



5.3 - DIAGNOSTICS, ALARMES ET INCONVÉNIENTS

5.3.1 - Diagnostic des incon vénients

Il est important que l'utilisateur fasse la distinction entre les problèmes de fonctionnement et les anomalies liées au comportement de l'appareil tel que prévu pour son fonctionnement normal. En outre, on peut résoudre facilement les problèmes les plus courants par des opérations simples réalisées par l'utilisateur (voir le paragraphe anomalies et solutions).



Pour tous les autres rapports (voir paragraphe 5.3.3 – Alarmes de la console) nous recommandons à l'utilisateur de contacter un service technique ou un entrepreneur agréé.



Toute tentative d'un personnel non autorisé de réparer l'appareil annulera immédiatement toute forme de garantie.

5.3.2 - Aspects fonctionnels à ne pas confondre avec des anomalies

Les événements suivants peuvent survenir au cours d'un fonctionnement normal :


- Le compresseur ne démarre pas après l'arrêt pendant au moins trois minutes. Ce délai est intégré dans le firmware du contrôleur d'unité pour protéger le compresseur contre le cycle court qui peut conduire à une défaillance du compresseur
- Sur les modèles de pompe à chaleur fonctionnant en mode chauffage, le ventilateur intérieur est retardé pendant une période de temps pour permettre à la chaleur d'être produite par l'appareil. Cela empêche les courants d'air froid que de nombreux utilisateurs finaux trouvent répréhensibles.

5.3.3 - Alarmes de la console

Si l'une des alarmes qui suivent dure plus de trois minutes, merci de contacter un service technique Olimpia.

Code d'erreur sur l'écran	Description de l'alarme
1	Défaillance de la sonde de température extérieure
2	Défaillance de la sonde de température de la serpentin externe
3	Défaillance de la sonde de température de refoulement
4	Protection de la carte d'alimentation contre les températures élevées
5	Problème de communication entre les cartes logiques interne et externe
6	Le compresseur a un démarrage anormal (perte de phase, rotation inverse)
7	Perte de vitesse de rotation du compresseur
8	Défaillance de la carte d'alimentation
9	Anomalie courant
10	Température de la serpentin externe trop élevée (en mode chauffage)
11	Zero-crossing du moteur du ventilateur interne anormal
12	Panne EEPROM logique externe
13	Protection de la température de refoulement trop élevée
14	Défaillance de la sonde interne de température ambiante
15	Défaillance du capteur de la serpentin interne
16	Protection de la température interne de la serpentin trop basse (en mode refroidissement)
17	Protection de la température de la serpentin interne trop élevée (en mode chauffage)
18	Erreur de vitesse feedback du moteur du ventilateur externe
19	Erreur de vitesse feedback du moteur du ventilateur interne
20	Alarme de niveau d'eau
21	Panne EEPROM logique interne
22	Courant du compresseur inadapté
24	Température ambiante externe trop élevée pour le mode chauffage
25	Température ambiante interne trop élevée pour le mode rafraîchissement
26	Défaut de communication entre la carte logique interne et le pilote
27	Surtension du bus de la carte pilote
28	Sous-tension du bus de la carte pilote
30	Protection du courant du compresseur
31	Protection tension AC trop élevée ou trop basse carte externe
32	Protection courant AC carte externe
33	Protection tension DC bus trop élevée ou trop basse
34	Erreur de communication entre la carte pilote et l'écran

5.3.4 - Anomalies et solutions

Défaillance	Cause	Que doit-on faire ?
L'appareil ne démarre pas	Panne de courant	Attendez que le courant soit rétabli.
	Le fusible est interrompu ou le disjoncteur magnétothermique s'est déclenché.	Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur magnétothermique.
	Les piles de la télécommande peuvent être épuisées.	Remplacez les piles.
	L'heure définie avec le minuteur peut ne pas être correcte.	Attendez ou annulez le réglage du minuteur.
L'appareil ne refroidit pas /ne chauffe pas suffisamment	Mauvais paramétrage de la température.	Paramétrez la température correctement. Pour la procédure, reportez-vous au chapitre « Utilisation de la télécommande ».
	Le filtre à air est sale.	Nettoyer le filtre de l'air.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes ou les fenêtres.
	Les prises d'entrée ou de sortie d'air des unités intérieures ou extérieures sont bloquées.	Commencez par les débloquent, puis redémarrez l'appareil.
	La protection de 3 minutes du compresseur a été activée.	Attendez.
L'appareil fonctionne, mais la console de signalisation est toujours éteinte.	L'écran a été réglé sur éteint.	Depuis la télécommande, réactiver l'écran.
L'appareil fonctionne, mais les boutons de la console de signalisation ne fonctionnent pas.	Le bloc du clavier est actif.	Depuis la console de signalisation, désactiver le bloc du clavier.
Alarme de chauffage électrique	Le code d'alarme 5 ou 31 s'affiche sur l'écran de l'appareil.	Vérifiez la face supérieure et avant de l'appareil n'est pas couverte ou obstruée.
		Éteignez l'appareil et appuyez sur le boutons de réinitialisation du thermostat situé sur le côté droit de l'appareil. (Fig.48)
	Si le problème n'a pas été résolu, veuillez contacter un centre de service technique. Fournir un numéro de série ainsi que des informations détaillées sur le problème aidera l'équipe de soutien à fournir plus rapidement la direction et /ou la résolution.	

Fiche technique de démarrage et de dépannage

Modèle # _____ N° de série # _____ Date d'installation _____
Nom du Propriétaire _____ Téléphone # _____
Adresse du Propriétaire _____ Adresse _____
Ville _____ Province/Territoire _____ Code postale _____
Nom de l'installateur _____ Téléphone# _____
Nom du technicien _____ Téléphone# _____

- Avant d'installer, vérifiez le numéro de modèle pour assurer la sélection et la tension correctes de l'unité.
- Avant de démarrer l'unité, vérifiez sa tension d'alimentation (voltage).
- Installez les batteries dans la télécommande.
- Un réchauffeur de bac de dégivrage est-il installé (obligatoire pour fonctionnement en dessous de 5°C (température extérieure)).
- D'autres accessoires sont-ils nécessaires ? exemple : carte Wi-Fi ou thermostat.
- La découpe prémarquée sur le panneau arrière et l'anneau d'échappement ont été retirées ? (Pour installation de 20,32 centimètres / 8 pouces seulement).
- Démarrer l'unité pour vérifier le fonctionnement et enregistrer les valeurs demandées ci-dessous.
- En attendant que les températures se stabilisent, écoutez toute vibration excessive provenant de l'expédition et de la manutention. (Ajustez la tuyauterie de réfrigérant au besoin pour corriger).

Les valeurs suivantes doivent être enregistrées après que l'unité ait exécuté au moins 10 minutes pour assurer un fonctionnement stabilisé à un débit d'air élevé et à un fonctionnement complet du compresseur.

- Air de retour en mode de refroidissement
Db° _____ Wb° _____ Air d'alimentation Db° _____ Wb° _____ Air extérieur Db° _____
- Sur les modèles de pompe à chaleur seulement : Air de retour en mode chauffage
Db° _____ Air d'alimentation Db° _____
- Voltage operationel _____ Amperage operationel _____

Après avoir testé le fonctionnement de l'unité et l'enregistrement des données demandées ci-dessus :

- Fournir au propriétaire de l'unité le paquet d'information.
- Expliquer le fonctionnement de la télécommande.
- Expliquez le fonctionnement de l'unité.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Cela signifie le monde pour nous parce que les clients sont notre monde.



Nous vous remercions d'avoir acheté la pompe à chaleur Olimpia Splendid Maestro, qui est couverte par une garantie limitée de 7 ans sur le compresseur et de 2 ans sur les pièces ainsi que par une garantie limitée d'un an sur le remplacement de l'unité. Si le compresseur tombe en panne ou si une fuite non réparable survient dans le circuit de réfrigération au cours des 12 premiers mois de fonctionnement à partir de la date de mise en service, nous fournirons un nouvel appareil de remplacement (sans indemnité de main-d'œuvre), tous les frais d'expédition de la nouvelle unité Maestro ou des pièces de rechange couvertes par la garantie étant à la charge du distributeur/réparateur ou de l'utilisateur final. La main-d'œuvre est couverte pendant une période de 12 mois à compter de la date de mise en service de l'appareil par l'entrepreneur chargé de l'installation.

La période de garantie mentionnée ci-dessus n'est valable que si l'appareil est enregistré en ligne à l'adresse <https://olimpiasplendidusa.com/warranty> dans les 90 jours à compter de la date de mise en service. L'appareil DOIT être installé par un installateur certifié qui a participé à la formation obligatoire Maestro Certification. Veuillez contacter techsupport@olimpiasplendidusa.com pour fixer les dates et heures de la formation à la certification.

Pour obtenir la liste des centres de service autorisés Maestro (MASC), veuillez envoyer un courriel au soutien technique d'Olimpia Splendid à techsupport@olimpiasplendidusa.com

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS²:

- Dommages causés durant le transport ou la manutention.
- Appels de service à votre domicile pour la livraison ou le ramassage, l'installation, des directives sur le produit, le remplacement des fusibles du panneau électrique, le raccordement du câblage domestique ou de la plomberie, ou pour corriger des réparations non autorisées.
- Non fonctionnement de l'appareil en raison d'une panne de courant ou d'un service électrique inadéquat.
- Dommages causés au produit par : accident, parasites, foudre, vent, incendie, inondation ou tout autre cas de force majeure.
- Dommages causés par des fuites ou des ruptures de conduites d'eau, le gel de conduites d'eau, la restriction de débit des conduites d'évacuation ou une alimentation en eau inadéquate ou interrompue.
- Dommages causés par un apport d'air insuffisant.
- Dommages causés par l'utilisation du produit dans un environnement corrosif.
- Réparations lorsque ce produit est utilisé dans des applications autres qu'unifamiliales/multifamiliales ou contrairement aux instructions décrites dans le manuel d'utilisation du produit.
- Dommages résultant d'un accident, d'une modification, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une installation, d'une application, d'une réparation ou d'un entretien inappropriés. Réparation incorrecte comprend l'utilisation de pièces d'usine non approuvées par Olimpia Splendid USA.
- Entretien normal tel que décrit dans le manuel d'utilisation, comme le nettoyage ou le remplacement des filtres, le nettoyage des serpentins, etc.
- Utilisation d'accessoires ou de composants non compatibles avec ce produit ou qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.
- Produits dont le numéro de série a été modifié ou supprimé.
- Changements dans l'apparence du produit qui ne nuisent pas à son fonctionnement.
- Augmentation des coûts des services publics et dépenses supplémentaires connexes

Un formulaire de demande de garantie dûment rempli, disponible sur <https://olimpiasplendidusa.com/warranty>, doit être présenté par l'installateur au distributeur/représentant local agréé d'Olimpia Splendid USA pour demander des pièces de rechange et/ou un appareil de remplacement en cas de panne du compresseur ou de fuite non réparable dans le circuit de réfrigération. Si la demande ne comprend pas toute l'information requise, prévoir des retards et/ou le refus de la garantie.

Exclusion des garanties implicites - limitation des recours

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT, TEL QUE DÉCRIT DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI, QUI NE PEUT ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. OLIMPIA SPLENDID USA NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT DE TOUTE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS ACCORDE DES DROITS PRÉVUS PAR LA LOI. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

La présente garantie peut être modifiée sans préavis. Veuillez contacter Olimpia Splendid USA.

* Information sur l'enregistrement du produit

(CETTE SECTION DOIT ÊTRE REMPLIE PAR L'INSTALLATEUR)

Modèle : _
N° de série :
Date d'achat :
Acheté auprès de :
Nom de l'entreprise d'installation :
N° de tél. de l'entreprise d'installation :

Coordonnées :

Olimpia Splendid USA, Inc.
870 International Parkway, Suite 120
Flower Mound, TX 75022

www.olimpiasplendidusa.com
sales@olimpiasplendidusa.com
customerservice@olimpiasplendidusa.com
techsupport@olimpiasplendidusa.com

Soutien technique : 1-800-408-5196 poste : 103

1. Garantie. Si l'appareil n'est pas enregistré, la garantie est de cinq ans pour le compresseur, d'un an pour les pièces et de 30 jours pour le remplacement de l'appareil (comme indiqué ci-dessus). Pour enregistrer votre garantie, veuillez fournir les renseignements demandés ci-dessus en ligne sur ce site <https://olimpiasplendidusa.com/warranty>.
2. Le coût de la réparation ou du remplacement dans ces situations exclues est à la charge de l'utilisateur final.



ÍNDICE GENERAL

0 -	ADVERTENCIAS	1	3.5 -	DESCRIPCIÓN DE CONTROL REMOTO	15
0.1 -	INFORMACIÓN GENERAL.....	1	3.5.1 -	Descripción de los botones del control remoto	16
0.2 -	SÍMBOLOS.....	1	3.5.2 -	Descripción de la pantalla del control remoto	16
0.2.1 -	Pictogramas editoriales.....	2	3.6 -	DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES DE LA UNIDAD	16
0.3 -	INFORMACIÓN GENERAL.....	2	3.6.1 -	Interruptor principal y modos de operación de la unidad.....	16
0.4 -	REQUISITOS DE FUNCIONAMIENTO, SERVICIO E INSTALACIÓN DE APARATOS QUE UTILIZAN REFRIGERANTES INFLAMABLES	4	3.6.2 -	Botón ECO	17
0.5 -	ZONAS DE RIESGO.....	6	3.6.3 -	Encendido y apagado de la unidad.....	17
1 -	DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD	7	3.6.4 -	Operación en modo solo "Enfriamiento"	17
1.1 -	LISTA DE COMPONENTES INCLUIDOS	7	3.6.5 -	Operación en modo "Deshumidificación"	17
1.2 -	ALMACENAMIENTO	7	3.6.6 -	Operación en modo "Ventilador"	17
1.3 -	RECEPCIÓN Y DESEMPAQUE	7	3.6.7 -	Operación en modo Spa (Automático).....	17
1.4 -	DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES DE LA UNIDAD.....	7	3.6.8 -	Operación en modo Calefacción (solo en modelos con bomba calorífica)	17
2 -	INSTALACIÓN	8	3.6.9 -	Comprobación de dirección de flujo de aire.....	18
2.1 -	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	8	3.6.10 -	Verificación de la velocidad del ventilador	18
2.2 -	TAMAÑO Y ESPECIFICACIONES DEL ESPACIO DONDE SE INSTALARÁ LA UNIDAD	8	3.6.11 -	Botón Silent (Silencio) [Modo de sueño].....	18
2.3 -	ELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE LA UNIDAD	8	3.6.12 -	Ajuste del temporizador	18
2.4 -	ENSAMBLAJE DE LA UNIDAD.....	9	3.6.13 -	Ajuste del temporizador y el reloj.....	18
2.4.1 -	Perforación del muro.....	9	3.6.14 -	Ajuste del temporizador (PROGR. 1 y PROGR. 2).....	19
2.4.2 -	Preparación de la descarga del agua de condensación	9	3.6.15 -	Activación y desactivación del temporizador	19
2.4.3 -	Ensamblaje de las fundas pasamuros y las rejillas exteriores	10	3.6.16 -	Reinicialización de las funciones del control remoto	19
2.4.4 -	Preparación de los orificios de la unidad	10	3.6.17 -	Operación de la unidad si el control remoto no está disponible	19
2.4.5 -	Colocación de la unidad en los soportes de montaje	10	3.7 -	AHORRO DE ENERGÍA	19
2.4.6 -	Conexión eléctrica.....	10	4 -	FUNCIONES Y ACCESORIOS	20
2.5 -	CONFIGURACIÓN DE INSTALACIÓN SUPERIOR/INFERIOR EN MURO	11	4.1 -	WIFI	20
2.5.1 -	Configuración electrónica para instalación inferior o superior en muro.....	11	4.1.1 -	Conexión del aparato.....	20
2.6 -	ENTRADA DE CONTACTO SECO DE AUMENTO DE ENERGÍA/SISTEMA.....	12	4.1.2 -	Instalación de la app	20
2.7 -	CONFIGURACIÓN DE BOMBA CALORÍFICA/SOLO ENFRIAMIENTO/SOLO CALEFACCIÓN.....	12	4.1.3 -	Registro de la app	20
2.8 -	SELECCIÓN DE LA UNIDAD DE MEDIDA (Celsius/Fahrenheit).....	13	4.1.4 -	Uso de la app	21
3 -	OPERACIÓN DE LA UNIDAD	13	5 -	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	21
3.1 -	ADVERTENCIAS	13	5.1 -	LIMPIEZA	21
3.2 -	DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE ADVERTENCIAS.....	13	5.1.1 -	Limpieza de la unidad y el control remoto.....	21
3.3 -	NOTIFICACIONES DEL PANEL DE CONTROL.....	14	5.1.2 -	Limpieza del filtro de aire	21
3.4 -	USO DEL CONTROL REMOTO.....	15	5.2 -	MANTENIMIENTO	22
3.4.1 -	Instalación de las baterías	15	5.2.1 -	Mantenimiento de rutina.....	22
3.4.2 -	Reemplazo de las baterías	15	5.2.2 -	Drenaje del agua de condensación en caso de emergencia	22
			5.3 -	DIAGNÓSTICOS Y ALARMAS	22
			5.3.1 -	Diagnóstico de los inconvenientes.....	22
			5.3.2 -	Aspectos funcionales de las alarmas y protecciones.....	23
			5.3.3 -	Alarmas de la consola.....	23
			5.3.4 -	Anomalías y soluciones	24
			DIAGRAMA DE CABLEADO	X-1	

0 - ADVERTENCIAS












0.1 - INFORMACIÓN GENERAL

En primer lugar deseamos agradecerle por elegir nuestro aparato. Este documento es confidencial de acuerdo con la ley y no puede ser reproducido o transferido a terceros sin la autorización explícita del fabricante. El aparato puede ser objeto de actualizaciones y, por lo tanto, tener detalles diferentes a los representados en este manual, sin perjuicio de los textos contenidos en el mismo.

0.2 - SÍMBOLOS

Los símbolos descritos en la siguiente sección brindan los lineamientos de seguridad correctos que deben seguirse para la operación adecuada de la unidad.

0.2.1 - Pictogramas editoriales

	Señala que este documento se tiene que leer con atención antes de instalar y/o utilizar el aparato.		Señala al personal implicado que, si la operación descrita no se realiza respetando las normas de seguridad, existe el riesgo de sufrir daños físicos.
	Señala que este documento se debe leer cuidadosamente antes de cualquier operación de mantenimiento y/o limpieza.		Señala al personal implicado que, si la operación descrita no se realiza respetando las normas de seguridad, existe el riesgo de sufrir quemaduras a causa del contacto con componentes a temperatura elevada.
	Señala que puede haber información adicional en manuales adjuntos.		Los párrafos precedidos por este símbolo, contienen informaciones y prescripciones muy importantes, particularmente por lo que respecta a la seguridad. La falta de observación de los mismos puede comportar: <ul style="list-style-type: none"> - peligro para la incolumidad de los operadores - pérdida de la garantía de contrato - declinación de las responsabilidades de la empresa constructora.
	Indica que el personal de asistencia debe manejar el aparato ateniéndose al manual de instalación.		Indica acciones que no se deben hacer en absoluto.
	Señala que el aparato utiliza refrigerante inflamable. Si sale refrigerante y se expone a una fuente de ignición externa, existe el riesgo de incendio.		Señala al personal implicado que está prohibido cubrir el aparato para evitar que se recaliente.
	Señala al personal interesado que la operación descrita presenta, si no es realizada respetando las normativas de seguridad, el riesgo de sufrir un shock eléctrico.		Servicio Indica situaciones en las cuales se debe informar al SERVICE empresarial interno: SERVICIO ASISTENCIA TÉCNICA A CLIENTES.

0.3 - INFORMACIÓN GENERAL

- Olimpia Splendid desea agradecerle por elegir nuestro producto. Este producto representa la tecnología más avanzada en acondicionamiento de aire para aplicaciones domésticas y brindará al usuario muchos años de comodidad en interiores. Antes de usar el equipo lea este manual con atención. Al seguir las instrucciones de este manual, el producto que ha adquirido funcionará adecuadamente, brindando temperaturas ambientales óptimas con costos de energía mínimos.
INFORMACIÓN GENERAL: Dirigido al instalador y al usuario final, este capítulo incluye datos técnicos y advertencias que deben comprenderse antes de la instalación y el uso de la unidad.
INSTALACIÓN: Dirigido al instalador, este capítulo contiene toda la información necesaria para la colocación y el montaje de la unidad. La instalación realizada por personas no calificadas puede anular la garantía.
USO Y MANTENIMIENTO: Dirigido al usuario final, este capítulo contiene información útil para comprender el uso y la programación del acondicionador para las intervenciones de mantenimiento más comunes.
- Este documento contiene información patentada protegida por la ley. Queda prohibida su reproducción o transmisión a terceros sin la autorización explícita de OLIMPIA SPLENDID. Todos los productos están sujetos a actualizaciones y, por lo tanto, pueden tener apariencia distinta a los diagramas contenidos en este manual, aunque eso no invalida de ninguna manera los textos contenidos en el mismo. Antes de realizar cualquier operación (de instalación, mantenimiento o uso) lea con atención este manual y siga las instrucciones contenidas en cada capítulo.
- EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES PROVOCADAS POR NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL.**
- OLIMPIA SPLENDID se reserva el derecho de modificar sus modelos en cualquier momento sin cambiar las características fundamentales descritas en este manual.
- La instalación y el mantenimiento de acondicionadores de aire como este pueden ser peligrosos, ya que contienen refrigerante a presión, así como partes con energía eléctrica.
- Por ello, la instalación, la puesta en marcha inicial y el mantenimiento subsecuente deben ser realizados exclusivamente por personal calificado autorizado.



Atención: la instalación eléctrica debe realizarse de acuerdo con el apartado 2.4.6 de este manual.

7. El incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual y el uso de la unidad con temperaturas superiores al rango permitido invalidarán la garantía.
8. El mantenimiento rutinario de los filtros y la limpieza externa general pueden ser realizados por el usuario final, ya que estas operaciones no son difíciles ni peligrosas.
9. Durante el ensamblaje y en cada operación de mantenimiento, preste siempre atención a las advertencias descritas en el manual y en las etiquetas ubicadas dentro de los aparatos, asimismo, respete todo lo que indique el sentido común y las sugerencias de las normas de seguridad vigentes en el sitio de instalación.
10. Al dar servicio a la unidad use siempre equipo de protección personal. Estas unidades **NUNCA DEBEN** instalarse en habitaciones donde haya gases inflamables o explosivos o humedad excesiva (cuartos de lavado, invernaderos, etc.), o en las que haya otras unidades que generen calor excesivo.



11. **¡IMPORTANTE!** Durante la operación, asegúrese de que la unidad no esté cubierta ni obstruida por materiales inflamables (por ejemplo: cortinas, frazadas, etc.). **¡RIESGO DE INCENDIO!**



12. **¡IMPORTANTE!** En caso de necesidad de reemplazar componentes, use siempre partes de repuesto OLIMPIA SPLENDID originales.



13. **¡IMPORTANTE!** Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, siempre interrumpa el suministro de energía de la unidad antes de hacer conexiones eléctricas o cualquier procedimiento de mantenimiento. Consulte siempre la sección 2.4.6 de este manual para desconectar el suministro principal antes de cualquier operación.



13a. **¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!** CUANDO SE INSTALA EN UN ÁREA DE CLIMA FRÍO (AIRE EXTERIOR POR DEBAJO DE 41 °F (5 °C)), SE DEBE INSTALAR UN CABLE CALEFACTOR DE DESCONGELACIÓN PARA EVITAR QUE SE FORME HIELO EN LA BANDEJA DE DRENAJE. LA PIEZA ESTÁ DISPONIBLE COMO KIT OPCIONAL.



14. **¡IMPORTANTE!** No permita que el refrigerante R32 escape a la atmósfera: este es un gas fluorado de efecto invernadero, según se cita en el Protocolo de Kyoto, con efecto de calentamiento global potencial (GWP) = 675.



15. **ADVERTENCIA:** La unidad debe usarse para el fin exclusivo de generar aire caliente o frío con el único propósito de obtener una temperatura cómoda en la habitación.

El uso inadecuado de este equipo, que puede causar lesiones a persona o animales o daños materiales, exime a OLIMPIA SPLENDID de cualquier responsabilidad.

CUANDO SE UTILIZAN APARATOS ELÉCTRICOS, PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Y DE PROVOCAR DAÑOS A PERSONAS, ES NECESARIO TOMAR SIEMPRE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ADECUADAS Y TENER EN CUENTA LOS SIGUIENTES CONSEJOS:

16. Lea cuidadosamente el presente manual antes de proceder con cualquier operación (instalación, mantenimiento, uso) y observe escrupulosamente lo que se describe en cada capítulo.



17. No utilice detergentes líquidos o corrosivos para limpiar la unidad ni pulverice agua u otros líquidos en ella, ya que estos productos pueden dañar los componentes de plástico o, incluso, provocar descargas eléctricas.

18. No moje la unidad interior ni el mando a distancia. Podrían producirse cortocircuitos o incendios.

19. Si observa algo extraño durante el funcionamiento (como ruido inusual, mal olor, humo, aumento anómalo de la temperatura, dispersiones eléctricas, etc.), desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica. Contacte con el distribuidor local.

20. No deje el acondicionador en funcionamiento por periodos prolongados si la humedad es elevada y hay puertas o ventanas abiertas. La humedad podría condensarse y mojar o dañar los muebles.



21. No toque el aparato con las manos mojadas cuando está en funcionamiento. Riesgo de incendio o descargas eléctricas.

22. No coloque el calentador u otros aparatos cerca del cable de alimentación. Riesgo de incendio o descargas eléctricas.



23. Preste atención a que el agua no entre en contacto con partes eléctricas. Riesgo de incendio, averías del aparato o descargas eléctricas.



24. No abra la rejilla de entrada de aire cuando el aparato esté funcionando. Riesgo de heridas, descargas eléctricas o daños en el aparato.

25. No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire; se puede dañar el aparato.

26. No introduzca los dedos u otros objetos en la entrada o en la salida del aire cuando el aparato está en funcionamiento. Hay partes afiladas y en movimiento que pueden provocar heridas.

27. No beba el agua que sale del aparato. No es higiénico y podría provocar serios problemas de salud.



28. Si hay pérdidas de gas de otros aparatos, ventile bien la habitación antes de encender el acondicionador.

29. No desmonte ni realice modificaciones en el aparato.

30. Si el aparato se utiliza junto a una estufa, etc., ventile bien el ambiente.

31. No use el aparato para fines diferentes del previsto.
32. Las personas que trabajan o intervienen en un circuito de refrigeración deben poseer un certificado adecuado, expedido por un organismo de evaluación acreditado; este certificado sirve para demostrar que los técnicos disponen de los conocimientos necesarios para manipular de forma segura los refrigerantes y debe ser expedido de conformidad con las especificaciones de evaluación reconocidas por las asociaciones del sector.
33. Los rayos, los automóviles cercanos y los telé-

fonos móviles pueden causar un mal funcionamiento de las unidades. Si esto sucede, desconectelas por algunos segundos y, luego, vuelva a iniciar el acondicionador.

34. En los días de lluvia se recomienda desconectar la alimentación eléctrica para evitar daños provocados por rayos.
35. Si la unidad no se utiliza por un período prolongado o si no hay nadie en la habitación climatizada, se recomienda desconectar la alimentación eléctrica para evitar accidentes.

0.4 - REQUISITOS DE FUNCIONAMIENTO, SERVICIO E INSTALACIÓN DE APARATOS QUE UTILIZAN REFRIGERANTES INFLAMABLES



Este aparato debe utilizarse únicamente según las especificaciones indicadas en el presente manual. Un uso diferente del especificado puede comportar graves accidentes. EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO PERSONAL O MATERIAL OCASIONADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS ILUSTRADAS EN ESTE MANUAL.



- Este aparato de climatización contiene gases fluorados. Para información específica sobre el tipo y sobre la cantidad de gas, consulte la placa de datos aplicada en la unidad.
- Las operaciones de instalación, asistencia, mantenimiento y reparación del aparato deben ser efectuadas por un técnico certificado.
- Las operaciones de desmontaje y reciclaje del producto tienen que ser efectuadas por personal técnico certificado.
- Si en la instalación se ha montado un dispositivo de detección de pérdidas, es necesario controlar que no haya pérdidas al menos cada 12 meses.
- Si se controla que no haya pérdidas en la unidad, se aconseja mantener un registro detallado con todas las inspecciones.
- Antes de empezar el trabajo sobre el aparato, es necesario controlar la zona alrededor del aparato para asegurarse de que no existan peligros de incendio ni riesgos de combustión. Para reparar el sistema de refrigeración, es necesario tomar las siguientes precauciones antes de empezar la intervención en el sistema.



1. **SÍMBOLOS - NO** utilice medios diferentes de los recomendados por el productor para acelerar el proceso de descongelación.
2. **SÍMBOLOS - No** perfore ni queme la unidad.
3. **CONTROLES A LA ZONA -** Es necesario delimitar el área alrededor del espacio de trabajo y evitar trabajar en espacios reducidos. Asegure condiciones de trabajo en seguridad controlando el material inflamable.



4. **ÁREA DE TRABAJO GENERAL -** Todo el personal a cargo del mantenimiento y las personas que trabajan en el área circunstante se deben instruir sobre el tipo de trabajo que se va a realizar.



5. **COMPROBACIÓN DE PRESENCIA DE REFRIGERANTES -** La zona se DEBE controlar con un detector de fluidos refrigerantes especializado antes y durante el trabajo, de manera que el técnico sea consciente de las atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el aparato de detección de las fugas sea adecuado para el uso con refrigerantes inflamables, entonces de que no produzca chispas y de que sea adecuadamente sellado o intrínsecamente seguro.



6. **PRESENCIA DE EXTINTOR DE FUEGO -** En el caso de que sea necesario realizar un trabajo en caliente en el aparato, ES NECESARIO disponer de un extintor de polvo o de CO₂.



7. **SIN FUENTE DE IGNICIÓN -** Para realizar un trabajo que incluye la exposición de tubos que contienen o que contenían un fluido refrigerante inflamable, NO utilice una cualquier fuente de combustión. Riesgo de incendio o de explosión!

8. **SIN FUENTE DE IGNICIÓN -** Todas las fuentes de combustión (también un cigarrillo encendido) deben mantenerse lejos del lugar en el cual se deben realizar todas las operaciones durante las cuales el fluido refrigerante inflamable podría liberarse en el espacio circunstante.
9. **ZONA VENTILADA -** Asegúrese de que el área sea adecuadamente ventilada antes de intervenir dentro del sistema; debe existir un grado

continuo de ventilación.

10. VERIFICACIONES AL EQUIPO FRIGORÍFICO - Aplique los controles siguientes:

- Que los marcados en la unidad siempre sean visibles y leíbles, de lo contrario se deben corregir;
- Las tuberías o los componentes que contienen DEBEN instalarse en un lugar donde ninguna sustancia pueda corroerlos, a menos que los componentes sean construidos con materiales intrínsecamente resistentes a la corrosión o idóneamente protegidos contra este riesgo.

11. VERIFICAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS - Antes de cualquier operación, siempre controle que:

- los condensadores están descargados. La operación se debe realizar de manera segura para evitar la posibilidad de crear chispas;
- no existan componentes eléctricos con tensión y que los cables no estén expuestos durante la carga, la colección o la purga del sistema;
- haya continuidad en la conexión a tierra.



12. REPARACIONES DE COMPONENTES SELLADOS - Se reemplazarán los componentes eléctricos sellados.



13. REPARACIÓN DE COMPONENTES INTRÍNSECAMENTE SEGUROS - Se deben reemplazar los componentes intrínsecamente seguros.



14. CABLEADO - Verifique periódicamente que los cables no estén sujetos a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibraciones, bordes afilados o cualquier otra situación ambiental adversa.

15. DETECCIÓN DE REFRIGERANTES INFLAMABLES - Los detectores electrónicos de salidas podrían necesitar calibración. Si necesario, calíbrelos en una zona sin fluido refrigerante.

16. DETECCIÓN DE REFRIGERANTES INFLAMABLES - Asegúrese de que el detector no sea una potencial fuente de combustión y de que sea adecuado para el fluido refrigerante utilizado. El aparato para la detección se debe configurar a un porcentaje del LFL del fluido refrigerante y se debe calibrar para el fluido refrigerante utilizado; el porcentaje de gas (máximo 25 %) se debe confirmar.

16a. DETECCIÓN DE REFRIGERANTES INFLAMABLES - Los fluidos para la detección de las fugas son adecuados para la mayor parte de refrigerantes. Los detergentes que contienen cloro se DEBEN evitar. Peligro de corrosión de las tuberías de cobre.

17. DETECCIÓN DE REFRIGERANTES INFLAMABLES - Si se sospecha la presencia de una fuga, se deben eliminar todas las llamas abiertas. En el caso de que se encuentre una fuga de fluido que necesita soldadura, se debe recuperar todo el fluido refrigerante del sistema o aislarlo

(a través de válvulas de cierre) en una parte del sistema lejos de la fuga. Luego, haga purgar el nitrógeno sin oxígeno (OFN) en todo el sistema tanto antes como después del proceso de soldadura.

18. RETIRO Y EVACUACIÓN - Cuando se intervenga dentro del circuito refrigerante para realizar reparaciones o por alguna otra razón, se deben respetar unos procedimientos convencionales:

- remover el fluido refrigerante;
- purgar el circuito con un gas inerte;
- evacuar;
- purgar una otra vez con un gas inerte;
- abrir el circuito cortando o a través de la soldadura.

19. RETIRO Y EVACUACIÓN - La carga del fluido refrigerante se debe almacenar en los cilindros de custodia específicos. El sistema se debe "limpiar" con OFN para hacer la unidad segura. Podría ser necesario repetir este proceso varias veces. NO utilice aire comprimido u oxígeno para este trabajo.

19a. PROCEDIMIENTOS DE CARGA - Asegúrese de que durante la recarga del sistema NO haya una contaminación de los varios elementos. Los tubos y el conductor DEBEN ser los más cortos posible para reducir al mínimo el contenido de refrigerante en su interior.

20. PROCEDIMIENTOS DE CARGA - Los cilindros deben mantenerse en posición vertical.

21. PROCEDIMIENTOS DE CARGA - Previo a la recarga del sistema se deberá realizar una prueba de presión con el gas de purga adecuado. Se realizará una prueba de fugas del sistema al finalizar la carga pero antes de la puesta en servicio. Se realizará una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar el sitio.

22. PROCEDIMIENTOS DE CARGA - Asegúrese de que el sistema de refrigeración sea conectado a tierra antes de proceder con la carga del sistema con el fluido refrigerante. Etiquete el sistema cuando la carga es completa. Preste particular atención de no sobrecargar el sistema de refrigeración.

23. DESMANTELAMIENTO - Todo el refrigerante debe recuperarse en seguridad y, además, tomar una muestra de aceite y de refrigerante en el caso de que sea necesaria una análisis antes de la reutilización del refrigerante recuperado. Antes de realizar el procedimiento, aisle el sistema eléctricamente y asegúrese de que:

- los equipos de movimiento mecánico de los cilindros que contienen refrigerante sean disponibles;
- todos los dispositivos de protección individual sean utilizados correctamente;
- el proceso de recuperación sea asistido, en cada momento, por una persona competente;

- los equipos y los cilindros de recuperación sean conformes a los estándares.

Vacíe el sistema y, si esto no es posible, realice un colector de manera que sea posible remover el refrigerante.

Antes que empiece la recuperación, asegúrese de que el cilindro esté sobre la balanza e inicie la máquina de recuperación trabajando según las instrucciones.

24. **DESMANTELAMIENTO** - NO llene excesivamente los cilindros (el líquido no debe ser superior a 80% del volumen). NO supere, también temporáneamente, la presión máxima de funcionamiento del cilindro. Una vez completado el proceso, tal como es descrito anteriormente, asegúrese de que el equipo y los cilindros sean removidas. Antes de iniciar el aparato, controle que todas las válvulas de aislamiento estén cerradas.
25. **DESMANTELAMIENTO** - El refrigerante recuperado no se debe cargar en un otro sistema de refrigeración a menos que no haya sido limpiado y controlado.
26. **ETIQUETADO** - El equipo deberá estar etiquetado indicando que ha sido dado de baja y vaciado de refrigerante. La etiqueta deberá estar fechada y firmada. Para aparatos que contienen refrigerantes inflamables, asegúrese de que haya etiquetas en el equipo que indiquen que el equipo contiene refrigerante inflamable.



27. **RECUPERACIÓN** - Antes de proceder con la carga, el sistema debe someterse a la prueba de la presión con OFN y a la prueba de estanqueidad al término de la carga, pero antes de la puesta en marcha. Es necesario realizar una prueba de estanqueidad adicional antes de abandonar el sitio.

- 27a. **RECUPERACIÓN** - Remueva el refrigerante de manera segura. Mueva el refrigerante en los cilindros de refrigerante utilizando cilindros adecuados para la recuperación. Asegúrese de que esté presente un número correcto de cilindros para contener el total de la carga. Todos los cilindros se etiquetan para este tipo de refrigerante



(cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deben ser equipados con válvula de alivio de presión y de la relativa válvula de cierre en buenas condiciones. Los cilindros vacíos son evacuados y, si está posible, enfriados antes de la recuperación.

- 27b. **RECUPERACIÓN** - El equipo de recuperación deberá estar en buen estado de funcionamiento con un conjunto de instrucciones relativas al equipo que se tenga a mano y será adecuado para la recuperación de todos los refrigerantes apropiados, incluidos, cuando corresponda, los refrigerantes inflamables. En caso de duda, se debe consultar al fabricante. Además, se deberá disponer de un juego de balanzas calibradas y en buen estado de funcionamiento. Las mangueras deben estar completas con acoplamientos de desconexión sin fugas y en buenas condiciones.

28. **RECUPERACIÓN** - El refrigerante recuperado se procesará de acuerdo con la legislación local en el cilindro de recuperación correcto y se elaborará la nota de transferencia de residuos correspondiente. NO mezcle los fluidos refrigerantes en las unidades de recuperación y, en particular, en los cilindros.

29. **RECUPERACIÓN** - Si los compresores y sus aceites se deben quitar, asegúrese de que se hayan evacuado a un nivel aceptable para estar seguros que el fluido refrigerante inflamable no se quede dentro el lubricante. El cuerpo del compresor no debe calentarse con llamas abiertas u otras fuentes de ignición para acelerar este proceso. Cuando se drene aceite de un sistema, se deberá realizar de forma segura.

30. Los componentes eléctricos que se sean sustituidos DEBEN ser adecuados y correspondientes a las especificaciones del aparato. Cada operación de mantenimiento DEBEN realizarse tal como se describe en este manual.

En caso de duda, contacte al productor.

31. Una vez terminada la instalación, controle que no haya una fuga de refrigerante (el líquido refrigerante produce gas tóxico si se expone a la llama).

0.5 - ZONAS DE RIESGO

- Los climatizadores no se deben instalar en ambientes con gases inflamables o explosivos ni en lugares muy húmedos (lavanderías, invernaderos, etc.); tampoco deben instalarse en locales donde haya otras máquinas que sean una fuerte fuente de calor ni cerca de una fuente de agua salada o sulfurosa.



- NO use gases, gasolina u otros líquidos inflamables cerca del climatizador.
- El climatizador no posee un ventilador para introducir aire fresco procedente del exterior dentro del local; por eso, hay que ventilarlo abriendo las puertas y las ventanas.



- Instale siempre un interruptor automático y utilice un circuito de alimentación exclusivo.

1 - DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

1.1 - LISTA DE COMPONENTES INCLUIDOS (Fig.1)



Las partes indicadas a continuación e ilustradas en la Figura 1 vienen incluidas con la unidad, es necesario comprar las otras partes particulares necesarias.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">A. MAESTRO PROB. Control remotoC. Manuales de uso y mantenimiento y documentos de garantíaD. Tira de cinta aislante adhesiva (x 2)E. Rejillas de entrada de aire y externas de descarga, incluido el kit de anclaje para la instalación de las rejillas (x 2) | <ul style="list-style-type: none">F. Bridas internas (x 2)G. Fundas pasamuros flexibles (x 2)H. Kit de tornillos y pernos de anclajeL. Soporte de montaje en muroM. Plantilla de instalaciónN. Tubo de drenaje del agua de condensaciónO. Filtro de purificación (verde)P. Filtro de carbón activado (negro) |
|---|---|

1.2 - ALMACENAMIENTO

Almacene las unidades en un área protegida de las condiciones ambientales exteriores. Las unidades deben almacenarse sobre tarimas o vigas, para aislarlas del suelo.



NO PONGA EL EMPAQUE AL REVÉS NI LO COLOQUE APOYADO SOBRE UN COSTADO.

1.3 - RECEPCIÓN Y DESEMPAQUE

Los productos son empacados por personal calificado usando materiales de empaque adecuados. Las unidades se empacan completas y en perfectas condiciones cuando salen de nuestra planta. No obstante, sugerimos que realice las siguientes verificaciones:

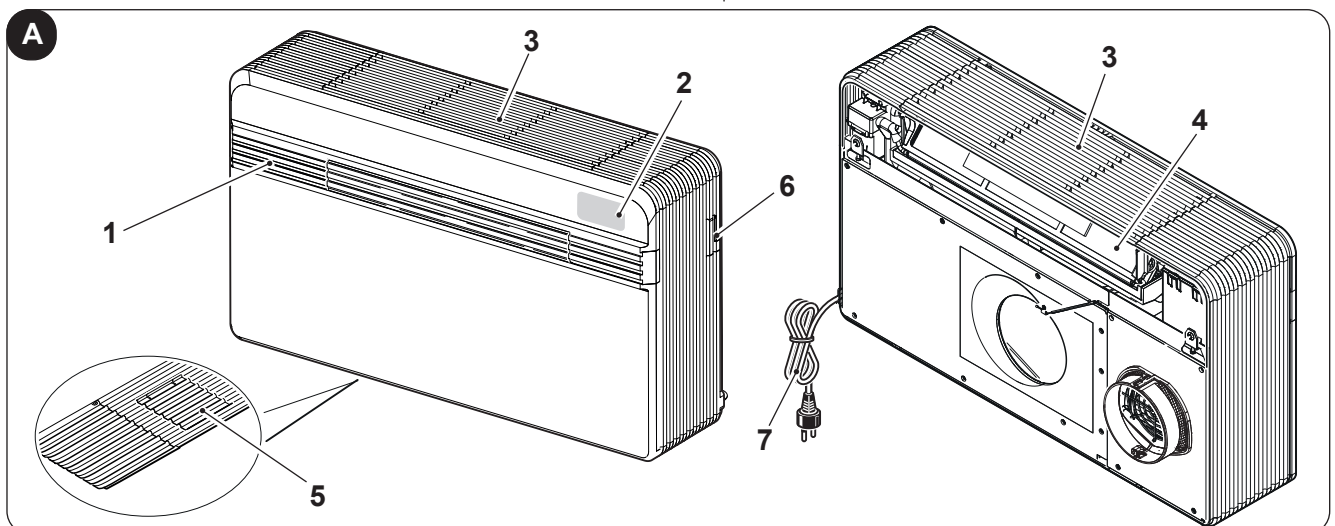
- a. Al momento de la recepción verifique que el empaque no esté dañado. Si encuentra daños, anótelos así en los documentos de embarque tomando fotografía de todos los daños. Notifique al remitente por correo certificado dentro de los 3 días siguientes a la recepción.
- b. Desempaque y verifique el contenido contra la lista de embarque.
- c. Verifique que ninguno de los componentes se haya dañado durante el transporte; si encuentra daños, notifique al remitente por correo certificado, incluyendo evidencia fotográfica, dentro de los 3 días siguientes a la recepción de la unidad.
- d. Envíe esa misma información por correo electrónico a OLIMPIA SPLENDID:
CustomerService@OlimpiaSplendidUSA.com
- e. **No se aceptarán reclamaciones por daños presentadas después de los 3 siguientes a la entrega de los productos.**



Se recomienda conservar el material de empaque durante el periodo de garantía para cualquier posible envío o entrega del producto a un centro de servicio. Una vez que transcurra el periodo de garantía, deseche el empaque de conformidad con las regulaciones vigentes.

1.4 - DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES DE LA UNIDAD

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">1. Flap de salida del aire2. Consola de la pantalla de funciones y alarmas3. Rejilla del aire de retorno4. Filtro purificador de aire y filtro de carbón activado | <ul style="list-style-type: none">5. Puerta de acceso a los drenajes de agua de condensación y de emergencia6. Puerta de acceso al puerto en serie7. Cable de corriente |
|--|---|



2 - INSTALACIÓN

2.1 - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Para obtener los mejores resultados y el desempeño óptimo, siga las instrucciones de este manual. El incumplimiento de las instrucciones puede causar un funcionamiento incorrecto del aparato y exime al fabricante, OLIMPIA SPLENDID, de cualquier tipo de responsabilidad por lesiones a personas o animales o daños materiales.



El sistema eléctrico debe cumplir con todas las regulaciones y los códigos nacionales o locales. Además, debe cumplirse con los datos de la hoja de datos técnicos y debe estar equipado con un sistema de puesta a tierra conforme a los códigos. Además, debe cumplirse con las especificaciones y los requisitos de la hoja técnica. Esto incluye una adecuada conexión a tierra.

2.2 - TAMAÑO Y ESPECIFICACIONES DEL ESPACIO DONDE SE INSTALARÁ LA UNIDAD

Antes de seleccionar un acondicionador de aire o una bomba calorífica es esencial hacer un cálculo preciso de la carga de calor, incluidas las ganancias importantes y latentes para el modo de enfriamiento y, para las bombas caloríficas, las pérdidas importantes para el modo de calefacción. OLIMPIA SPLENDID recomienda ampliamente a los diseñadores seguir los lineamientos que se encuentran en el Manual J de ACCA para los cálculos de carga residenciales y los del Manual S para la selección del equipo adecuado. Otros manuales pueden resultar relevantes para su aplicación, en función del tipo de construcción de la estructura.

2.3 - ELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE LA UNIDAD

A fin de obtener el mejor desempeño de operación y evitar fallas o condiciones peligrosas, la posición de instalación de la unidad interior debe cumplir los siguientes requisitos:

- a. No exponga el aparato a fuentes de calor o vapor (fig. 3).
- b. Asegúrese de que haya por lo menos 6 cm (2.4") entre la unidad y las estructuras o materiales inflamables adyacentes, tanto a la derecha como a la izquierda de la unidad y un espacio de por lo menos 8 cm (3.2") por arriba de la unidad (Fig. 2).
- c. La altura del borde inferior de la unidad con respecto al piso debe ser de al menos 10 cm (4") si se instala en el muro en la posición inferior. Si se instala en el muro en la posición superior, debe estar al menos a 9 cm (3.2") del techo (Fig. 2).
- d. El muro en el se vaya a instalar la unidad interior debe ser estable, fuerte y adecuado para soportar el peso de la unidad.
- e. Es importante dejar espacio alrededor de la unidad para permitir un fácil acceso para realizar el mantenimiento de la unidad..
- f. Nada debe obstruir la circulación del aire, tanto en la parte superior de la unidad, donde se encuentra el retorno de aire (cortinas, plantas, muebles), como en la parte frontal donde se encuentra la entrada, ya que esto podría provocar remolinos de aire que impedirían el funcionamiento de la unidad (Fig. 3).
- g. No rocíe agua u otros líquidos de cualquier tipo directamente sobre la unidad (Fig. 3).
- h. La unidad no debe colocarse de forma que el flujo de aire se dirija directamente hacia personas cercanas a la unidad (Fig. 3).
- i. No fuerce nunca la apertura de la compuerta de flujo de aire (fig. 3).
- j. No coloque botellas, latas, ropa, flores o cualquier otro objeto sobre la rejilla de aspiración de aire (fig. 3).
- k. No instale el acondicionador de aire directamente sobre otro aparato doméstico (TV, radio, frigorífico, etc.) o sobre una fuente de calor (fig. 3).



La unidad debe instalarse en un muro que dé al exterior.



Después de determinar el mejor lugar para la instalación como se describe anteriormente, verifique la ausencia de otras estructuras o sistemas (vigas, muelles, tuberías, cables, etc.) en los puntos donde se van a perforar los orificios, lo que evitaría la perforación de los orificios necesarios para instalar la unidad. Verifique de nuevo que no haya obstáculos para la circulación del aire a través de los orificios que se van a perforar debido a plantas y sus hojas, listones o paneles, persianas, rejas o rejillas demasiado densas, etc.)

2.4 - ENSAMBLAJE DE LA UNIDAD

La longitud máxima permitida de las tuberías es de 3 m (118"), las tuberías deben ser internamente lisas, con un diámetro de 20 cm (8") o 16.5 cm (6.5") y no se permiten dobleces en la tubería. El instalador debe utilizar las rejillas incluidas o rejillas de terceros que coincidan con el volumen y la velocidad de las originales.

2.4.1 - Perforación del muro

Taladre en el muro dos orificios, ya sean de 20 cm (8") o 16.5 cm (6.5") de diámetro, según se indica en la plantilla.



Los orificios de 20 cm (8") garantizarán el mejor desempeño y el menor nivel de sonido.

- Taladre el muro utilizando las herramientas adecuadas para facilitar su trabajo y evitar el exceso de daño o alteración de las superficies del muro, tanto en el interior como en el exterior. Las mejores herramientas para taladrar orificios grandes agujeros en paredes de concreto o ladrillo son brocas especiales llamadas perforadoras de núcleo con un par de torsión muy alto y una velocidad de rotación ajustable en función del diámetro del orificio que se va a perforar.



Taladre los orificios anteriores ligeramente inclinados hacia abajo (3%) para evitar que el agua vuelva a través de los conductos (Fig. 5).



La mayor parte del material se expulsa hacia el exterior, por lo tanto, asegúrese de que al caer no golpee a ninguna persona u objeto. Para evitar en lo posible la fractura del aplanado exterior, es necesario proceder con cuidado en la última parte de la perforación de los orificios, disminuyendo la presión sobre los taladros de núcleo.

- Taladre los orificios previamente marcados en relación con el soporte de fijación (Fig. 6).



El fabricante no se hace responsable de las subestimaciones hechas en la consistencia estructural del anclaje preparado por el instalador. Por lo tanto, preste atención a la operación anterior, que podría causar lesiones o daños materiales graves si se realiza incorrectamente.



A fin de desechar adecuadamente el agua de condensación, el instalador debe taladrar un orificio de 16 mm (5/8") a través del muro en la posición indicada en la plantilla o brindar un medio para desechar del agua de condensación a través de la parte inferior de la unidad hacia un drenaje o una bomba de condensación.



Cuando se instala en un área de clima frío (aire exterior por debajo de 41 °F (5 °C)), se debe instalar un cable calefactor de descongelación para evitar que se forme hielo en la bandeja de drenaje. La pieza está disponible como kit opcional.



A fin de evitar las alarmas de nivel de agua elevado por congelación de los tubos que se dirigen a la unidad, si se espera que las temperaturas exteriores sean menores de 0 °C (32 °F) durante cualquier periodo prolongado, la línea del agua de condensación no debe instalarse a través del muro hacia el exterior.

2.4.2 - Preparación de la descarga del agua de condensación (Fig. 6-7)

- En la conexión debe insertarse una línea de drenaje del agua de condensación (N) a la que pueda accederse después de abrir la puerta que está debajo de la unidad y debe conectarse a la propia unidad. Retire la tapa (B) antes de insertar el tubo de drenaje del agua de condensación. Cuando se alcance el nivel máximo, una válvula de solenoide se energiza para permitir que el agua de condensación fluya hacia fuera desde la bandeja interna.
- Para el caso de unidades de solo enfriamiento, conecte una línea de agua de condensación si la unidad va a funcionar a temperaturas exteriores inferiores a 23 °C (74 °F).
- Puesto que el agua de condensación se drena por gravedad, debe haber una pendiente mínima de al menos 6.4 mm (1/4") por cada 30 cm (1'). Utilice un tubo rígido o flexible que tenga un diámetro interior de al menos 16 mm (5/8").
- Si la línea descarga en un sistema de alcantarillado, instale un sifón antes del punto donde el tubo llega a la descarga principal, al menos 30 cm (12") por debajo de la entrada de la unidad (Fig. 8).
- Si la tubería de desagüe drena en un recipiente (tanque u otro contenedor), este recipiente no debe sellarse y la tubería de desagüe no debe permanecer sumergida en el agua (ver la Fig. 9).
- El orificio a través del cual pasa el tubo del agua de condensación debe estar siempre inclinado hacia el exterior (ver la Fig. 10). En la plantilla de perforación se indica la posición exacta en la que se debe colocar el tubo en relación con la unidad.



Asegúrese de que el agua expulsada hacia el exterior no dañe o moleste a las personas o a la propiedad. Durante el invierno este tipo de drenaje puede provocar la formación de capas de hielo. Tenga cuidado de no comprimir o retorcer la manguera del agua de condensación.



En invierno, con temperaturas iguales o inferiores a 0 °C (32 °F), asegúrese de que el tubo de drenaje del agua de condensación esté protegido contra la congelación para asegurar el drenaje. En caso de funcionamiento prolongado durante el invierno con temperaturas inferiores a 5 °C (41 °F), instale un cable calefactor para descongelación. La pieza está disponible como kit opcional.

2.4.3 - Ensamblaje de las fundas pasamuros y las rejillas exteriores

- Después de taladrar o cortar los orificios, introduzca en ellos la funda de plástico (G) incluida con el equipo. Dado que la funda (G) está diseñada para orificios de 20 cm (8"), en caso de usar orificios de 16.5 cm (6.5") tendrá que cortar 12.7 cm (5") del lado largo de la funda (Fig. 11).



Las fundas deben cortarse para que sean 25 mm (1") más cortas que la profundidad del muro.

- Enrolle la funda (G) e introdúzcala en el orificio, prestando atención a la línea de empalme, que debe estar protegida con cinta siempre orientada hacia arriba (Fig. 12). Corte el material con una cuchilla afilada (Fig. 12).

Para posicionar las rejillas externas, proceda de la siguiente manera:

- a. Coloque la junta (F) en la brida de muro (D), asegurándose de que quede alineada con el borde exterior de la brida, como se indica en la Figura 13.
- b. Fije las dos bridas con 2 clavijas de 6 mm (1/4") y verifique que ambos orificios de fijación estén verticales (Figs. 14, 15 y 16).
- c. Coloque el pequeño ojal del resorte, con el vástago largo, en el pasador de la tapa (en ambos componentes) [Fig. 17].
- d. Inserte los dos tapones (con resorte) en la parte frontal de la rejilla externa, en las dos carcasas, tirando de ellos hasta que hagan clic (Fig. 18) y acople las dos cadenas en el ojal grande del resorte.
- e. Con una mano tome las dos cadenas conectadas a la rejilla.
- f. Con la mano libre, tome y doble las rejillas externas hacia atrás en el punto donde se doblan e inserte los dedos dentro de cada una de las persianas (Fig. 19).
- g. Introduzca el brazo en la funda hasta que la rejilla sobresalga completamente hacia el exterior.
- h. Vuelva a abrir la rejilla, teniendo cuidado de mantener los dedos dentro de las persianas.
- i. Gire la rejilla hasta que las persianas estén completamente horizontales e inclinadas hacia abajo.
- j. Tire de la cadena, tensando el resorte, y acople el aro de la cadena con el perno de la brida interior a través de la cual pasan las fundas (Fig. 20).
- k. Corte con pinzas los eslabones excedentes de la cadena.

2.4.4 - Preparación de los orificios de la unidad

- a. Si se utilizan fundas de 20 cm (8"), debe retirarse el cable de extensión del ventilador (W) [Fig. 21].
- b. Utilice unas pinzas para romper los orificios ciegos de la cubierta trasera (Fig. 22-A).
- c. Luego, gire la sección del orificio ciego que se va a retirar hacia atrás y adelante con la mano, hasta retirar los orificios ciegos restantes (Fig. 22-B).
- d. Recorte el material aislante excedente dentro del orificio utilizando una cuchilla (Fig. 22-B).



La tapa trasera también permite el uso de un canal de retorno rectangular. Si prefiere este tipo de instalación, rompa el orificio ciego rectangular que se ilustra en la Fig. 23 y utilice una rejilla de entrada de aire de un tamaño adecuado para el canal de entrada de aire.

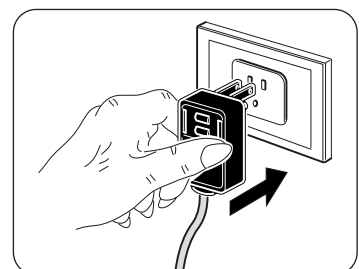
2.4.5 - Colocación de la unidad en los soportes de montaje

Usando los dos orificios previamente perforados (ver la Fig. 6), fije los soportes de montaje (L) al muro con los tornillos de anclaje al muro (H) incluidos (Fig. 24). Verifique que los soportes de montaje estén firmemente anclados al muro. Proceda de la siguiente manera:

- a. Después de verificar que el soporte de montaje esté bien anclado en el muro (Fig. 25).
- b. Levante la unidad sujetándolo por los costados de la base inferior y cuélguela en los soportes (Fig. 26, ref. L). Inclínela ligeramente la parte inferior de la unidad hacia usted para facilitar la colocación de la unidad en los soportes.
- c. Para hacer la conexión eléctrica y fijar el tubo de drenaje del agua de condensación, coloque una cuña entre la unidad y el muro (ver la Fig. 27).
- d. Al terminar, verifique cuidadosamente que no haya separaciones en la parte posterior de la unidad (la junta aislante debe estar colocada firmemente contra la pared), especialmente en la zona donde el aire del condensador entra y sale de la unidad.

2.4.6 - Conexión eléctrica

La unidad está equipada con un cable de alimentación con un enchufe. Si el tomacorriente está dentro de la longitud del cable, simplemente enchúfelo.



Antes de conectar la unidad asegúrese de que:

- **El voltaje y la frecuencia del suministro de energía coincidan con los indicados en la placa de datos de la unidad.**

- **La línea de suministro de energía cuenta con una conexión a tierra eficiente, dimensionada adecuadamente para la máxima absorción del acondicionador (la sección mínima del cable debe ser 14 AWG).**



Cualquier reemplazo del cable de corriente debe ser realizado exclusivamente por personal de soporte técnico autorizado o personal con calificación similar.



En la línea de corriente del aparato debe haber un dispositivo de desconexión omnipolar adecuado que cumpla con las normas nacionales de instalación. No obstante, es necesario verificar que el suministro de energía eléctrica cuenta con una conexión a tierra eficiente y con protecciones adecuadas contra sobrecargas y/o cortocircuitos (se recomienda un fusible retardado de 15 amperes AT u otros dispositivos con funciones equivalentes).

Es posible realizar la conexión eléctrica mediante un cable empotrado en la pared, en la posición indicada en la plantilla de instalación (conexión recomendada para instalaciones del aparato en la parte alta de la pared).



- **Esta operación debe ser realizada por el instalador o personal calificado similar según los requisitos locales, estatales o nacionales.**
- **Para evitar el riesgo de descarga eléctrica es obligatorio apagar el interruptor principal antes de realizar las conexiones eléctricas o cualquier operación de mantenimiento del aparato.**
- **Se recomienda un circuito exclusivo, aunque no es obligatorio a menos que lo requieran el código local, estatal o nacional.**
- **Use exclusivamente un circuito con una sola toma de corriente.**

Para reemplazar el cable de corriente, proceda de la siguiente manera:

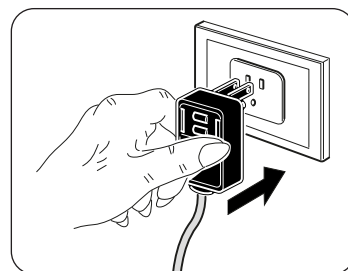
- Levante la rejilla de aspiración (3) y quite los dos tornillos (3a) (fig. 28).
- Extraiga las puertas derecha (desbloquear con un destornillador) e izquierda (1a) de la tapa delantera, luego gire la tapa (1) y extraiga los tres tornillos (1b) y los dos tornillos (1c) (fig.29).
- Quite la tapa frontal (fig.30).
- Desatornille los dos tornillos de fijación (X2) para quitar la tapa delantera del cuadro (X1) (fig. 31).
- Desatornille los dos tornillos de fijación (X4) para quitar la tapa superior del cuadro (X3) (fig. 32).
- Extraiga el interruptor hacia el exterior del cuadro (fig. 34-A).
- Desatornille la abrazadera de sujeción del cable (J1) (fig. 33).
- Desatornille los tornillos de bloqueo de los cables de la regleta de bornes (J2) (fig. 33).
- Extraiga el cable antiguo e inserte el nuevo siguiendo la misma ruta.
- Bloquee los tres polos del cable en la regleta de bornes (J2) y apriete los tornillos (fig. 34).
- Bloquee el cable con la abrazadera (J1) (fig. 34).
- Cierre el cuadro.
- Vuelva a montar la tapa frontal de la máquina.



La operación anterior debe ser realizada por un técnico calificado que posea la licencia correspondiente.

2.5 - CONFIGURACIÓN DE INSTALACIÓN SUPERIOR/ INFERIOR EN MURO

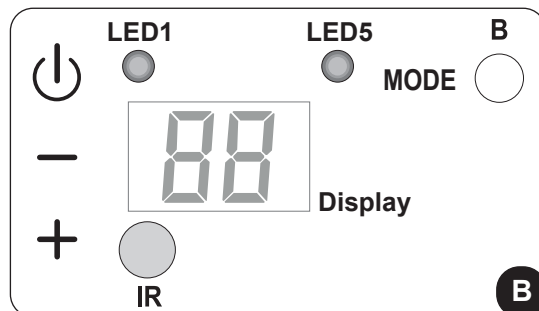
La unidad puede instalarse tanto en la parte inferior como en la parte superior del muro. Según la instalación (en techo o en suelo) es suficiente modificar la configuración electrónica de manera de optimizar los ángulos de apertura del flap de salida del aire.






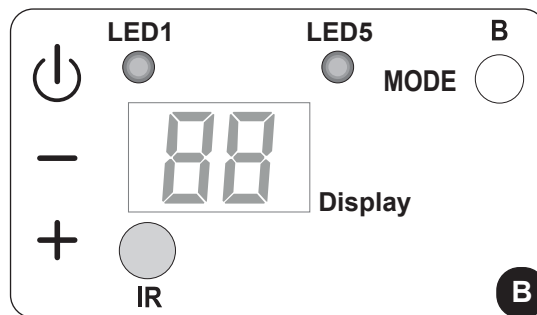
2.5.1 - Configuración electrónica para instalación inferior o superior en muro

Proceda de la siguiente manera (ver Fig. B):

- Inserta el enchufe en la toma de corriente para alimentar el acondicionador y entonces asegúrese de que el mismo esté en modo stand-by.
- En el panel de control, oprima el botón **MODE** (Modo) durante más de 10 segundos hasta que se emita una señal sonora.
- La pantalla muestra el parámetro **PO**.
- Libere el botón **MODE** (Modo) y vuelva a oprimirlo.



- e. La pantalla muestra la configuración  (instalación superior) o  (instalación inferior).
- f. Oprima los botones + o - para seleccionar la configuración deseada.
- g. Oprima el botón **MODE** (Modo) para confirmar.
- h. Oprima el botón  para salir de la configuración.



 **LA CONFIGURACIÓN SUPERIOR EN MURO DETERMINA UNA CORRECCIÓN AUTOMÁTICA DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN IGUAL 5.5°F (3°C) EN MODO DE CALEFACCIÓN.**

2.6 - ENTRADA DE CONTACTO SECO DE AUMENTO DE ENERGÍA/SISTEMA

La entrada situada en la terminal (Y2) de la tarjeta principal (Y1) puede utilizarse para activar las funciones **AUMENTO DE ENERGÍA** o **HABILITACIÓN DEL SISTEMA** del acondicionador de aire (Fig. 46).

Configuración y uso de la entrada **AUMENTO DE ENERGÍA** o **HABILITACIÓN DEL SISTEMA**:

- a. Encienda el acondicionador de aire, y entonces asegúrese de que el mismo esté en modo stand-by.
- b. En el panel de control, oprima el botón **MODE** (Modo) durante más de 10 segundos hasta que se emita una señal sonora.
- c. La pantalla muestra el parámetro **P0**.
- d. Libere el botón **MODE** (Modo) y vuelva a oprimirlo hasta que haya seleccionado el parámetro **PI**.
- e. Libere el botón **MODE** (Modo) y vuelva a oprimirlo durante 2 segundos.
- f. Oprima los botones + o - para seleccionar la configuración deseada.
- g. Con un valor de **PI = 0**, la entrada funciona para la **HABILITACIÓN DEL SISTEMA**. Cuando el contacto se abre, el acondicionador de aire se fuerza a entrar en el modo de espera. Cuando el contacto se cierra, el acondicionador de aire se restaura a su condición de operación previa.
- h. Con valor **PI ≠ 0**, la entrada funciona para el **AUMENTO DE ENERGÍA**. Cuando el contacto se abre, la pantalla muestra el código **E**, la temperatura deseada se reduce en **PI** °C si el acondicionador de aire se encuentra en modo de enfriamiento o se eleva en **PI** °C si el acondicionador de aire se encuentra en modo de calefacción. Cuando el contacto se cierra, el acondicionador de aire se restaura a su condición de operación previa. La entrada **AUMENTO DE ENERGÍA** no tiene efecto cuando el acondicionador de aire está en modo de ventilador, deshumidificación o automático.



- **Esta operación debe ser realizada por el instalador o un técnico de servicio con calificación similar según los requisitos locales, estatales o nacionales.**
- **Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desconecte o interrumpa el suministro de energía a la unidad antes de hacer las conexiones eléctricas o realizar cualquier operación de mantenimiento.**

Para ajustar la unidad para activar una de las dos funciones, proceda de la siguiente manera:

- a. Levante la rejilla de aire de retorno (3) y retire los dos tornillos (3a) [Fig. 28].
- b. Retire las puertas derecha e izquierda de la tapa delantera y retire los tres tornillos (1b) (fig. 29).
- c. Retire la tapa delantera (Fig. 30).
- d. Desatornille los dos tornillos (X2) para retirar la tapa delantera del conjunto de interruptores (X1) (Fig. 31).
- e. Retire el puente incluido (Y3) del tornillo de la terminal (Y2) [Fig. 47].
- f. Cierre el conjunto de interruptores.
- g. Instale de nuevo la tapa delantera de la unidad. Esta entrada debe controlarse mediante un contacto seco.

 **No utilice cables de más de 10 m (33') de longitud.**

2.7 - CONFIGURACIÓN DE BOMBA CALORÍFICA/SOLO ENFRIAMIENTO/ SOLO CALEFACCIÓN

Durante la configuración del modo de operación de la unidad, en la pantalla aparece .

Para ajustar la máquina para que funcione tanto en modo de enfriamiento como de calefacción, seleccione la configuración "**HP**" (siglas de bomba calorífica en inglés, Heat Pump).

Para ajustar la máquina para que funcione solo en modo de enfriamiento, seleccione la configuración "**CO**" (siglas de solo enfriamiento en inglés, Cooling Only).

Para ajustar la máquina para que funcione solo en modo de calefacción, seleccione la configuración "**HO**" (siglas de solo calefacción en inglés, Heating Only).



Solo en caso de que la máquina se ajuste en el modo “CO” es posible no visualizar la descarga de condensación de la máquina. Durante la fase de instalación, asegúrese de que la máquina no tenga el ajuste de modo de calefacción por medio del control remoto, la pantalla o la aplicación.

2.8 - SELECCIÓN DE LA UNIDAD DE MEDIDA (CELSIUS/FAHRENHEIT)

Configuración de la unidad de medida:

- Encienda el acondicionador de aire, y entonces asegúrese de que el mismo esté en modo stand-by.
- En el panel de control, oprima el botón **MODE** (Modo) durante más de 10 segundos hasta que se emita una señal sonora.
- La pantalla muestra el parámetro **P0**.
- Libere el botón **MODE** (Modo) y vuelva a oprimirlo hasta que haya seleccionado el parámetro **P2**.
- Libere el botón **MODE** (Modo) y vuelva a oprimirlo durante 2 segundos.
- Oprima los botones **+ o -** para seleccionar la configuración deseada.
Con el valor ° C, la unidad de medida es del sistema métrico (grados Celsius).
Con el valor ° F, la unidad de medida es del sistema inglés (grados Fahrenheit).

La configuración de la unidad de medida se almacena en la unidad, para restaurar la selección después de cada vez que se apague el equipo.

3 - OPERACIÓN DE LA UNIDAD

3.1 - ADVERTENCIAS



La instalación y las conexiones eléctricas de la unidad deben ser realizadas por un técnico de servicio cualificado según los requisitos locales, estatales o nacionales.



Ningún objeto estructural (muebles, cortinas, plantas, hojas, persianas, etc.) debe obstruir el flujo normal de aire de las rejillas internas o externas.



- No se apoye ni se siente nunca sobre la unidad, ya que esto podría causar daños graves o lesiones personales.
- Si el aparato tiene fugas de agua, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica. Llame al centro de servicio más cercano o a un contratista local autorizado.
- Cuando la unidad está calentando, tiene que eliminar periódicamente el hielo o la escarcha que podría formarse en la bobina. Mientras está en el modo de descongelación, la unidad sigue funcionando pero no calienta la habitación. Esto dura un breve periodo, de 3 a 10 minutos. Según las condiciones ambientales, el tiempo en el que la unidad se descongelará variará entre 3 y 10 minutos.
- Limpie el filtro de aire con la frecuencia que requiera la aplicación, como se describe en el párrafo 4.1.2.



La unidad no debe instalarse en habitaciones donde pueda haber gases explosivos presentes o cuando se den condiciones de calor y humedad superiores a los límites máximos indicados en las especificaciones técnicas.

3.2 - DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE ADVERTENCIAS

En la parte superior derecha de la unidad se encuentra la pantalla de control con indicadores LED, cuya función se describe a continuación.

Botones

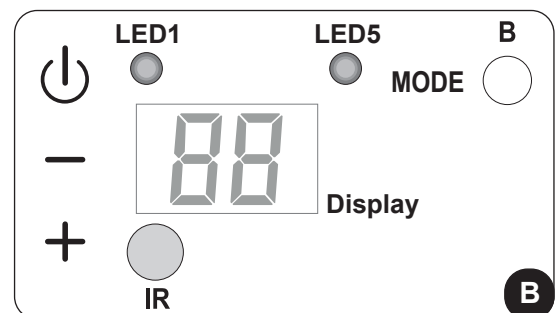
Antes de realizar las siguientes operaciones, oprima uno de los botones para habilitar la pantalla de la unidad.

- +** Aumento de la temperatura deseada, el valor máximo ajustable es 30 °C (86°F).
- Reducción de la temperatura deseada, el valor mínimo ajustable en modo de calefacción es 16 °C (61 °F), en modo de enfriamiento es 18°C (64 °F).



Activación/desactivación (espera) de la unidad y selección de la velocidad del ventilador.

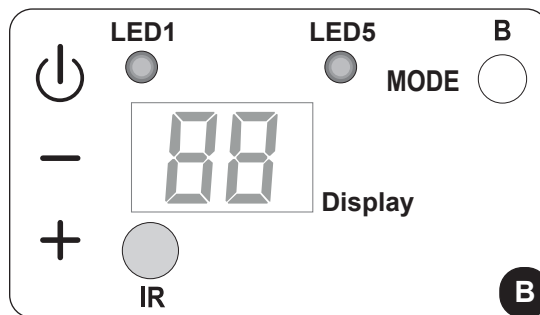
- Con un toque breve se selecciona la velocidad mínima, media, máxima o automática.
- Con un toque prolongado se hace la activación/desactivación (espera).





MODE Selección del modo de operación y ajuste de los parámetros.

- Toque breve (durante más de 2 segundos) para seleccionar los modos de ventilador, enfriamiento o calefacción.
- Toque prolongado (durante más de 10 segundos) para habilitar el ajuste de los parámetros si se encuentra en modo de espera.

+ y - deben oprimirse simultáneamente por al menos 5 segundos para habilitar/inhabilitar la función de bloqueo del teclado



  y **MODE** deben oprimirse simultáneamente y por un periodo prolongado (al menos durante 5 segundos) para restaurar a cero el código de falla de error de filtro.


Otros

IR Receptor infrarrojo

B Zumbador

3.3 - NOTIFICACIONES DEL PANEL DE CONTROL

La pantalla de la unidad incluye las siguientes notificaciones.

CONDICIONES DE OPERACIÓN	PANTALLA	LED5	LED1
Espera (Stand-by)	APAGADA	APAGADO	APAGADO
Modo de enfriamiento	18-30°C / 64-86°F	ENCENDIDO AZUL	X
Modo de calefacción	16-30°C / 61-86°F	ENCENDIDO ROJO	X
Modo de deshumidificación	--	ENCENDIDO AZUL	X
Modo de ventilación	--	APAGADO	X
Modo Spa mode (modo automático)	A	X	X
Velocidad alta del ventilador	HI	X	X
Velocidad media del ventilador	ME	X	X
Velocidad baja del ventilador	Lo	X	X
Velocidad automática del ventilador	Auto	X	X
Temporizador habilitado	X	X	ON
 Advertencia de filtro sucio*	F1	X	X
Abertura de contacto de Aumento de Energía (par. PI>0)	E	X	X
Abertura de contacto seco de Sistema (par. PI=0)	P	APAGADO	APAGADO
Teclado bloqueado	bl	X	X

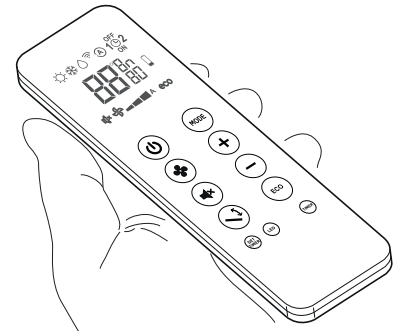
CONDICIONES DE OPERACIÓN	PANTALLA	LED5	LED1
Configuración superior/inferior en muro	PO	APAGADO	APAGADO
Instalación superior en muro	UP	APAGADO	APAGADO
Instalación inferior en muro	DO	APAGADO	APAGADO

* Reinicializar según se describe en el párrafo 3.2.

3.4 - USO DEL CONTROL REMOTO

El control remoto permite al usuario operar la unidad de la manera más eficiente posible. Evite:

- Dejarlo caer o golpearlo.
- Mojarlo o dejarlo en el exterior si hay mal tiempo.
- El control remoto funciona mediante un rayo infrarrojo y requiere una línea de visión con las unidades. Durante su uso no debe haber ningún obstáculo entre el control remoto y la unidad.
- Si otros aparatos ubicados en la habitación también tienen control remoto (TV, equipo de música, etc...), puede haber interferencias, por lo que debe evitar utilizarlos al mismo tiempo.
- Las luces electrónicas y fluorescentes también pueden tener el potencial de interferir con las transmisiones entre el control remoto y la unidad.
- En caso de que el control remoto no se vaya a usar durante un tiempo prolongado, se deben retirar las baterías.
- La pantalla del control remoto se apaga después de unos segundos de no utilizarse, para reactivarlo, presione cualquier tecla.
- La distancia máxima entre el control remoto y la unidad no debe exceder de 10 m (33') [Fig.37].



3.4.1 - Instalación de las baterías

Para insertar correctamente las baterías (Fig. 35):

- Retire la tapa del compartimento de las baterías.
- Inserte las baterías en el compartimento.

Verifique la polaridad de las baterías, que se indica en el fondo del compartimento.

- Cierre el compartimento (Fig. 36).

3.4.2 - Reemplazo de las baterías

Las baterías deben reemplazarse cuando en la pantalla del control remoto no aparezcan caracteres nítidos o cuando el control remoto no cambie los ajustes.



Utilice siempre baterías nuevas y cambie las dos al mismo tiempo. El uso de baterías usadas o diferentes puede provocar que el control remoto falle. El control remoto utiliza dos baterías AAA (1.5 V).

- Si el control remoto no se utiliza durante varias semanas o más, retire las baterías. Cualquier fuga de las baterías podría dañar el control remoto.
- La vida útil promedio de las baterías, con un uso normal, es de aproximadamente seis meses. Reemplácelas cuando ya no se escuche el "bip" de recepción de instrucción en la unidad interior o si el indicador de transmisión del control remoto no se enciende.



No recargue ni desarme las baterías. No arroje las baterías al fuego y deséchelas de conformidad con los requisitos locales, estatales o federales.



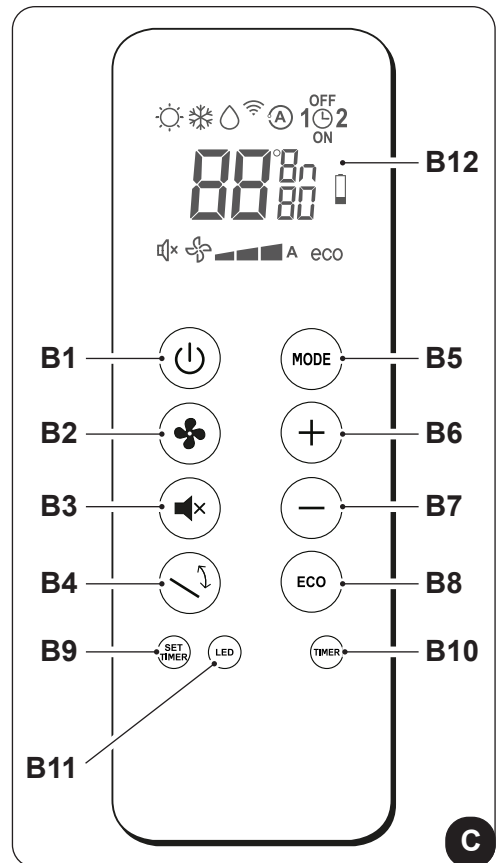
Si el líquido de la batería cae sobre la piel o la ropa, lávese bien con agua limpia. No utilice el control remoto con baterías que tengan fugas. Los productos químicos contenidos en las baterías pueden causar quemaduras y otros riesgos para la salud.

3.5 - DESCRIPCIÓN DE CONTROL REMOTO

El control remoto es la interfaz entre la unidad y el usuario final, por lo que es muy importante aprender todas sus funciones, el uso de los diferentes controles y el significado de los símbolos marcados en él.

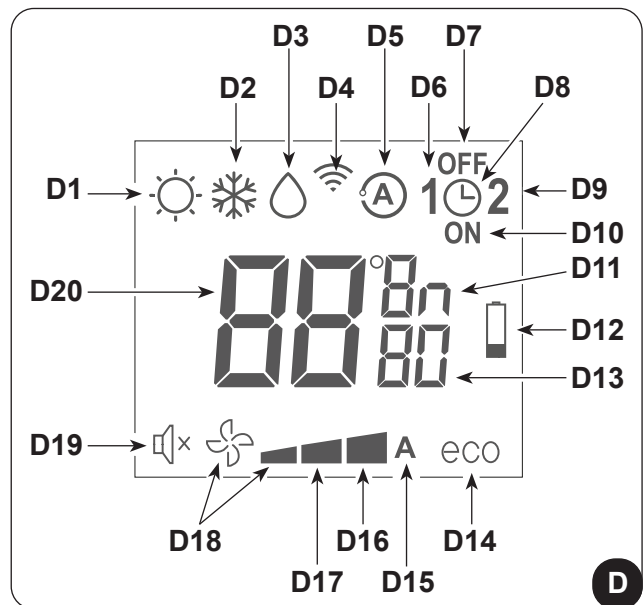
3.5.1 - Descripción de los botones del control remoto

- B1** Activación/desactivación (Espera) del equipo
- B2** Selección de la velocidad mínima, media, máxima o automática del ventilador
- B3** Activación/desactivación de la función **Silent** (Sueño)
- B4** Activación/desactivación de la función de oscilación del flap de salida del aire
- B5** Selección del modo de operación
- > enfriamiento > calefacción > ventilación
> dehumidificación > automática
- B6** Incremento de temperatura deseado/reloj/programación
Oprimir junto con el botón **B7** para cambiar las unidades de temperatura (°C o °F).
- B7** Reducción de temperatura deseada/reloj/programación.
Oprimir junto con el botón **B6** para cambiar las unidades de temperatura (°C o °F).
- B8** Activación/desactivación de la función **ECO**
- B9** Ajuste del reloj/programación
- B10** Activación/desactivación de las funciones de programa 1 / programa 2
- B11** Activación/desactivación de la pantalla de la unidad
- B12** Activación/desactivación de la pantalla de la unidad de reporte



3.5.2 - Descripción de la pantalla del control remoto

- D1** Modo de calefacción
- D2** Modo de enfriamiento
- D3** Modo de deshumidificación
- D4** Transmisión de la instrucción en curso
- D5** Modo automático
- D6** Programa 1
- D7** Ajuste de la hora de apagado del programa
- D8** Ajuste del reloj/programa
- D9** Programa 2
- D10** Ajuste de la hora de encendido del programa
- D11** Unidad de medida de temperatura/tiempo
- D12** Notificación de batería baja
- D13** Temporizador de minutos
- D14** Función **ECO** habilitada
- D15** Velocidad automática del ventilador
- D16** Velocidad alta del ventilador
- D17** Velocidad media del ventilador
- D18** Velocidad baja del ventilador
- D19** Función **Silent** (Modo de sueño) habilitada
- D20** Función **Silent** (Modo de sueño) habilitada



3.6 - DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES DE LA UNIDAD

3.6.1 - Interruptor principal y modos de operación de la unidad

- El aparato está dotado de un interruptor de encendido (10) situado en el ángulo superior derecho debajo de la puerta (7); el interruptor (10) debe estar colocado en "I" (fig. 38) para poder trabajar. Presionar el interruptor en posición "I" para poner en marcha el equipo.
- Una vez realizadas estas operaciones, se puede regular la máquina con el control remoto. Para transmi-

tir órdenes al aparato interior, apunte la parte delantera del control remoto hacia el panel de control del aparato.

- La unidad emitirá una señal sonora cuando reciba una instrucción.
- La distancia máxima desde la que la unidad se puede controlar es de unos 8 metros (26') [con baterías nuevas).

3.6.2 - Botón ECO

- Oprima el botón **B8** del control remoto para activar la función de ahorro de energía, optimizando automáticamente las funciones de la unidad (en la pantalla aparece el símbolo **D19**).

3.6.3 - Encendido y apagado de la unidad

- Oprima el botón **B1** del control remoto para activar o desactivar en modo de espera (stand-by) de la unidad. El sistema de control de la unidad está equipado con una memoria, por lo que no se perderá ninguno de los ajustes al apagarla.



En caso de que la unidad vaya a estar inactiva por periodos prolongados, debe desactivarse apagando el interruptor principal o desconectarse.

3.6.4 - Operación en modo solo “Enfriamiento”

- Cuando se utiliza en este modo, la unidad deshumidifica y enfría la habitación.
- Para activar este modo, oprima varias veces el botón **B5** del control remoto, hasta que en la pantalla aparezca el símbolo **D2**.
- En este modo de funcionamiento se pueden ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador necesarias. Después de un máximo de tres minutos, el compresor se pondrá en marcha y la unidad entrará al modo de enfriamiento.

3.6.5 - Operación en modo “Deshumidificación”

- En este modo, la unidad reduce la humedad del espacio sin proporcionar mucho enfriamiento. Esta función puede ser extremadamente útil entre estaciones, sobre todo en los días de lluvia, cuando la temperatura no es incómoda pero el exceso de humedad es desagradable.
- En este modo se ignoran tanto los ajustes de la temperatura ambiente como de la velocidad del ventilador, que corresponden al mínimo.
- Entonces, cualquier indicación de temperatura y velocidad del ventilador desaparece de la pantalla (LED6) del panel de control (Fig. C).
- Para activar este modo, oprima varias veces el botón **B5** del control remoto, hasta que en la pantalla aparezcan el símbolo **D3** y el símbolo de ventilación automática **D18** (ventilador + primera muesca).
- En este modo es normal que unidad funcione de forma intermitente.

3.6.6 - Operación en modo “Ventilador”

- En este modo, la unidad no realiza ninguna función con respecto a la temperatura y la humedad del aire en la habitación.
- Para activar este modo, oprima varias veces el botón **B5** del control remoto, hasta que en la pantalla aparezca el símbolo de ventilación automática **D18** (ventilador + primera muesca).

3.6.7 - Operación en modo Spa (Automático)

- En este modo, la temperatura de la unidad se regula automáticamente en función de la temperatura de la habitación. La velocidad del ventilador también se regula automáticamente según el punto de referencia de temperatura (excepto en el modo de deshumidificación).
- Para activar este modo, oprima varias veces el botón **B5** del control remoto, hasta que aparezca el símbolo **D5** en la pantalla.

3.6.8 - Operación en modo Calefacción (solo en modelos con bomba calorífica)

- Cuando la unidad opera en modo de calefacción, el sistema de enfriamiento se encuentra en modo de “enfriamiento invertido”.
- Para activarlo, oprima el botón **B5** del control remoto, hasta que el símbolo **D1** aparezca en la pantalla.
- En este modo, el usuario puede ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador. Después de un máximo de tres minutos, el compresor se pondrá en marcha y la unidad empezará a calentar el espacio.



La unidad necesitará entrar periódicamente en el modo de descongelación. Durante esta operación, la unidad no calienta la habitación, aunque sus partes internas permanecen encendidas, excepto el ventilador de aire de la habitación. Cuando la temperatura exterior es muy baja, puede haber un ligero retraso en el paso de la velocidad mínima a la velocidad máxima desde el momento en que la instrucción se envía a la unidad desde el control remoto. Retardos similares pueden producirse al activar la función de balanceo del deflector móvil. Después de haber apagado la unidad, el ventilador interno funciona durante un breve período de tiempo antes de detenerse, luego ambas aletas de aire se cierran.

3.6.9 - Comprobación de dirección de flujo de aire

- Presione **B4** en el control remoto para activar / desactivar la oscilación continua del deflector de salida de aire en movimiento (fig. A - ref. 1).
- Cuando la oscilación continua está activa, una pulsación adicional de la tecla **B5** permite bloquear el deflector para obtener la dirección vertical deseada para el flujo de aire.



La posición del deflector móvil nunca debe ser forzada manualmente.

3.6.10 - Verificación de la velocidad del ventilador

- La verificación de la velocidad del ventilador se realiza a través del botón **B2** (del control remoto).
- Oprimir varias veces este botón hará que la velocidad cambie según la siguiente secuencia: baja > media > alta > automática.
- Las mayores velocidades del ventilador brindan la mayor capacidad, con un aumento correspondiente en sonido.
- En modo automático, la unidad ajusta la velocidad del ventilador. Mientras mayor sea la diferencia entre la temperatura ambiente y el punto de referencia de temperatura seleccionado por el usuario, mayor será la velocidad.
- A medida que la temperatura ambiente se acerca al punto de referencia, la velocidad del ventilador se reduce automáticamente.
- En el modo de deshumidificación no es posible controlar la velocidad, ya que el aparato solo puede funcionar a baja velocidad.

3.6.11 - Botón Silent (Silencio) [Modo de sueño]

- Para activar este modo, seleccione primero el modo de operación deseado. Luego oprima el botón **B3** del control remoto (el símbolo **D14** aparecerá en la pantalla).
- La activación del modo **Silent** (Silencio) [Modo de sueño] da como resultado los siguientes cambios:
 - Aumento gradual de la temperatura seleccionada por el usuario durante el modo de enfriamiento.
 - Disminución gradual de la temperatura seleccionada por el usuario durante el modo de calefacción (sólo en los modelos HP).
 - Reducción del nivel de sonido.
 - Reducción de la velocidad del ventilador.
- El modo **Silent** (Silencio) [Modo de sueño] se logra reduciendo la velocidad del ventilador, al mismo tiempo que se responde más lentamente a los cambios en la temperatura de la habitación. Si la capacidad de enfriamiento es insuficiente, inhabilite la función.

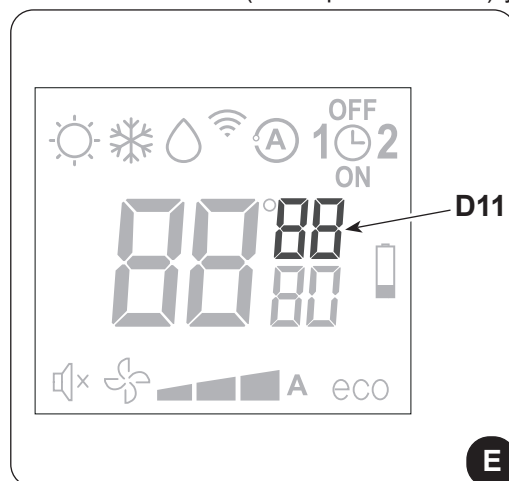
3.6.12 - Ajuste del temporizador

- Los elementos lógicos de la unidad permiten al usuario utilizar dos programas de temporización (ver el párrafo 3.6.14), lo que significa que la unidad puede desactivarse y activarse para ahorrar energía durante los períodos en los que el espacio no esté ocupado.
- Para usar estos programas de temporización, primero seleccione la hora correcta (ver el párrafo 3.6.13) y luego ajuste el temporizador según su preferencia.

3.6.13 - Ajuste del temporizador y el reloj

Para ajustar la hora, opere el control remoto de esta manera:

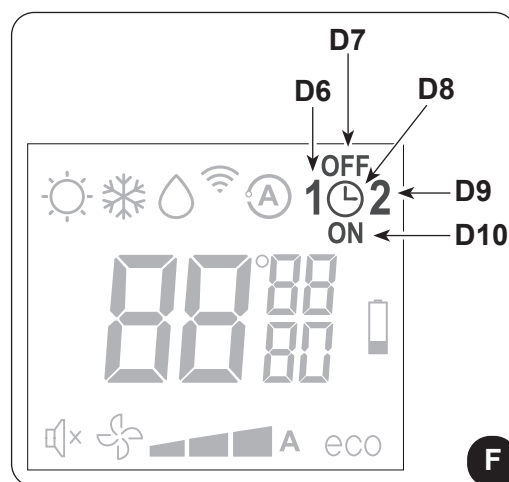
- Oprima el botón **B9** (Ajuste del temporizador) hasta que símbolo de hora **h** (**D11**) aparezca en la pantalla.
- Ajuste la hora con los botones **B6 (+)** y **B7 (-)**.
- Oprima el botón **B9** hasta que símbolo de minutos **m** (**D11**) aparezca en la pantalla.
- Ajuste los minutos con los teclas **B6 (+)** y **B7 (-)**.
- Oprima el botón **B9** para guardar la hora y proceder con la programación del temporizador.



3.6.14 - Ajuste del temporizador (PROGR. 1 y PROGR. 2)

Es posible ajustar uno o ambos programas del temporizador. Para ajustar las horas de activación y desactivación del aparato en los dos programas, utilice el control remoto y proceda de la siguiente manera:

- Oprima una o más veces el botón **B9** (Ajuste del temporizador) hasta que en la pantalla aparezcan el símbolo **1** (**D6**) y el símbolo **ON** (**D10**).
- Utilice los botones **B6 (+)** y **B7 (-)** para aumentar o disminuir la hora en la que desea que la unidad opere. La duración del tiempo se puede ajustar con los botones **B6 (+)** y **B7 (-)** en incrementos de 30 minutos.
- Oprima el botón **B9** (Ajuste del temporizador) por segunda vez, en la pantalla aparecerán el símbolo **1** (**D6**) (Tiempo de desactivación del 1º programa) y el símbolo **OFF** (Apagado) [**D7**].
- Utilice los botones **B6 (+)** y **B7 (-)** para aumentar o disminuir la hora en la que desea que la unidad se apague. La duración se puede ajustar con los botones **B6 (+)** y **B7 (-)** en incrementos de 30 minutos.
- Oprima nuevamente el botón **B9** (Ajustar temporizador); en la pantalla aparecerán el símbolo **2** (**D9**) y el símbolo **ON** (**D10**).
- Utilice los botones **B6 (+)** y **B7 (-)** para aumentar o disminuir la duración del tiempo en el que desea que se active la unidad. La duración se puede ajustar en incrementos de 30 minutos.
- Oprima nuevamente el botón **B9** (Ajuste del temporizador); en la pantalla aparecerán el símbolo **2** (**D9**) [Desactivación del tiempo del programa] y el símbolo **OFF** (**D10**) [Apagado].
- Utilice los botones **B6 (+)** y **B7 (-)** para aumentar o disminuir la duración del tiempo en el que la unidad estará desactivada. La duración se puede ajustar en incrementos de 30 minutos.
- Para volver al modo de funcionamiento normal, oprima varias veces el botón **B9** hasta que todos los símbolos relacionados con este ajuste se apaguen en pantalla.



3.6.15 - Activación y desactivación del temporizador

Una vez configurados, los programas del temporizador pueden activarse o desactivarse dependiendo de las necesidades ocasionales. La activación puede estar relacionada con uno de los dos programas o con ambos. En particular, cada vez que oprima el botón B9 (Ajuste del temporizador) [Activación de los programas], la situación cambia de la siguiente manera:

- Uso del Programa 1 únicamente.
- Uso del Programa 2 únicamente.
- Uso de los Programas 1 y 2.
- Descontinuación del uso de ambos programas.

3.6.16 - Reinicialización de las funciones del control remoto

Al reemplazar las baterías o se retiren aunque solo sea por unos cuantos segundos, se reinicializarán todos los ajustes del control remoto. De este modo, todos los ajustes del temporizador guardados en el control remoto se cancelan y el control remoto se reinicializa a todos los ajustes de fábrica.

3.6.17 - Operación de la unidad si el control remoto no está disponible

En caso de pérdida o mal funcionamiento del remoto o de agotamiento de las baterías, la unidad puede controlarse con las teclas de la pantalla táctil de la unidad.

3.7 - AHORRO DE ENERGÍA

A continuación encontrará recomendaciones sencillas para reducir el consumo de energía:

- Mantenga los filtros siempre limpios (ver el capítulo de mantenimiento y limpieza).
- Mantenga cerradas las puertas y ventanas de las habitaciones donde se va a controlar el clima.
- Evite que los rayos del sol penetren libremente en la habitación (recomendamos utilizar cortinas o bajar las persianas).

- No obstruya el flujo del aire de suministro o de retorno, ya que puede dar como resultado una reducción en la capacidad o una falla de la unidad.

4 - FUNCIONES Y ACCESORIOS

4.1 - WIFI

La unidad se diseña para la conexión por medio de app. Para informaciones adicionales sobre el uso de la app, consulte el *manual del usuario de la aplicación OS HOME*.

4.1.1 - Conexión del aparato

- Ponga el acondicionador en modo de espera.
- Desde el mando a distancia, pulse la tecla **B11** 6 veces.
- La unidad emite un bip y la pantalla visualiza **AP**.

4.1.2 - Instalación de la app

- Abra "App Store" o "Google Play" respectivamente.
- Busque la aplicación "OS Home" o escanee el código QR.



- Descargue la aplicación.

 **La APP está sujeta a actualizaciones sin preaviso. Verifique la compatibilidad con el sistema operativo del dispositivo antes de instalarlo en el mismo.**



Mantenga actualizada la APP con la última versión.

No se asumen responsabilidades por los problemas causados por la línea de internet, por el router Wi-Fi y por dispositivos inteligentes. Contacte al proveedor original para recibir asistencia.

4.1.3 - Registro de la app

 **Asegúrese de que el router Wi-Fi esté conectado al internet antes de proceder con el registro del usuario y con la configuración de la red.**

- Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a un router Wi-Fi.
- Haga clic en "Crear una nueva Cuenta".
- Introduzca su propia E-mail y luego haga clic en "obtener código de verificación".
- Introduzca el código de verificación que se envía al correo electrónico escrito anteriormente; si, dentro de algunos minutos, no llega ningún código, pulse en "Envía nuevamente código de verificación" y espere.



En el caso de que no llegue el correo electrónico con el código, controle en su propio buzón electrónico en la carpeta "Spam".

- Configure la contraseña.

En el caso de que ya se posea una cuenta, proceda tal como descrito:

- Haga clic en "Login".
- Introduzca su propia E-mail y contraseña.
- Haga clic en "Log in".

4.1.4 - Uso de la app

Para añadir el dispositivo deseado, proceda tal como descrito:

- Haga clic en **“Añadir dispositivo”** o **“+”** en la esquina superior derecha.
- Seleccione el aparato UNICO/MAESTRO a través de la categoría presente en la lista.
- Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a la red Wi-Fi que se quiere utilizar.



Si en una otra red Wi-Fi perturba el proceso de configuración, es necesario quitarla de su dispositivo.

- Active la función **“Wi-Fi”** tal como descrito anteriormente.
- Si el indicador de la función **“Wi-Fi”** parpadea en el aparato, pulse **“confirm indicator rapidly blink”**.
- Introduzca la contraseña de la red Wi-Fi en uso, luego pulse **“Next”** para conectar el dispositivo.
- Espera por la conexión al aparato.



Si la conexión falla, controle que en el nombre de la red Wi-Fi y en la Contraseña sólo hay números y letras (ningunos símbolos especiales); intente realizar los puntos “d”, “e” y “f” una otra vez.

- Cuando el aparato está conectado, es posible renombrarlo y seleccionar la habitación en la cual está posicionado.

5 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



Antes de proceder a cualquier mantenimiento y limpieza, asegúrese siempre de que la instalación ha sido desconectada con el control remoto y el enchufe de alimentación ha sido desenchufado del tomacorriente de la instalación (o el interruptor seccionador maestro anterior está posicionado en “0” OFF).



A fin de prevenir cortaduras o lesiones, evite tocar las partes metálicas de la unidad al retirar los filtros de aire, ya que pueden estar afiladas.

5.1 - LIMPIEZA

5.1.1 - Limpieza de la unidad y el control remoto

Utilice un paño seco para limpiar la unidad y el control remoto (Fig. 44). Es posible utilizar un paño humedecido con agua fría para limpiar la unidad si está muy sucia. Úselo entre las rejillas de entrada y salida de aire (Fig. 44).



No utilice paños con tratamiento químico o antiestático para limpiar la unidad. No utilice gasolina, solventes, agentes pulidores o solventes similares. Estos productos podrían deformar o romper de la superficie de plástico.

5.1.2 - Limpieza del filtro de aire

Para asegurar una filtración interna de aire efectiva y un funcionamiento satisfactorio de la unidad, el filtro de aire debe limpiarse periódicamente. El filtro de aire se encuentra en la parte superior de la unidad.

Remoción del filtro:

- Desconecte la unidad y espere a que se cierre la tapa de succión.
- Desconecte la unidad de la red eléctrica.
- Eleve manualmente la rejilla de aire de retorno (3) (Fig. 28).
- Levante la parte delantera del filtro (F) y tire ligeramente hacia usted (Fig. 39).
- Extraiga los dos filtros adicionales (Fig. 40) del grupo de filtros (F): (filtro purificador verde, ref. F1; filtro de carbón activado negro, ref. F2).
- Lave y seque perfectamente todos los filtros.

Reinstalación de los filtros:

- g. Inserte el filtro de carbón activado (negro) [ref. F2] en los pernos ubicados en la parte delantera del filtro (F) (Fig.41).
- h. Inserte el filtro purificador (verde) [ref. F1] en los pernos ubicados en la parte atrás del filtro (F) (Fig 41).
- i. Vuelva a colocar el filtro (F) introduciendo el borde posterior en el interior de la rejilla (fig. 42).
- l. Cierre manualmente la rejilla de succión de aire (3) (Fig. 43).

Para eliminar la señal de **filtro sucio**, después de conectar la unidad al suministro de corriente, oprima simultáneamente durante al menos 5 segundos los botones **Stand-by** (Espera) y **MODE** (Modo) situadas en el panel de control (vea la Figura B) para eliminar el código de falla de filtro sucio y el conteo relacionado regresa a cero.



No utilice el aparato sin el filtro o si este último está dañado.

5.2 - MANTENIMIENTO

Si la unidad no se va a utilizar durante un periodo prolongado, se recomienda desconectar o cortar el suministro de energía la unidad y retirar las baterías del control remoto.

5.2.1 - Mantenimiento de rutina

La unidad requiere un mantenimiento periódico para asegurar el máximo desempeño con el menor consumo de energía posible. La frecuencia del mantenimiento requerido depende de la aplicación y del entorno que rodee a la unidad. Los tiempos recomendados a continuación deben ser ajustados en función de ello.

- Limpie o lave los filtros de aire al menos una vez al mes o cada vez que se encienda la alarma de filtro sucio.
- Inspeccione y limpie las bobinas de refrigerante y el sistema de gestión de agua de condensación al menos una vez al año.
- El mantenimiento debe ser realizado por técnicos especializados.



Durante el ensamblaje, el instalador debe recoger todo el material de empaque y usar un paño húmedo para eliminar todo rastro de suciedad o polvo (Fig. 24). También se recomienda explicar la operación del sistema al usuario final, mostrarle cómo retirar y limpiar los filtros de aire y después hacer que se familiarice con las instrucciones de instalación y operación.

5.2.2 - Drenaje del agua de condensación en caso de emergencia

En caso de que el sistema de eliminación de la condensación se obstruya o deje de drenar, la unidad se detendrá y presentará el código de alarma 20 en el panel frontal. Para permitir que la unidad funcione temporalmente hasta que llegue el personal de servicio, puede drenar el agua siguiendo estas sencillas instrucciones (Fig. 45):



Antes de realizar cualquier tipo de intervención de mantenimiento y limpieza, asegúrese siempre de haber apagado la instalación con el mando a distancia y desconectado de la fuente de alimentación principal.

- a. Abra la puerta (6) que se encuentra debajo de la unidad.
- b. Retire la tapa (6a) después de haber colocado un recipiente grande debajo de ella (de al menos 5 litros de capacidad) para recoger el agua. El técnico de servicio cerrará la puerta después de corregir lo que haya causado el problema.



5.3 - DIAGNÓSTICOS Y ALARMAS

5.3.1 - Diagnóstico de los inconvenientes

Es importante que el usuario distinga entre los problemas funcionales y los problemas relacionados con el desempeño del aparato, en comparación con el funcionamiento normal. El usuario puede resolver fácilmente los problemas más comunes. (Ver el párrafo: Anomalías y soluciones).



Para todos los demás reportes (ver el párrafo: 5.3.3 - Alarmas de la consola), el usuario debe contactar a un centro de servicio o a un contratista autorizado.



Cualquier intento de reparación de la unidad por parte de personal no autorizado anulará inmediatamente la garantía del fabricante.

5.3.2 - Aspectos funcionales de las alarmas y protecciones

Los siguientes eventos pueden ocurrir durante la operación normal:


- El compresor no vuelve a arrancar después de detenerse por un mínimo de tres minutos. Esta demora está incorporada en el firmware del controlador de la unidad para proteger al compresor de ciclos cortos de encendido y apagado, que pueden causar daño al compresor
- En los modelos con bomba calorífica que operan en modo de calefacción, el ventilador interior se demora por un lapso para permitir que la unidad genere calor. Esto evita corrientes de aire frío, que resultan objetables para muchos usuarios finales.

5.3.3 - Alarmas de la consola

Si alguna de las siguientes alarmas de la pantalla de control de la unidad persiste durante más de tres minutos, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Olimpia Splendid.

Código de error en la pantalla	Descripción de la alarma
1	Avería sonda temperatura aire externo
2	Avería sonda temperatura bobina externa
3	Avería sonda temperatura de entrada
4	Protección temperatura alta cuadro de potencia
5	Problema comunicación tarjetas lógicas interna y externa
6	El compresor se inicia de modo anormal (pérdida de la fase, rotación inversa)
7	Pérdida de velocidad de rotación del compresor
8	Avería placa de potencia
9	Anomalía de la corriente
10	Temperatura bobina externa demasiado alta (en heating)
11	Zero-crossing anormal del motor del ventilador interno
12	Avería EEPROM lógica externa
13	Protección temperatura de entrada demasiado alta
14	Avería sensor de temperatura ambiente interno
15	Avería sensor de la bobina interna
16	Protección temperatura bobina interna demasiado baja (en cooling)
17	Protección temperatura bobina interna demasiado alta (en heating)
18	Error velocidad de retroalimentación del motor del ventilador externo
19	Error velocidad de retroalimentación del motor del ventilador interno
20	Alarma nivel del agua
21	Avería EEPROM lógica interna
22	Corriente compresor no idónea
24	Temperatura ambiente externo demasiado alta para trabajar en heating
25	Temperatura ambiente interno demasiado baja para trabajar en cooling
26	Avería comunicación entre placa lógica interna y driver
27	Sobretensión bus de la placa driver
28	Subtensión bus placa driver
30	Protección corriente al compresor
31	Protección voltaje AC demasiado alta o baja placa externa
32	Protección corriente AC placa externa
33	Protección voltaje DC bus demasiado alta o baja
34	Avería comunicación entre placa driver y pantalla

5.3.4 - Anomalías y soluciones

Falla	Causa	¿Qué se debe hacer?
La unidad no arranca.	Falla de corriente.	Espere a que se restablezca la corriente.
	El fusible está interrumpido o el interruptor del circuito termomagnético se ha activado.	Reemplace el fusible o restablezca el interruptor del circuito termomagnético.
	Las baterías del control remoto pueden estar descargadas.	Reemplace las baterías.
	El tiempo ajustado con el temporizador puede no ser correcto.	Espere o anule la configuración del temporizador.
El aparato ya no enfría o calienta lo suficiente.	Ajuste de temperatura incorrecto.	Ajuste la temperatura correctamente. Consulte el procedimiento en el capítulo "Uso del control remoto".
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Las puertas o ventanas están abiertas.	Cierre las puertas o ventanas.
	Las rejillas de entrada o salida de aire de las unidades interior o exterior están bloqueadas.	Primero retire las obstrucciones y luego reinicie la unidad.
	La protección de 3 minutos del compresor se ha activado.	Espere.
El aparato funciona, pero la consola de reportes siempre está apagada.	La pantalla se ha apagado.	Reactive la pantalla desde el control remoto.
El aparato funciona, pero los botones de la consola de reportes no funcionan.	El bloqueo del teclado está activado.	Reactive la pantalla desde el control remoto.
La unidad no calienta.	En la pantalla de la unidad aparece el código de alarma 5 o 31.	Verifique que el frente y el lado superior de la unidad no esté cubierta ni obstruida.
		Apague la unidad y oprima el botón de reinicialización del termostato, ubicado en el lado derecho de la unidad (Fig. 48).
 Si el problema no se ha resuelto, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano. Proporcione el número de serie de la unidad, junto con información detallada del problema, lo cual ayudará al equipo de soporte a brindar instrucciones o lograr la solución más rápidamente.		



Hoja de datos de arranque y solución de problemas

Modelo N.º # _____ N.º de serie # _____ Fecha de arranque _____
Propietario de la unidad _____ Tel. # _____
Dirección del propietario _____ Dirección _____
Ciudad o Provincia _____ Estado _____ Código postal _____
Contratista de instalación _____ Tel. # _____
Nombre del técnico _____ Tel. # _____

- Antes de instalar verifique el número de modelo para asegurar la selección adecuada de unidad y voltaje.
- Antes de arrancar la unidad verifique el voltaje de suministro de la unidad _____
- Instale las baterías en el control remoto.
- ¿Está instalado el calefactor de la bandeja de descongelación? (Debe haberlo para operación por debajo de 41 °F de temperatura exterior).
- ¿Son necesarios otros accesorios? Por ejemplo: tarjeta de Wi-Fi card o termostato.
- ¿Se ha retirado el sacabocados del panel trasero y el anillo de escape? (Solo para instalación de 8").
- Arranque la unidad para verificar la operación y anote los valores solicitados a continuación.
- Mientras espera que las temperaturas se estabilicen, escuche para detectar si hay vibración excesiva causada por el transporte y el manejo (ajuste la tubería del refrigerante según sea necesario para corregirla).

Los siguientes valores deben anotarse después de que la unidad haya estado en operación por un mínimo de 10 minutos, para asegurar una operación estable con flujo de aire alto y operación completa del compresor.

- Aire de retorno en modo de enfriamiento
Db° _____ Wb° _____ Aire de suministro Db° _____ Wb° _____ Aire exterior Db° _____
- Solo en modelos con bomba de calefacción:
Db° _____ Aire de suministro Db° _____
- Voltaje de operación _____ Amperaje de operación _____

Después de la prueba de operación de la unidad y de anotar los datos solicitados antes:

- Entregue el paquete de información al propietario de la unidad.
- Explique la operación del control remoto.
- Explique la operación de la unidad.

SERVICIO A CLIENTES

Significa el mundo, porque para nosotros nuestros clientes son nuestro mundo.



Gracias por adquirir la Bomba Calorífica Olimpia Splendid Maestro, que está cubierta por una **garantía limitada de 7 años para el compresor y de 2 años para piezas**, así como una "Garantía de Reemplazo de la Unidad Sin Complicaciones" limitada de 1 año, mediante la cual, en caso de que el compresor falle o haya una fuga irreparable en el circuito de refrigeración dentro de los primeros 12 meses de operación a partir de la fecha de puesta en marcha, proporcionaremos una unidad nueva de reemplazo (sin bonificación de mano de obra) y todos los gastos de envío de la nueva unidad Maestro o cualquier pieza de reemplazo bajo la garantía serán responsabilidad del distribuidor o representante o del usuario final. La mano de obra está cubierta por un periodo de 12 meses a partir de la fecha de puesta en marcha por parte del contratista que haga la instalación.

El periodo de garantía mencionado antes solo es válido si la unidad **se registra en línea en <https://olimpiasplesidusa.com/warranty> dentro de los 90 días** siguientes a la fecha de puesta en marcha. La instalación de la unidad DEBE realizarla un instalador certificado que haya participado en la **capacitación obligatoria de Certificación Maestro**. Póngase en contacto con techsupport@olimpiasplesidusa.com para conocer las fechas y los horarios de la capacitación de certificación.

Para conocer los Centros de Servicio Autorizado Maestro (MASC, por sus siglas en inglés) envíe un correo electrónico a Olimpia Splendid Technical Support a techsupport@olimpiasplesidusa.com

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LO SIGUIENTE²:

- Daños causados por el transporte o el manejo.
- Visitas de servicio a su hogar para recolección, instalación, instrucción, reemplazo de fusibles de la casa, conexión de la instalación eléctrica o hidráulica de la casa o para corregir reparaciones no autorizadas.
- Falta de funcionamiento del producto durante cortes o interrupciones de corriente o por un servicio eléctrico inadecuado.
- Daños causados al producto por accidentes, plagas, rayos, vientos, incendios, inundación o cualquier otro caso fortuito.
- Daños causados por tuberías de agua rotas, con fugas o congeladas, tuberías de drenaje restringidas o suministro de agua inadecuado o interrumpido.
- Daños causados por un suministro de aire inadecuado.
- Daños causados por hacer funcionar el producto en un ambiente corrosivo.
- Reparaciones requeridas cuando este producto se emplee en aplicaciones que no sean para una o varias familias o en forma contraria a las instrucciones descritas en el manual del usuario del producto.
- Daños resultantes de accidentes, alteración, mal uso, abuso o instalación, aplicación, reparación o mantenimiento inadecuados. Las reparaciones inadecuadas incluyen el uso de partes no autorizadas por la fábrica según lo especificado por Olimpia Splendid USA.
- El mantenimiento normal descrito en el manual del usuario, como limpieza o reemplazo de filtros, limpieza de serpentines, etc.
- El uso de accesorios o componentes que no sean compatibles o autorizados por la fábrica para este producto.
- Productos cuyo número de serie ha sido alterado o retirado.
- Cambios en la apariencia del producto que no afecten su desempeño.
- Aumentos en los costos de servicio eléctrico y gastos adicionales del mismo.

El instalador debe presentar un formulario de reclamación de garantía, disponible en <https://olimpiasplesidusa.com/warranty>, con la información solicitada, al distribuidor o representante local autorizado de Olimpia Splendid USA para solicitar las piezas de repuesto o la unidad de reemplazo debido a falla del compresor o fuga irreparable en el circuito de refrigeración. Las reclamaciones presentadas con información faltante o incompleta están sujetadas a demoras o al rechazo de la reclamación de garantía.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS - LIMITACIÓN DE SOLUCIONES

LA SOLUCIÓN ÚNICA Y EXCLUSIVA DEL CLIENTE CONFORME A ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE DISPONE AQUÍ. LAS RECLAMACIONES BASADAS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO O EL PERIODO MÁS BREVE PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. OLIMPIA SPLENDID USA NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS INCIDENTALES RESULTANTES DE CUALQUIER VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MODO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO SER APLICABLES PARA USTED. ESTA GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía está sujeta a cambios sin previo aviso, para obtener mayor información, contacte a Olimpia Splendid USA.

*Información de registro del producto:
(EL INSTALADOR DEBE LLENAR ESTA SECCIÓN)

Número de modelo: _____
Número de serie: _____
Fecha de compra: _____
Comprado a: _____
Nombre la compañía instaladora: _____
Tel. de la compañía instaladora: _____

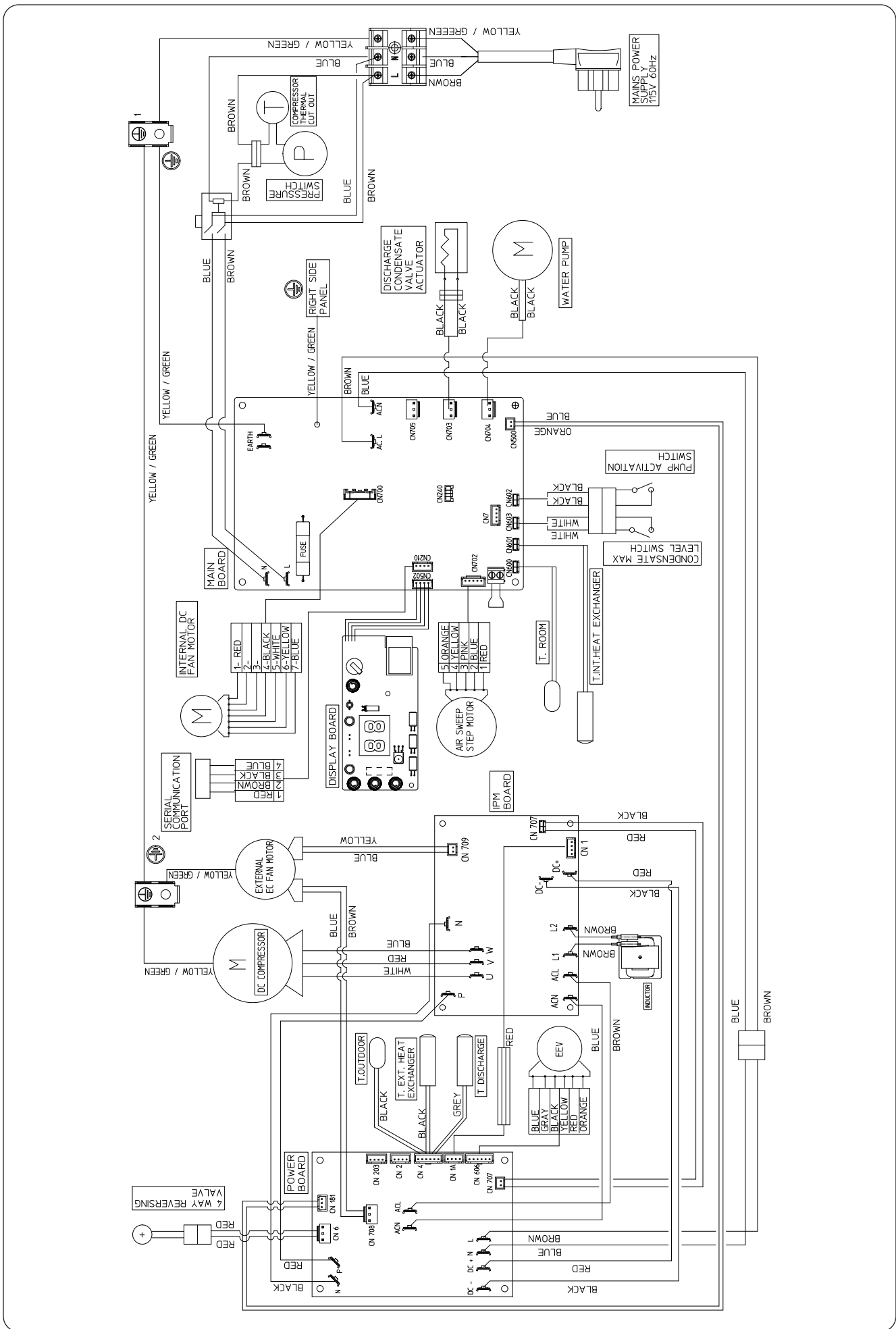
Información de contacto:

Olimpia Splendid USA, Inc.
870 International Parkway, Suite 120
Flower Mound, TX 75022

www.olimpiasplesidusa.com
sales@olimpiasplesidusa.com
customerservice@olimpiasplesidusa.com
techsupport@olimpiasplesidusa.com
Soporte técnico: 1-800-408-5196 ext.:103

¹ El periodo de garantía para unidades no registradas será de 5 años para el compresor, 1 año en piezas y una garantía de 30 días para el reemplazo de la unidad (como se describió antes). Para registrar su garantía, presente la información anterior en línea, en: <https://olimpiasplesidusa.com/warranty>

² El costo de la reparación o el reemplazo conforme a estas circunstancias excluidas será responsabilidad del usuario final.



Contact Information:

Olimpia Splendid USA
870 International Parkway
Suite 120
Flower Mound, TX 75022

TECHNICAL SUPPORT

Phone: (800) 408-5196 Ext 103
Email: techsupport@olimpiasplendidusa.com